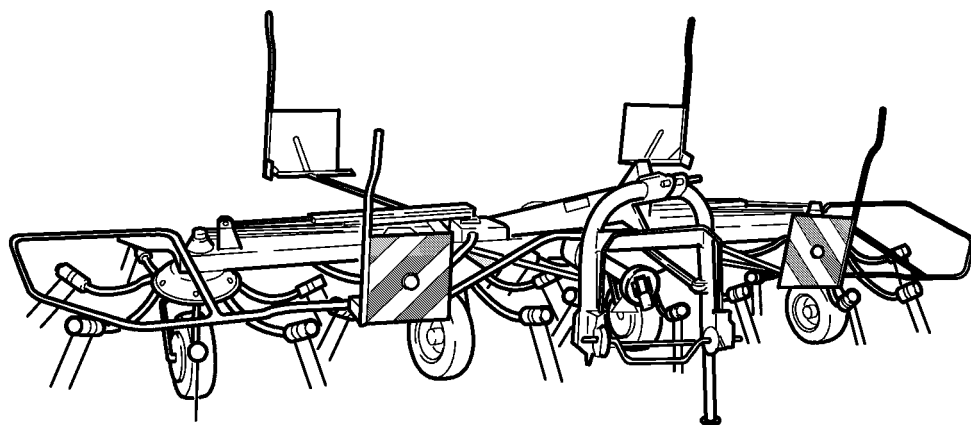




ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



KW 5.50/4X7

KW 6.70

KW 7.70/6X7

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

483 801 - 700 000

000 001 119 08 H - 04/04/2018

/ 000 001 119 08 H /

Erläuterungen Illustration Illustration

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
No. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
No. de diagramme

Maschinentypen
Type of machines
Type de machines

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare part list
No. de cette liste des pièces de rechange

Tragrahmen / Schutze kpl. Frame / Guard cpl. Cadre / Protecteurs cpl.						000 001 084 00			
585 000 - 597 629						444 841 1			
						4.0			
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.	Bemerkung/Remarks/Remarque			
1	00 259 671 0	Tragrahmen links	Frame left	Cadre gauche	585 000 - 597 629	x			
	00 259 627 0	Tragrahmen rechts	Frame right	Cadre droite	585 000 - 597 629	x			
	00 901 491 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tete hex	590 000 - 597 629	x			M 16 X 130
3	00 909 912 0	Sperkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt	590 000 - 597 629	x			SKM 16

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 590 000
This spare part is valid from mach. no. 590 000
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 590 000

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 585 000 bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid from mach. no. 585 000 up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 585 000 jusqu'au no. 597 629

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au no. de machine 597 629

Bestell-Nr.
Order no.
No. de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**
**Spare parts list also
available as CD-ROM!**
**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**

Anzahl Teile je Typ

X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

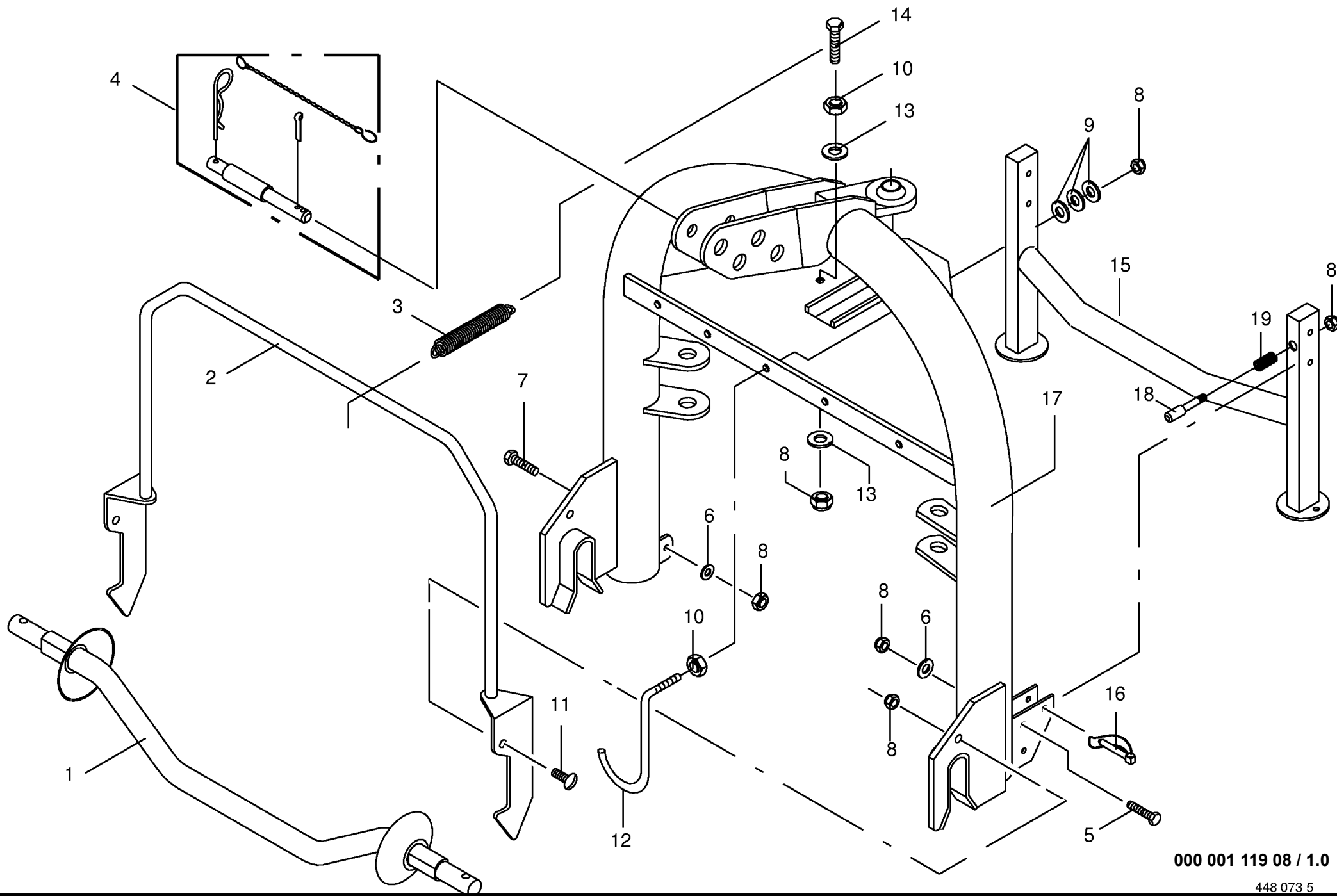
Quantity of parts for each type

X = as needed
No entry = No use for this type

Quantité de pièces de chaque type

X = selon besion
Aucune inscription = Pas d'utilisation pour ce type

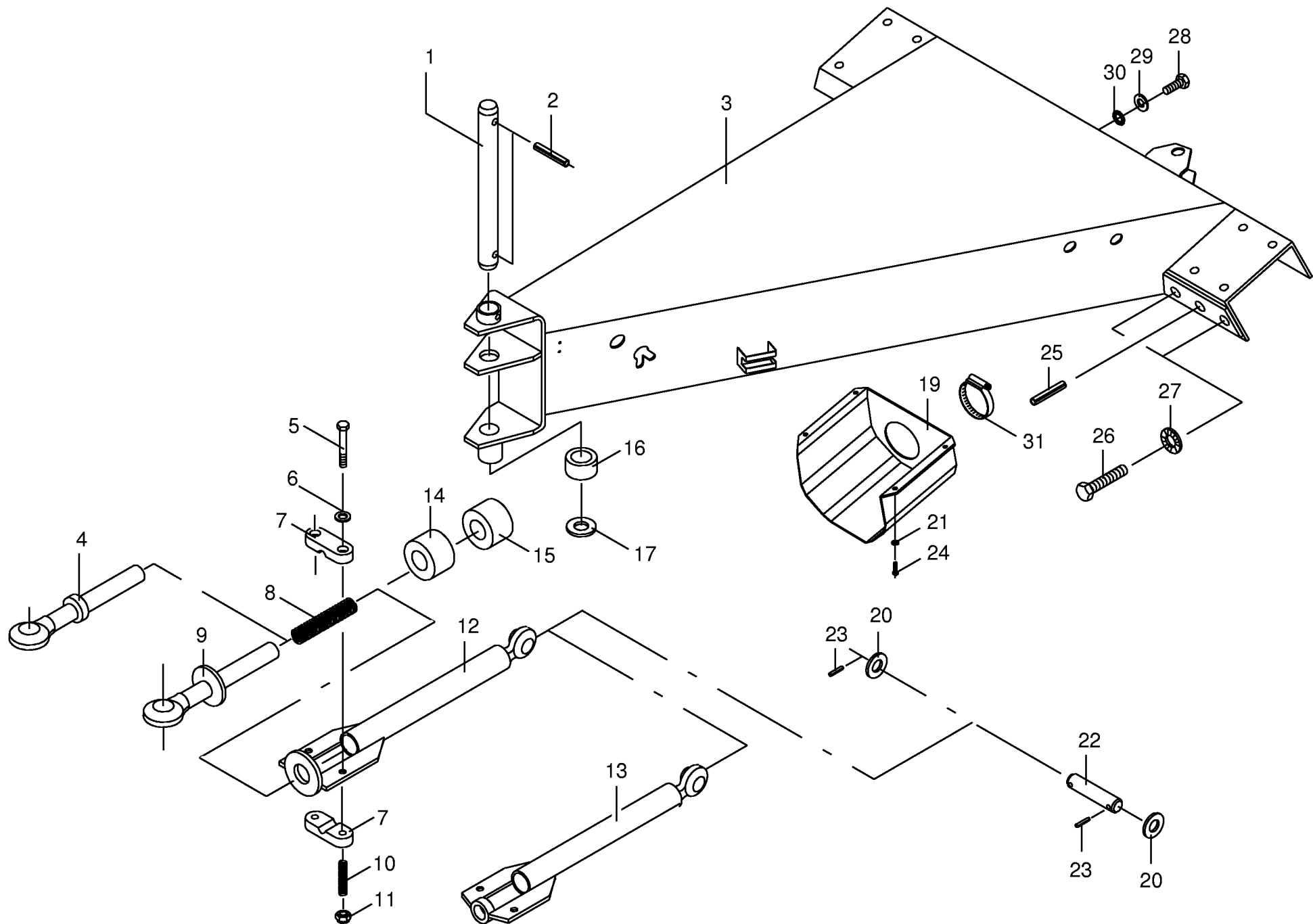
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Dreipunktbock	Headstock	Cadre trois points	1.0
Tragholm	Supporting beam	Bras support	2.0
Holm,innen	Inner support tube	Tube support intérieur	3.0
Holm,innen	Inner support tube	Tube support intérieur	3.1
Holm,innen	Inner support tube	Tube support intérieur	4.0
Holm,innen	Inner support tube	Tube support intérieur	4.1
Zwischenholm	Intermediate beam	Tube intermédiaire	5.0
Zwischenholm	Intermediate beam	Tube intermédiaire	5.1
Holm,außen	Outer support tube	Tube support extérieur	6.0
Holm,außen	Outer support tube	Tube support extérieur	6.1
Holm,außen	Outer support tube	Tube support extérieur	7.0
Holm,außen	Outer support tube	Tube support extérieur	7.1
Scharnierpunkt innen	Inner hinge point	Point d'articulation interieur	8.0
Scharnierpunkt mitte	Central hinge point	Point d'artic. central	9.0
Steuergestänge	Control rod	Barre de commande	10.0
Verstellhebel	Adjusting lever	Levier de réglage	11.0
Kreisel (rechtsdrehend u.linksdrehend)	Rotor (Cw and ccw rotating)	Rotor (Tournant a droite et a gauche)	12.0
Kreisel (rechtsdrehend u.linksdrehend)	Rotor (Cw and ccw rotating)	Rotor (Tournant a droite et a gauche)	13.0
Rad	Wheel	Roue	14.0
Ersatzrad - 16	Spare wheel - 16	Roue de rechange - 16	14.3
Hydr.-Umschalthahn	Change-over tap	Robinet inverseur hydraulique	15.0
Hydraulik	Hydraulics	Système hydraulique	16.0
Hydraulik(Zylinder m. Falle)	Hydraulics(Cylinder with latch)	Système hydraulique(Verin avel verrou)	17.0
Hydraulik(Zylinder m. Falle)	Hydraulics(Cylinder with latch)	Système hydraulique(Verin avel verrou)	18.0
Schutze	Guard	Protecteurs	19.0
Schutze	Guard	Protecteurs	20.0
Zinkenverlustsicherung	Tine loss prevention equipment	Bride anti-perte	21.0
Nachtschwadgetriebe	Night-swath gearbox	Boîte de vitesses d'andaine nocturne	22.0
Nachtschwadgetriebe-Zubehör	Windrowing gear	Carter d'andainage	23.0
Radabdeckung	Wheel cover	Aile	24.0
Stützrad	Supporting wheel	Roue support	24.5
Beleuchtung	Lighting	Installation d'éclairage	25.0
Hauptgelenkwelle	Main Pto shaft	Arbre à cardans primaire	26.0
Gelenkwelle W2300-SD15V-1110-K92+JF5/12R	P.T.O shafts	Arbre à cardans	27.0
Kreuzgelenk/Weitwinkel "B"	Wide angel universal joint	Croisillon grand angle	28.0
Kreuzgelenk/Weitwinkel "A"	Wide angel universal joint	Croisillon grand angle	29.0
Hinweisaufkleber	General information labels	Plaque indicatrices generales	30.0
Sicherheitsaufkleber	Warning signs	Plaque indicatrices de securite	31.0



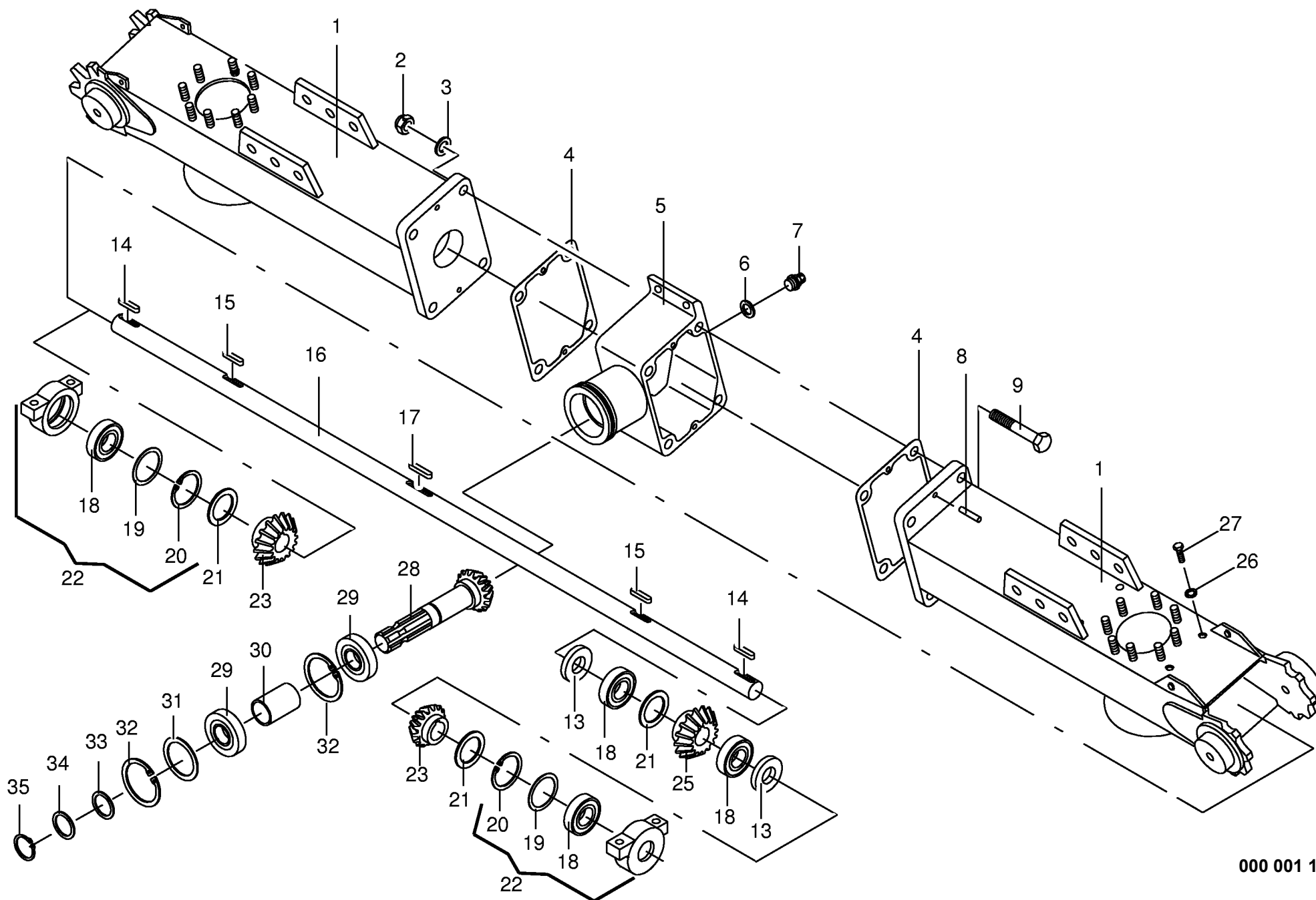
000 001 119 08 / 1.0

448 073 5

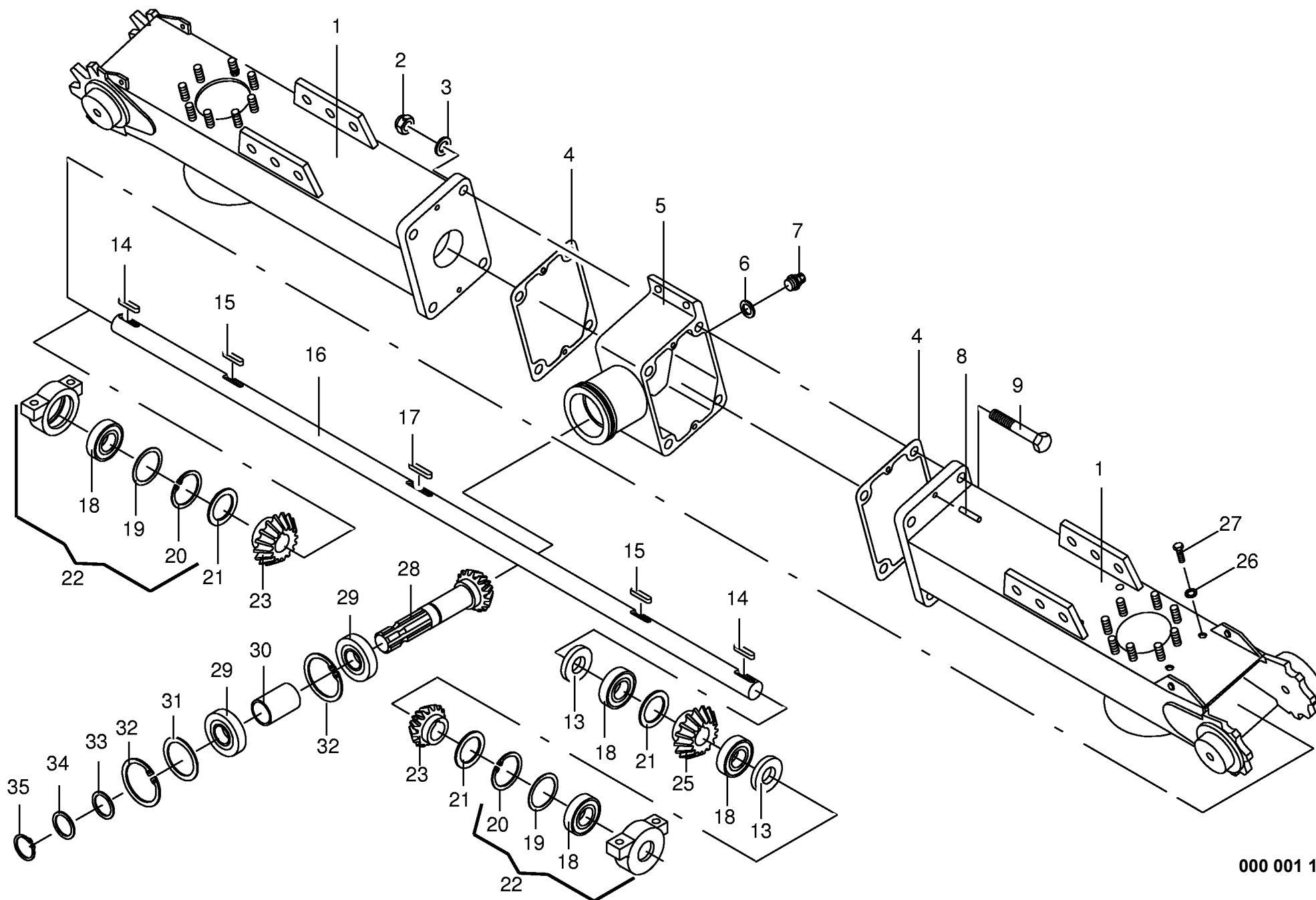
[illegible]



[illegible]



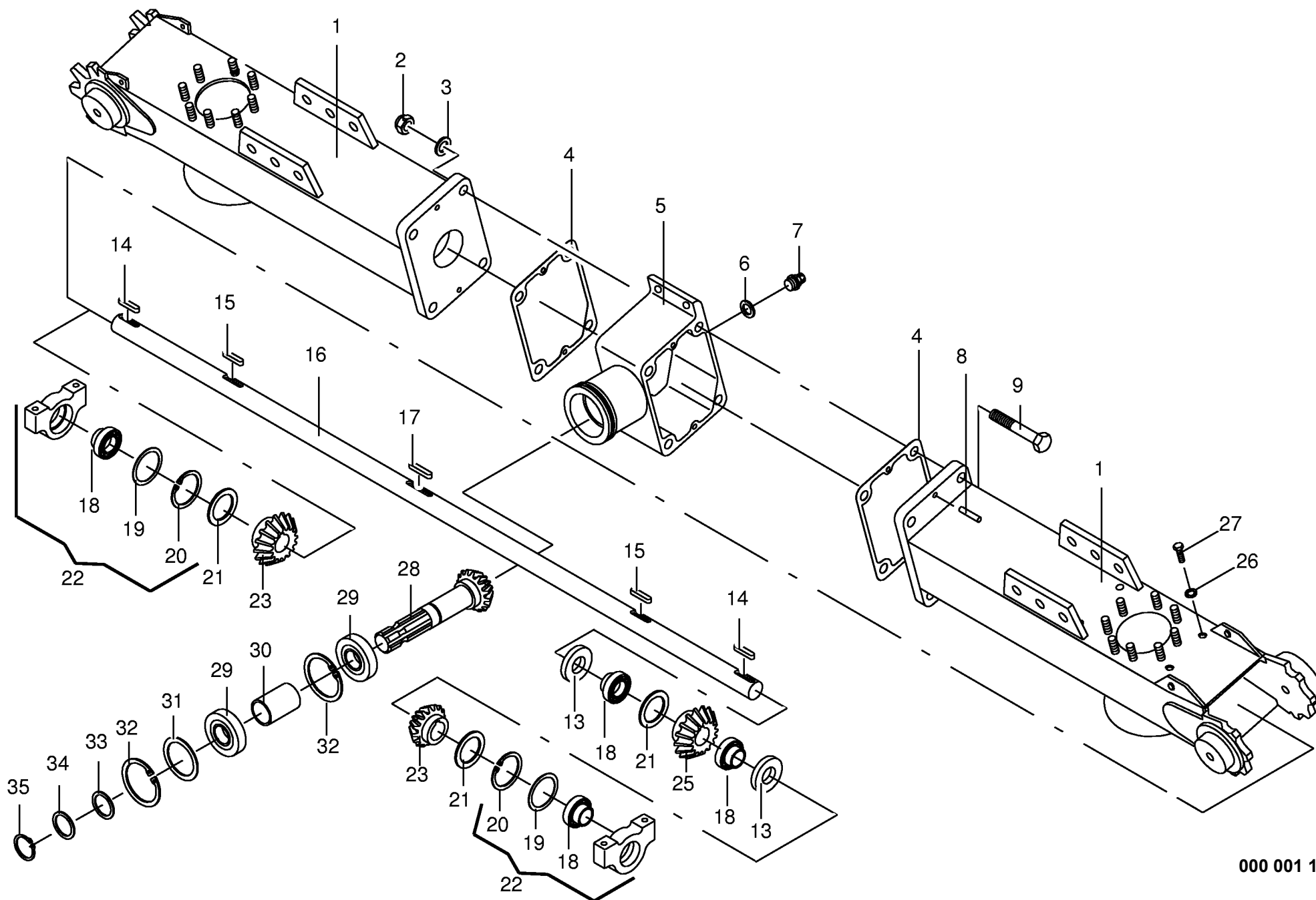
Holm,innen Inner support tube Tube support intérieur					483801 - 554988	K W 5 5 0	K W 6 7 0	K W 7 7 0 / 6 X 7				000 001 119 08 448 083 4 3.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 260 593 0 00 926 000 0	Holm -8 Schraubenbolzen Getriebefliessfett -Id.-Nr.= 1kg	Beam -8 Stud-bolts Semi-fluid gear lubricant -Id. -no.= 1kg	Chapeau -8 Boulons Graisse fluide pour boites de -Id.-no.= 1kg		x x						
2	00 908 716 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 16
3	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 30 X 3
4	00 153 458 3	Getriebedichtung	Gearbox seal	Joint de boîte de vitesses		x						
5	00 153 030 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		x						
6	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x						A 18 X 24
7	00 919 811 1	Entlüftungsfiter	Breather	Reniflard		x						M 18 X 1,5
8	00 915 742 0	Zylinderstift	Cyl. pin	Goupille cyl.		x						8 X 20
9	00 901 495 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 160
13	00 936 317 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x						B2 30 X 52 X 12
14	00 915 078 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x						A 8 X 7 X 40
15	00 915 078 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x						A 8 X 7 X 40
16	00 260 594 0	Welle	Shaft	Arbre		x						Rd. 30 X 1630
17	00 915 081 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x						B 8 X 7 X 45
18	00 930 536 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x						6206 2RS
19	00 910 902 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						50 X 62 X 0,3
	00 910 903 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						50 X 62 X 0,5
20	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						62 X 2,0
21	00 910 862 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 0,3
	00 910 863 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 0,5
	00 910 864 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 1,0
	00 910 865 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 2,0
22	00 155 099 0	Stehlager	Pillow block bearing	Palier à chapeau		x						
23	00 153 895 0	Kegelritzel	Bevel pinion	Pignon conique		x						Z= 14
25	00 153 897 0	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique		x						Z= 30
26	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
27	00 901 452 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 50
28	00 153 528 0	Ritzelwelle	Pinion shaft	Arbre de pignon		x						Z= 16
29	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x						6207 2RS
30	00 153 062 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		x						35,9 X 42,4 X 62,5
31	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,3
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,5
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 1,0
	00 910 915 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 2,0
32	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						72 X 2,5
33	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						35 X 45 X 0,5



000 001 119 08 / 3.0

448 083 4

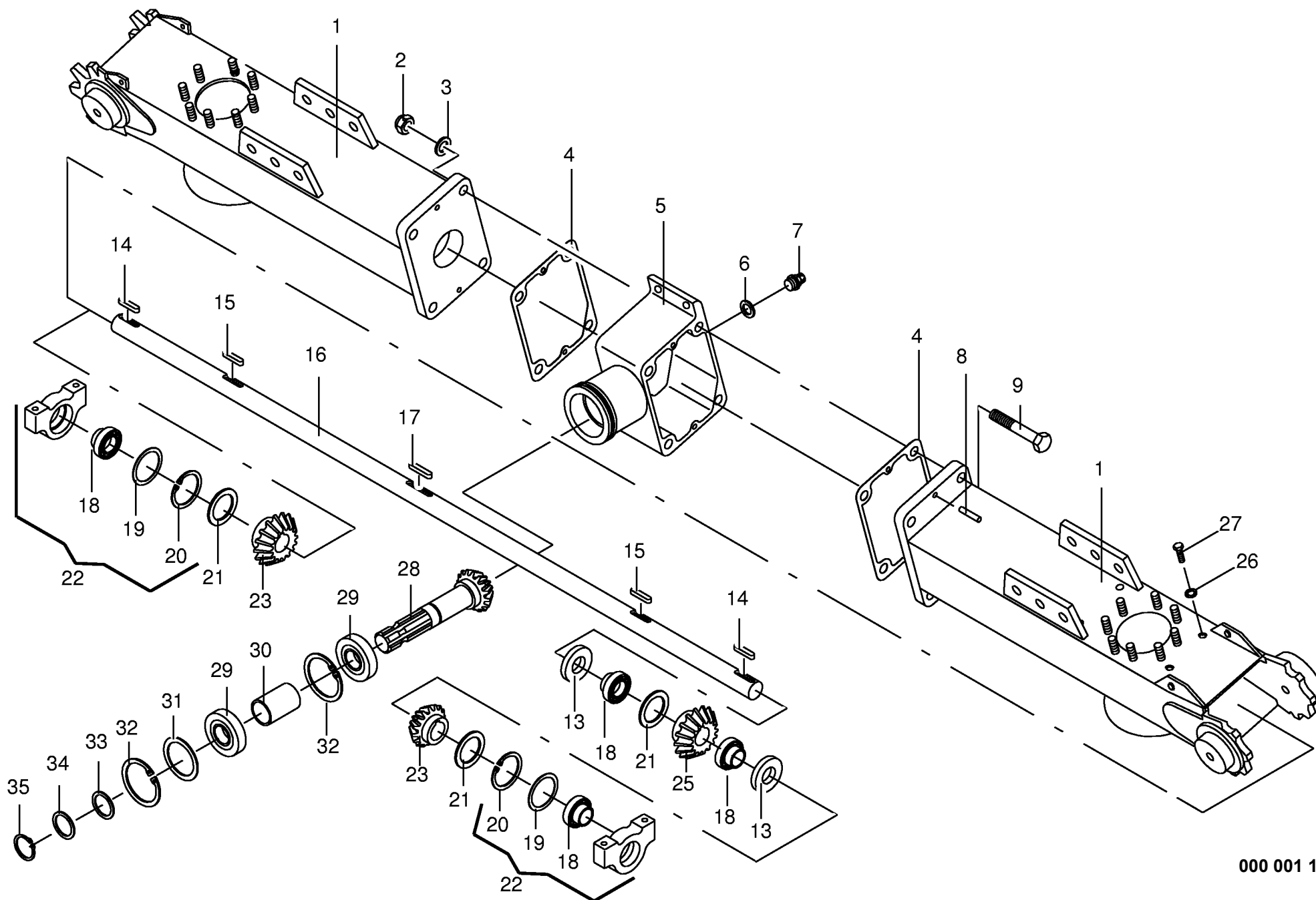
[illegible]



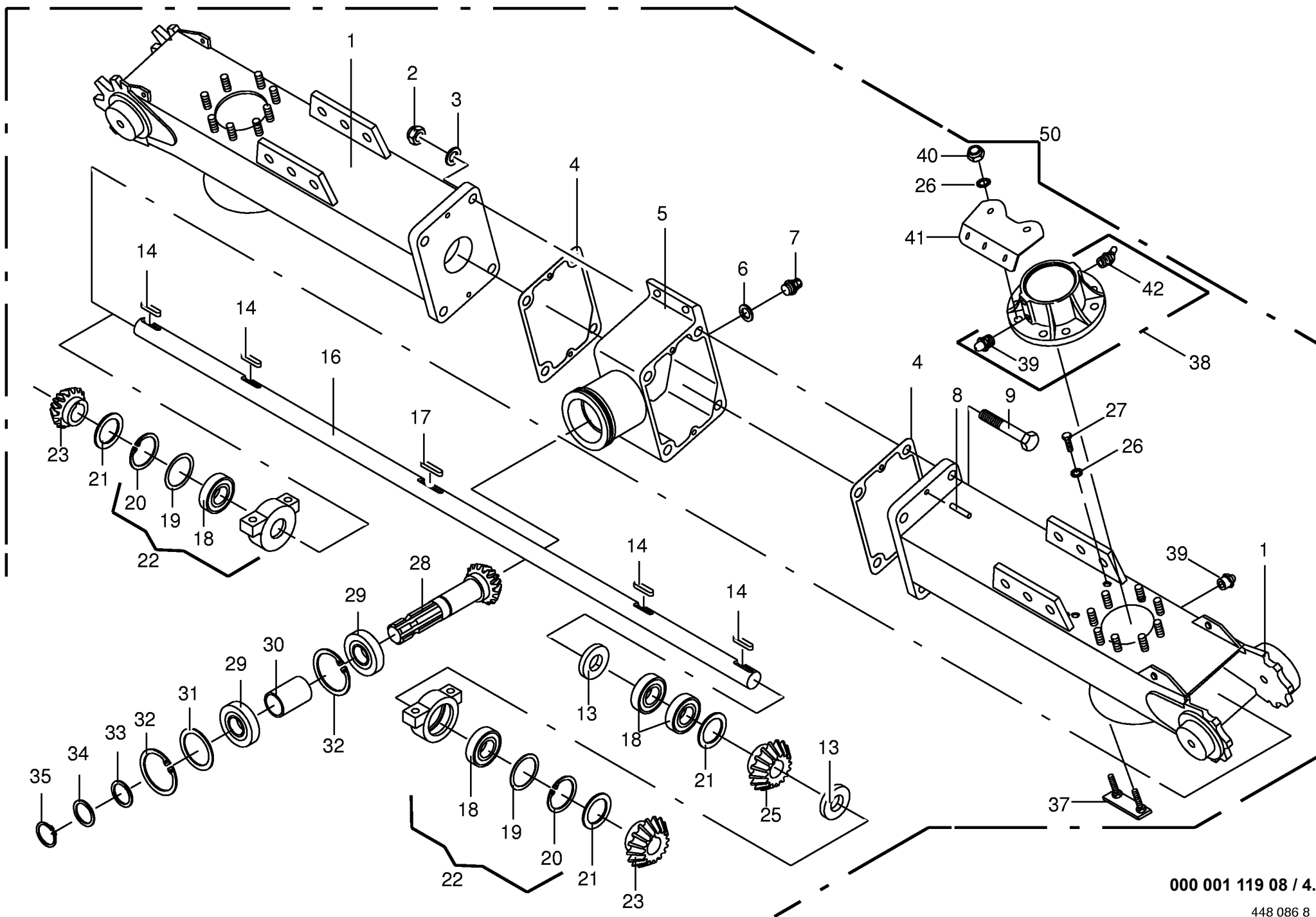
000 001 119 08 / 3.1

448 083 5

Holm,innen Inner support tube Tube support intérieur					554989 - 700000	K W 5 5 0	K W 6 7 0	K W 7 7 0 / 6 X 7				000 001 119 08 448 083 5 3.1
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 260 593 0 00 926 000 0	Holm -8 Schraubenbolzen Getriebefliessfett -Id.-Nr.= 1kg	Beam -8 Stud-bolts Semi-fluid gear lubricant -Id. -no.= 1kg	Chapeau -8 Boulons Graisse fluide pour boites de -Id.-no.= 1kg		x x						
2	00 908 716 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 16
3	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 30 X 3
4	00 153 458 3	Getriebedichtung	Gearbox seal	Joint de boîte de vitesses		x						
5	00 153 030 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		x						
6	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x						A 18 X 24
7	00 919 811 1	Entlüftungsfiter	Breather	Reniflard		x						M 18 X 1,5
8	00 915 742 0	Zylinderstift	Cyl. pin	Goupille cyl.		x						8 X 20
9	00 901 495 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 160
13	00 936 317 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x						B2 30 X 52 X 12
14	00 915 078 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x						A 8 X 7 X 40
15	00 915 078 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x						A 8 X 7 X 40
16	00 261 065 0	Welle	Shaft	Arbre		x						Rd. 30 X 1632
17	00 915 081 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x						B 8 X 7 X 45
18	00 934 635 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x						B 1330-30 Ec
19	00 910 902 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						50 X 62 X 0,3
	00 910 903 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						50 X 62 X 0,5
	00 910 904 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						50 X 62 X 1,0
20	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						62 X 2,0
21	00 910 862 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 0,3
	00 910 863 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 0,5
	00 910 864 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 1,0
	00 910 865 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						30 X 42 X 2,0
22	00 261 080 0	Stehlager -kpl.	Pillow block bearing -cpl.	Palier à chapeau -cpl.		x						
23	00 153 895 0	Kegelritzel	Bevel pinion	Pignon conique		x						Z= 14
25	00 153 897 0	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique		x						Z= 30
26	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 12
27	00 901 452 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 50
28	00 153 528 0	Ritzelwelle	Pinion shaft	Arbre de pignon		x						Z= 16
29	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x						6207 2RS
30	00 153 062 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		x						35,9 X 42,4 X 62,5
31	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,3
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 0,5
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 1,0
	00 910 915 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						56 X 72 X 2,0
32	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						72 X 2,5



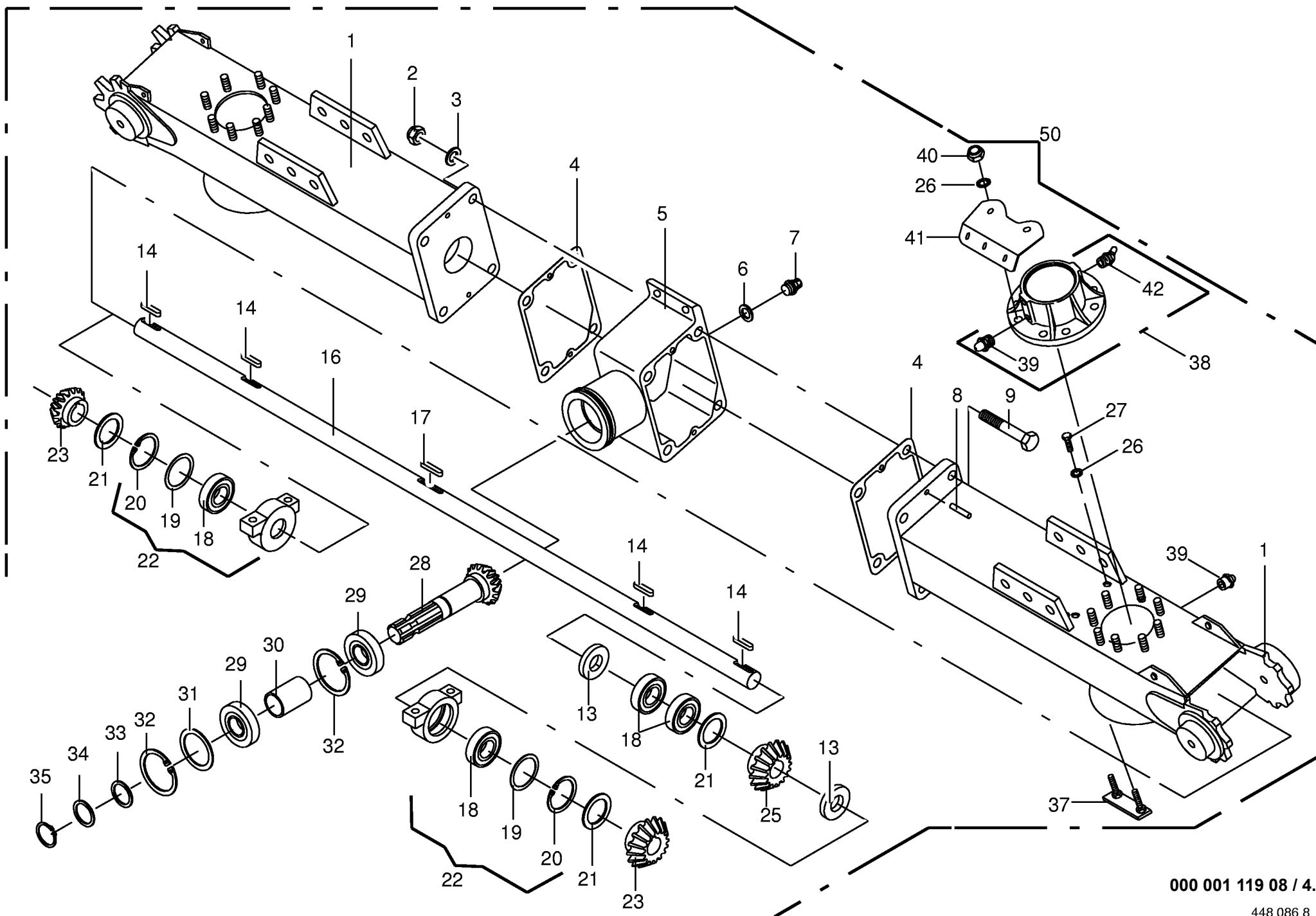
[illegible]



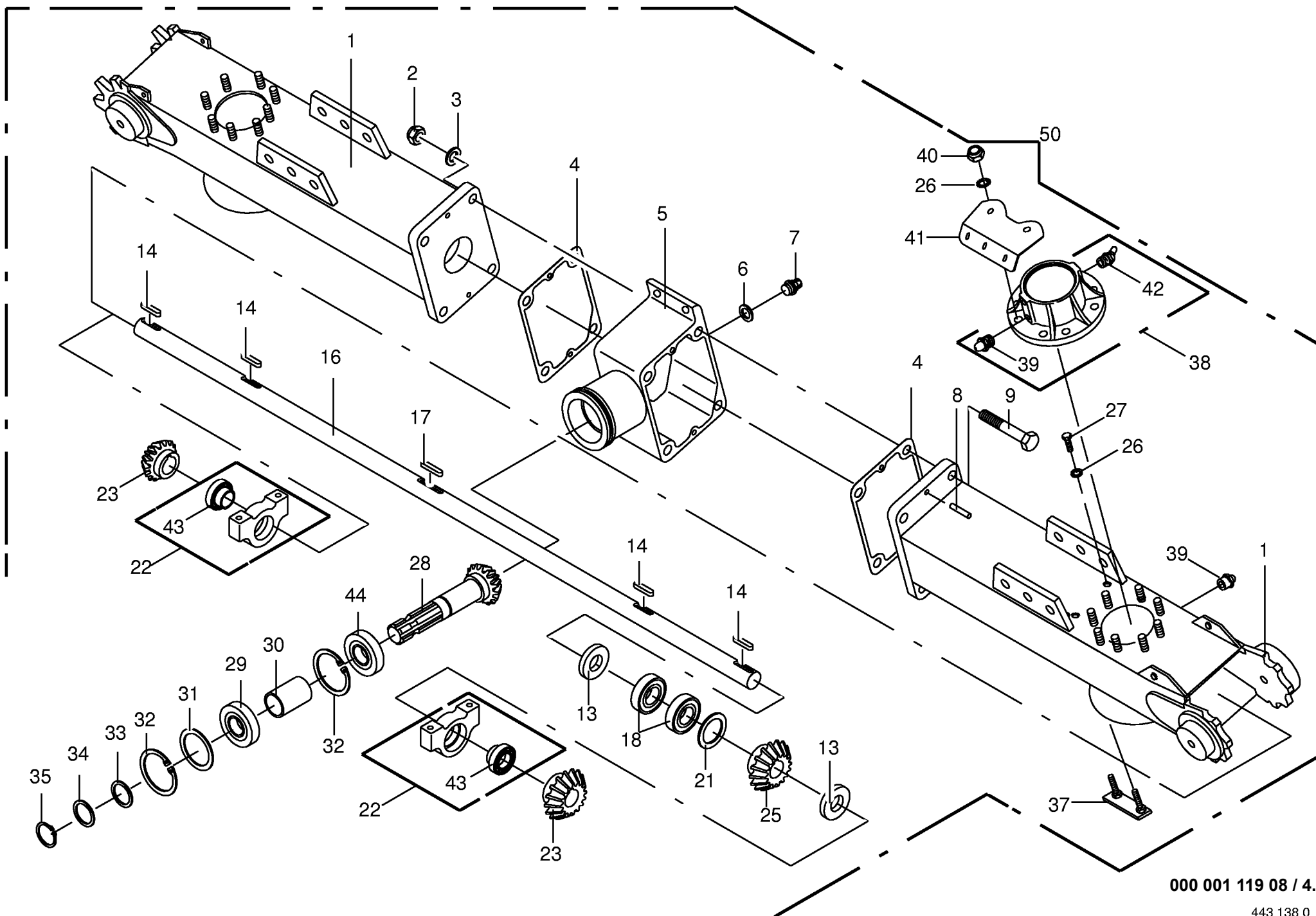
000 001 119 08 / 4.0

448 086 8

Holm,innen Inner support tube Tube support intérieur					483801 - 540099	K W 5 5 0	K W 6 7 0	K W 7 0 / 6 X 7				000 001 119 08 448 086 8 4.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 260 586 0	Holm -innen, 8 Schraubenbolzen	Beam -inside, 8 Stud-bolts	Chapeau -intérieure, 8 Boulons			x					
2	00 260 357 0	Holm -innen	Beam -inside	Chapeau -intérieure				x				M 16
3	00 908 716 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x	x				17 X 30 X 3
3	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle			x	x				
4	00 153 458 3	Getriebedichtung	Gearbox seal	Joint de boîte de vitesses			x	x				
5	00 153 030 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses			x	x				
6	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité			x	x				A 18 X 24
7	00 919 811 1	EntlüftungsfILTER	Breather	Reniflard			x	x				M 18 X 1,5
8	00 915 742 0	Zylinderstift	Cyl. pin	Goupille cyl.			x	x				8 X 20
9	00 901 495 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x				M 16 X 160
13	00 936 317 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité			x	x				B2 30 X 52 X 12
14	00 915 078 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette			x	x				A 8 X 7 X 40
16	00 260 280 0	Welle	Shaft	Arbre			x					Rd. 30 X 1350
	00 153 839 0	Welle	Shaft	Arbre				x				Rd. 30 X 1600
17	00 915 081 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette			x	x				B 8 X 7 X 45
18	00 930 536 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge			x	x				6206 2RS
19	00 910 902 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				50 X 62 X 0,3
	00 910 903 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				50 X 62 X 0,5
20	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip			x	x				62 X 2,0
21	00 910 862 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x					30 X 42 X 0,3
	00 910 863 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				30 X 42 X 0,5
	00 910 864 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				30 X 42 X 1,0
	00 910 865 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				30 X 42 X 2,0
22	00 155 099 0	Stehlager -kpl.	Pillow block bearing -cpl.	Palier à chapeau -cpl.			x					
	00 153 460 0	Stehlager -kpl.	Pillow block bearing -cpl.	Palier à chapeau -cpl.				x				
23	00 153 005 0	Kegelritzel	Bevel pinion	Pignon conique			x					Z= 15
	00 153 895 0	Kegelritzel	Bevel pinion	Pignon conique				x				Z= 14
25	00 153 898 0	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique			x					Z= 27
	00 153 897 0	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique				x				Z= 30
26	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x	x				SKM 12
27	00 901 454 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x				M 12 X 55
28	00 153 007 1	Ritzelwelle	Pinion shaft	Arbre de pignon			x					Z= 16
	00 153 528 0	Ritzelwelle	Pinion shaft	Arbre de pignon				x				Z= 16
29	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge			x	x				6207 2RS
30	00 153 062 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle			x	x				35,9 X 42,4 X 62,5
31	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				56 X 72 X 0,3
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				56 X 72 X 0,5
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				56 X 72 X 1,0



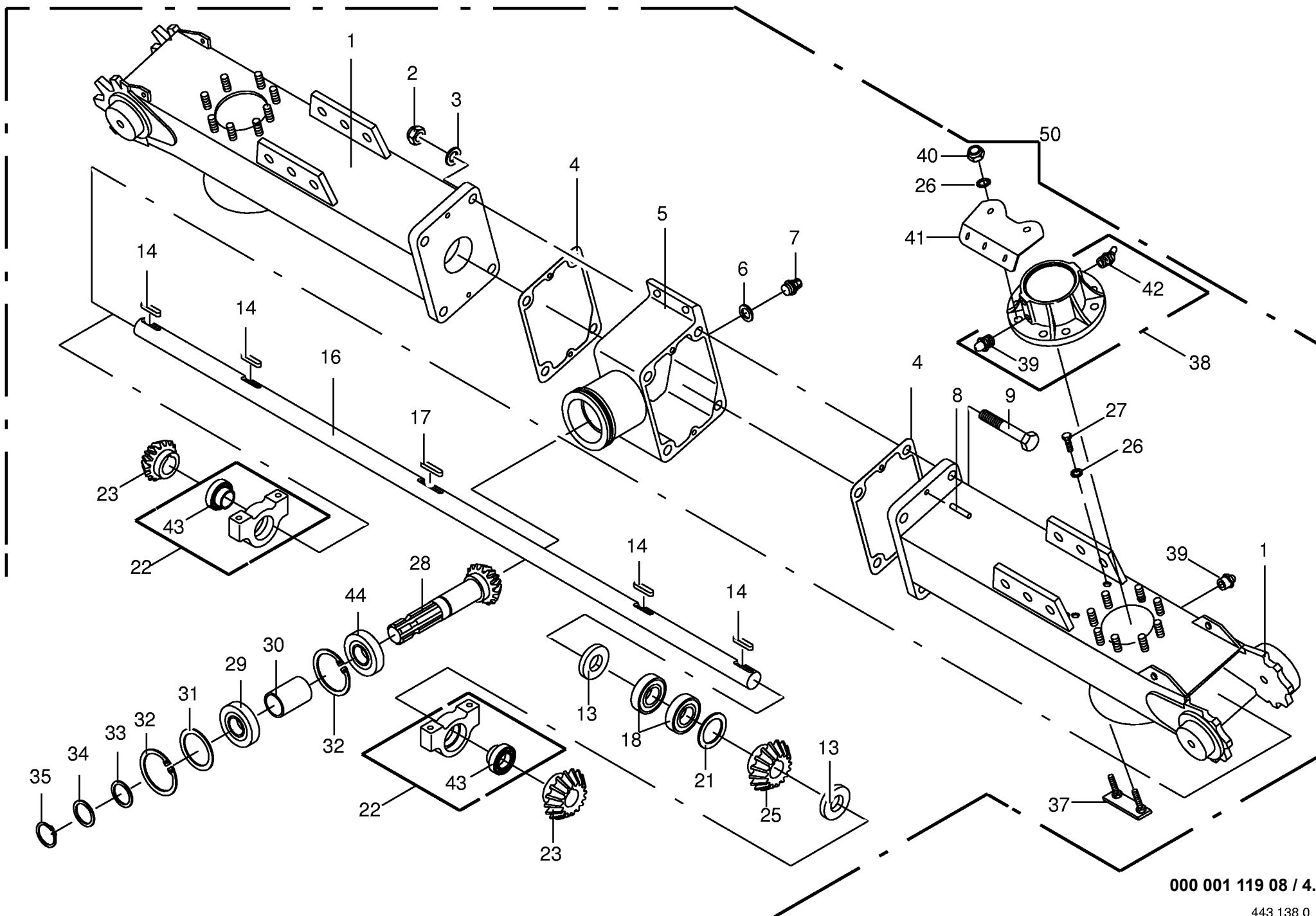
[illegible]



000 001 119 08 / 4.1

443 138 0

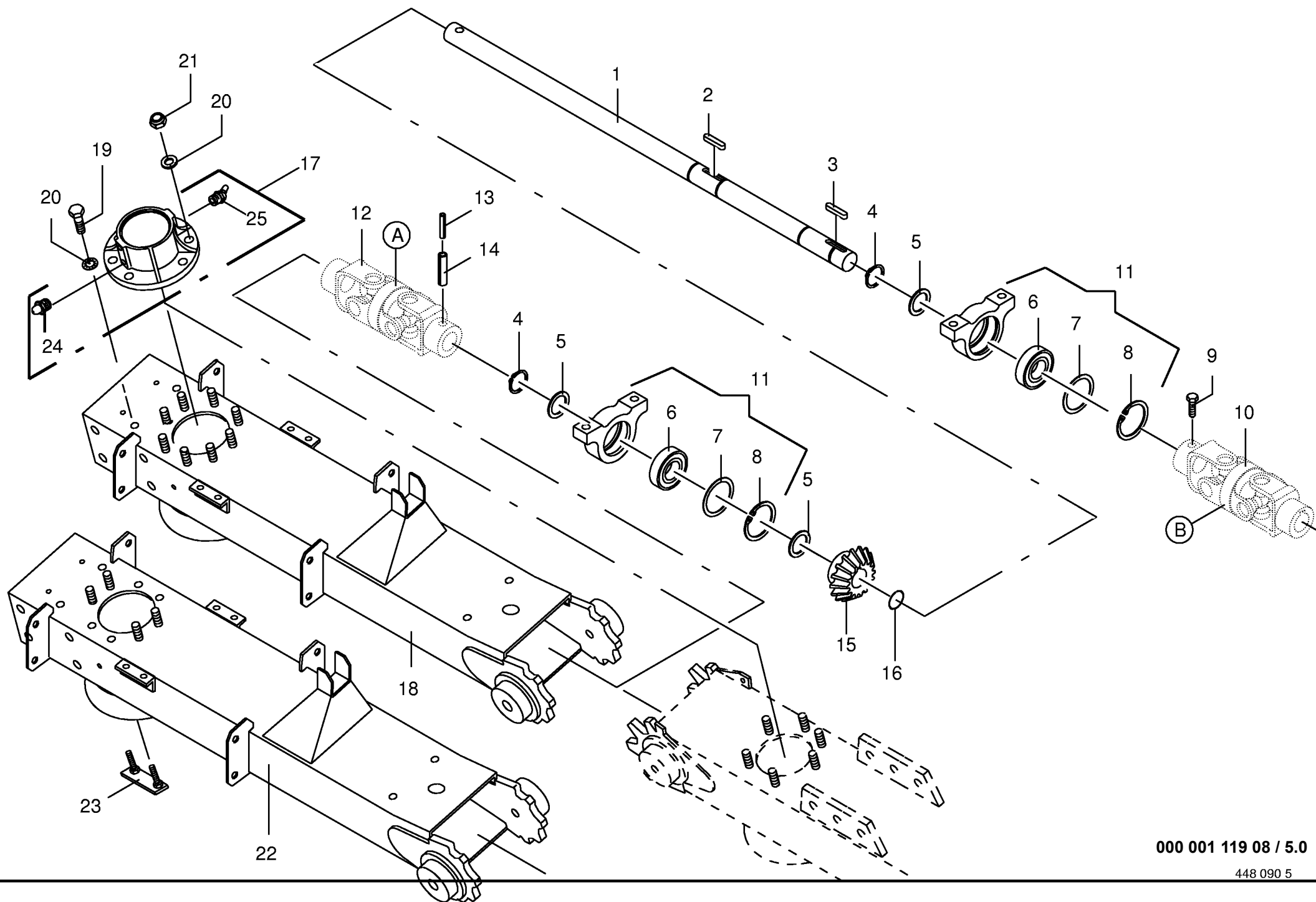
Holm,innen Inner support tube Tube support intérieur					540100 - 700000	K W 5 5 0	K W 6 7 0	K W 7 0 / 6 X 7				000 001 119 08 443 138 0 4.1
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 260 586 0	Holm -innen, 8 Schraubenbolzen	Beam -inside, 8 Stud-bolts	Chapeau -intérieure, 8 Boulons			x					
	00 260 357 0	Holm -innen	Beam -inside	Chapeau -intérieure				x				
2	00 908 716 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x	x				M 16
3	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle			x	x				17 X 30 X 3
4	00 153 458 3	Getriebedichtung	Gearbox seal	Joint de boîte de vitesses			x	x				
5	00 153 030 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses			x	x				
6	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité			x	x				A 18 X 24
7	00 919 811 1	EntlüftungsfILTER	Breather	Reniflard			x	x				M 18 X 1,5
8	00 915 742 0	Zylinderstift	Cyl. pin	Goupille cyl.			x	x				8 X 20
9	00 901 495 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x				M 16 X 160
13	00 936 317 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité			x	x				B2 30 X 52 X 12
14	00 915 078 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette			x	x				A 8 X 7 X 40
16	00 261 066 0	Welle	Shaft	Arbre			x					Rd. 30 X 1350
	00 261 067 0	Welle	Shaft	Arbre				x				Rd. 30 X 1600
17	00 915 081 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette			x	x				B 8 X 7 X 45
18	00 934 635 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge			x	x				B 1330-30 Ec
20	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip			x	x				62 X 2,0
21	00 910 862 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x					30 X 42 X 0,3
	00 910 863 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				30 X 42 X 0,5
	00 910 864 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				30 X 42 X 1,0
	00 910 865 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				30 X 42 X 2,0
22	00 260 989 0	Stehlager -kpl.	Pillow block bearing -cpl.	Palier à chapeau -cpl.			x	x				
23	00 153 005 0	Kegelritzel	Bevel pinion	Pignon conique			x					Z= 15
	00 153 895 0	Kegelritzel	Bevel pinion	Pignon conique				x				Z= 14
25	00 153 898 0	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique			x					Z= 27
	00 153 897 0	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique				x				Z= 30
26	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x	x				SKM 12
27	00 901 454 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x				M 12 X 55
28	00 153 007 1	Ritzelwelle	Pinion shaft	Arbre de pignon			x					Z= 16
	00 153 528 0	Ritzelwelle	Pinion shaft	Arbre de pignon				x				Z= 16
29	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge			x	x				6207 2RS
30	00 153 062 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle	540100 - 594523		x	x				35,9 X 42,4 X 62,5
	00 261 131 0	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle	594524 -		x	x				42,4 X 3,25 X 58,5
31	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				56 X 72 X 0,3
	00 910 913 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				56 X 72 X 0,5
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				56 X 72 X 1,0
	00 910 915 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage			x	x				56 X 72 X 2,0
32	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip			x	x				72 X 2,5



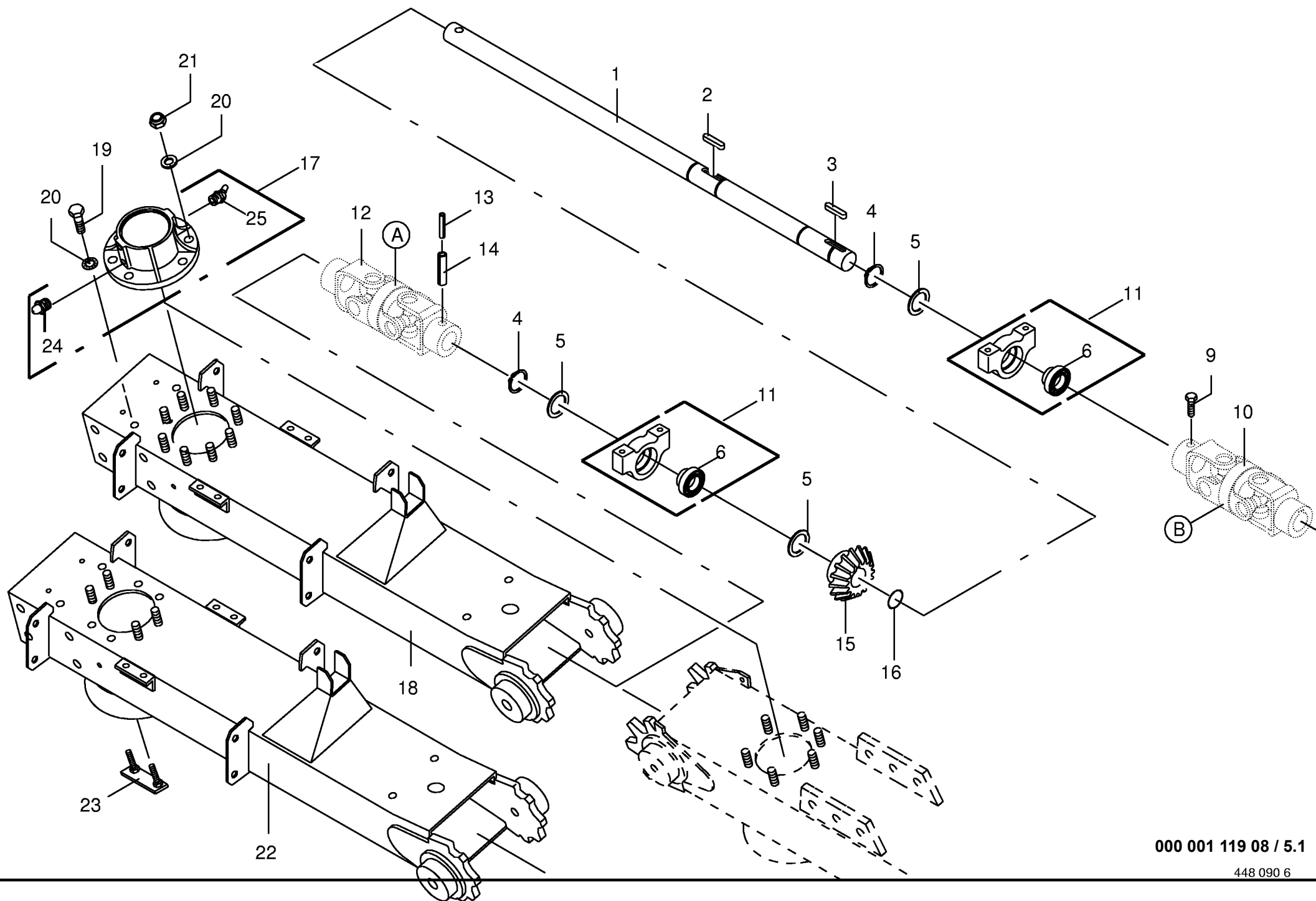
000 001 119 08 / 4.1

443 138 0

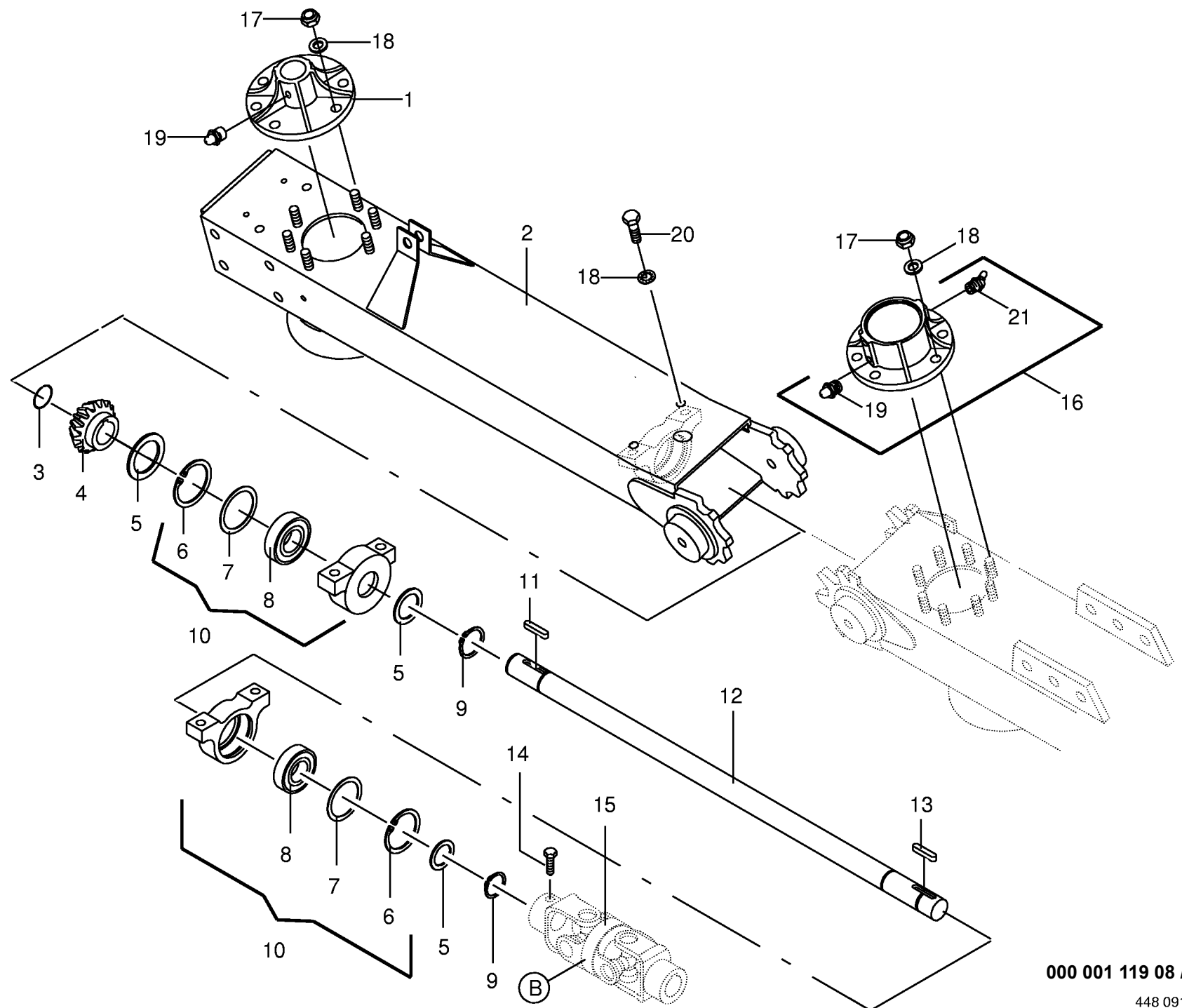
[illegible]



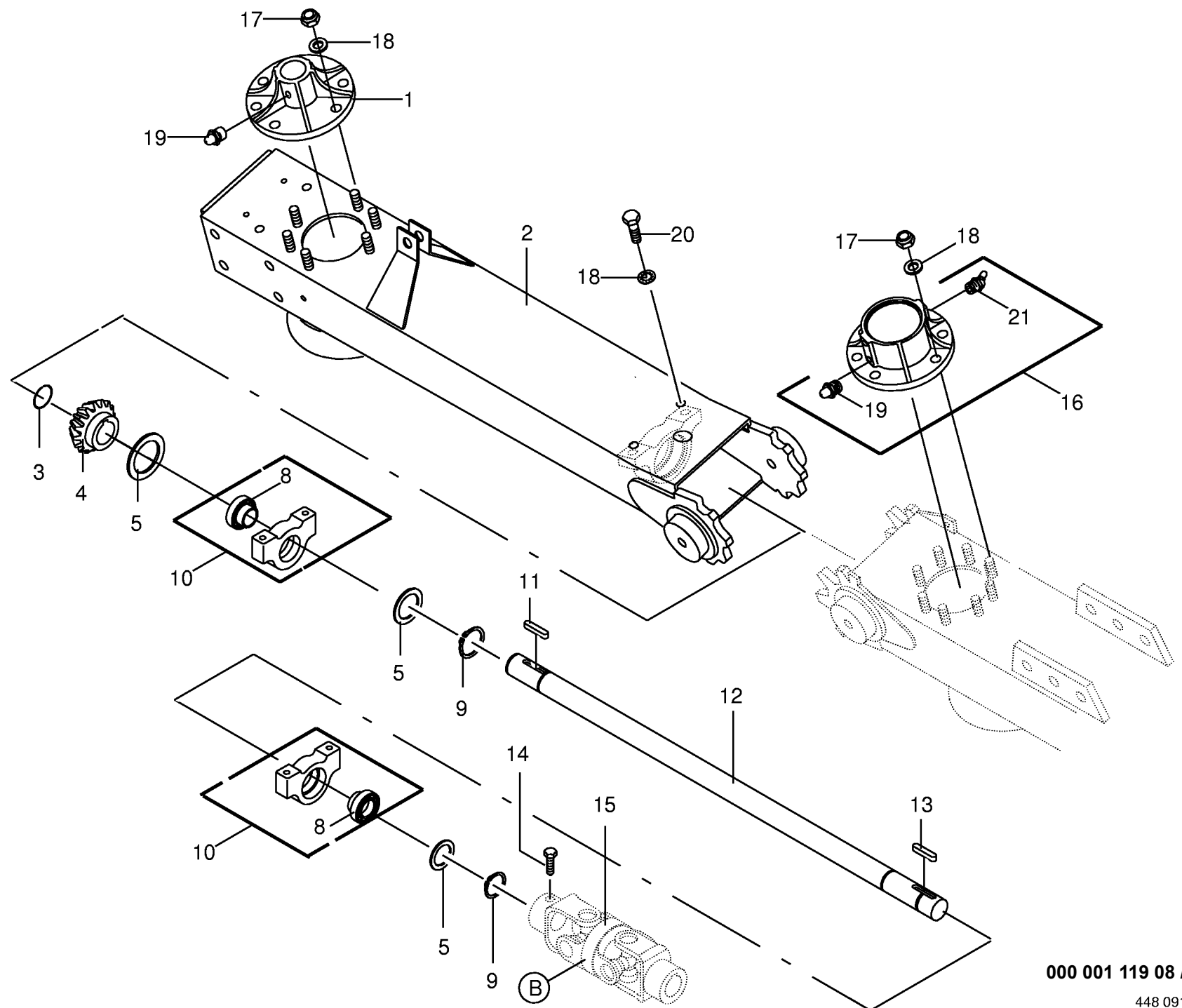
[illegible]



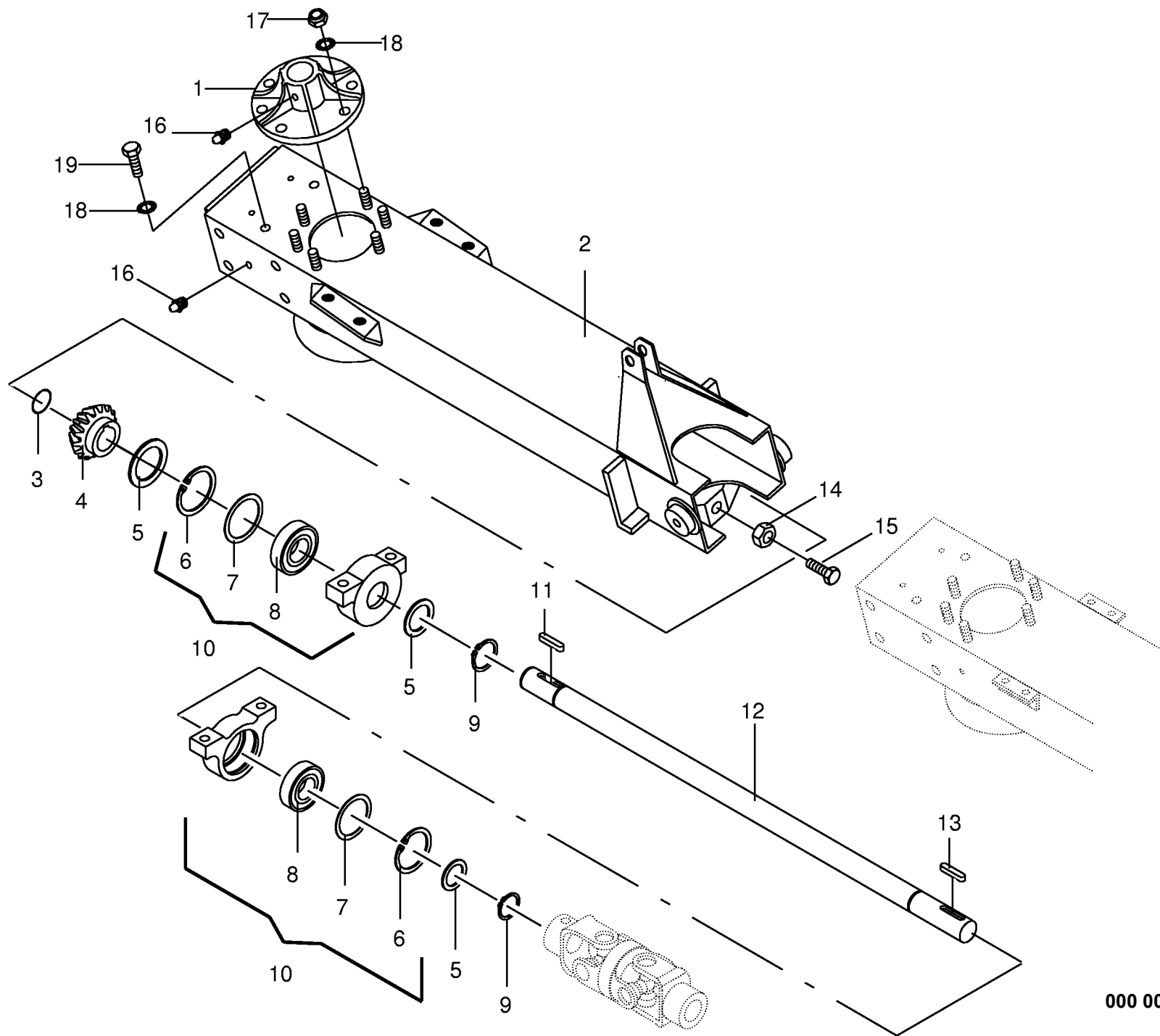
[illegible]



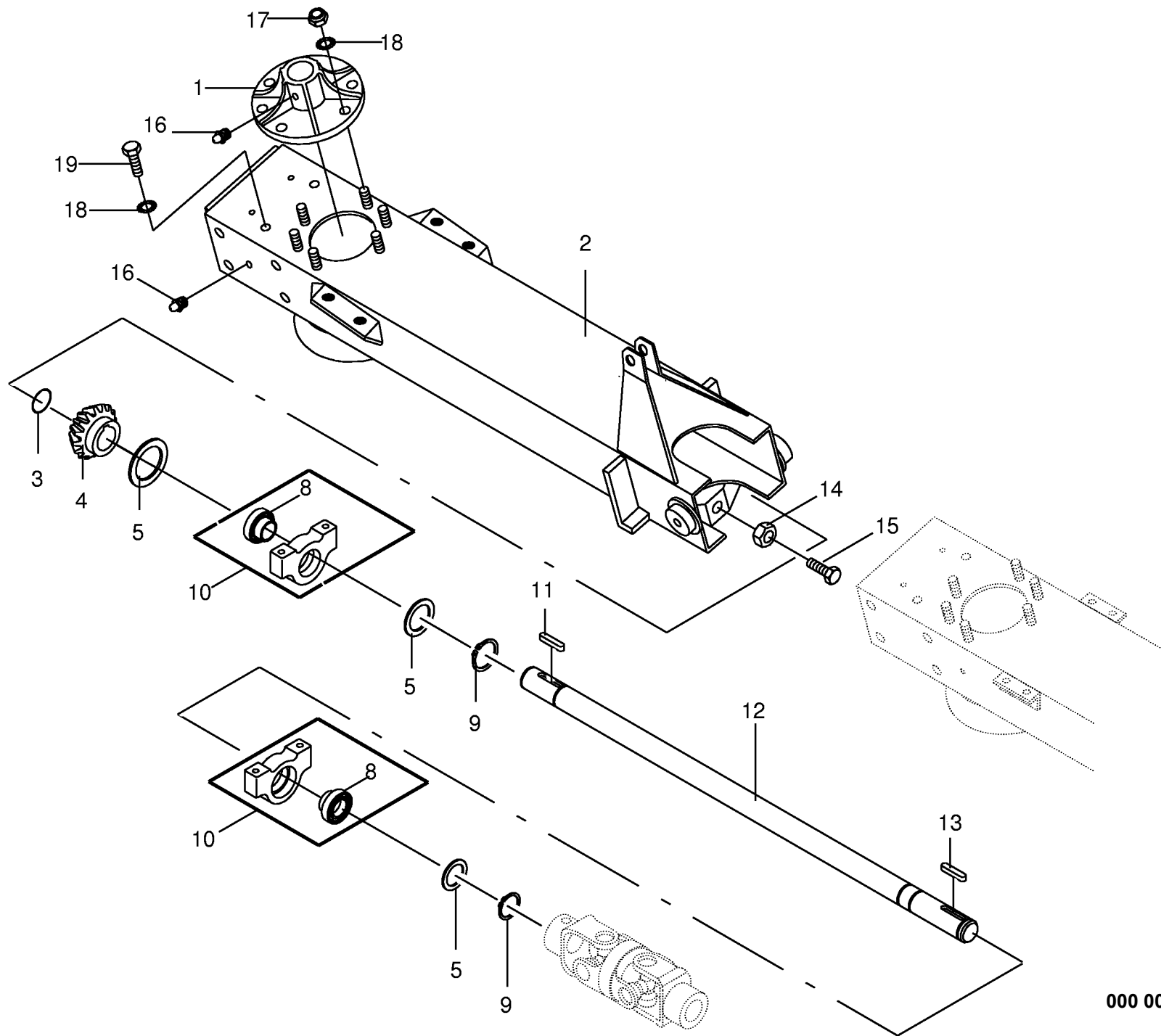
[illegible]



[illegible]

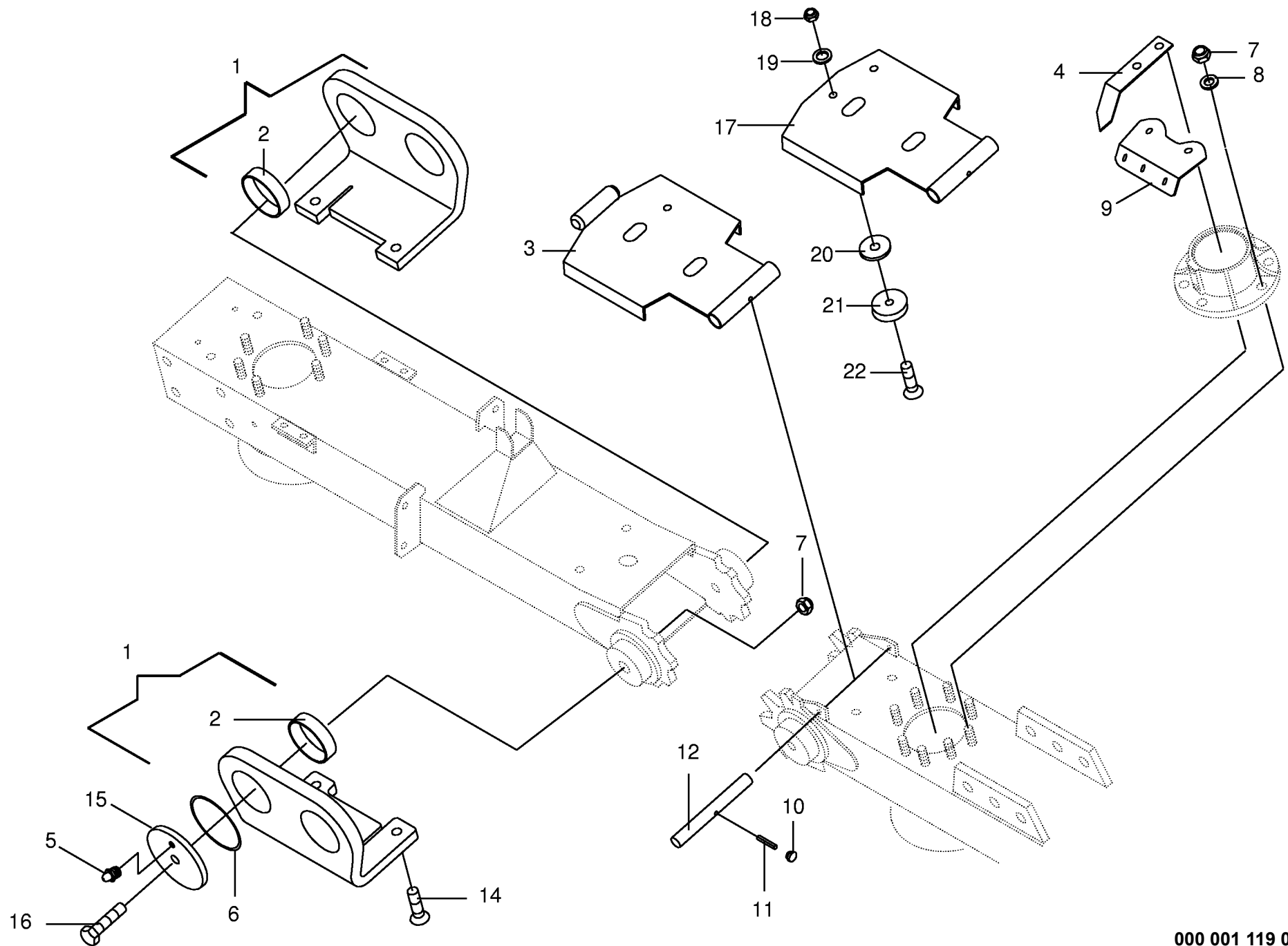


[illegible]

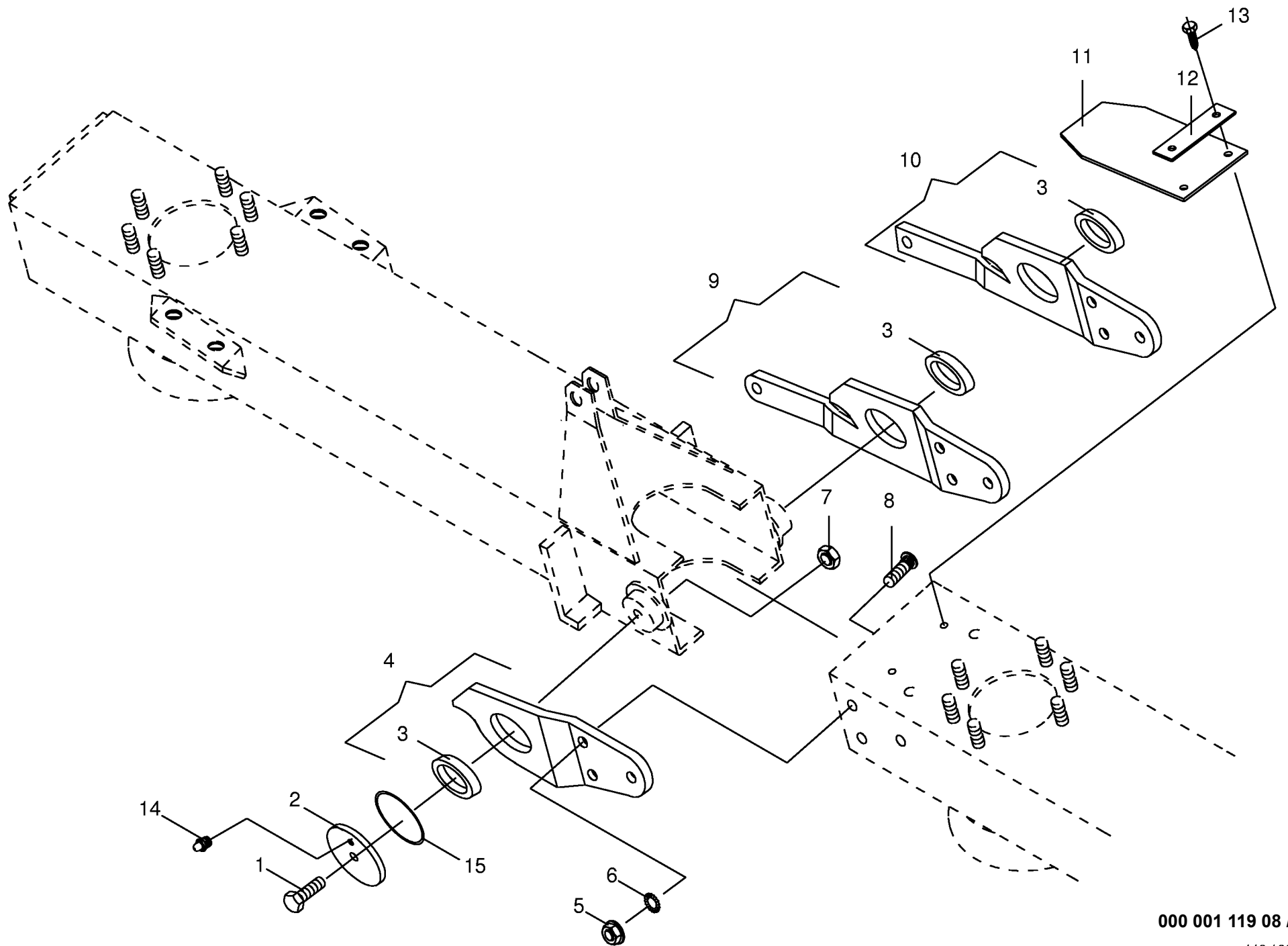


000 001 119 08 / 7.1

[illegible]

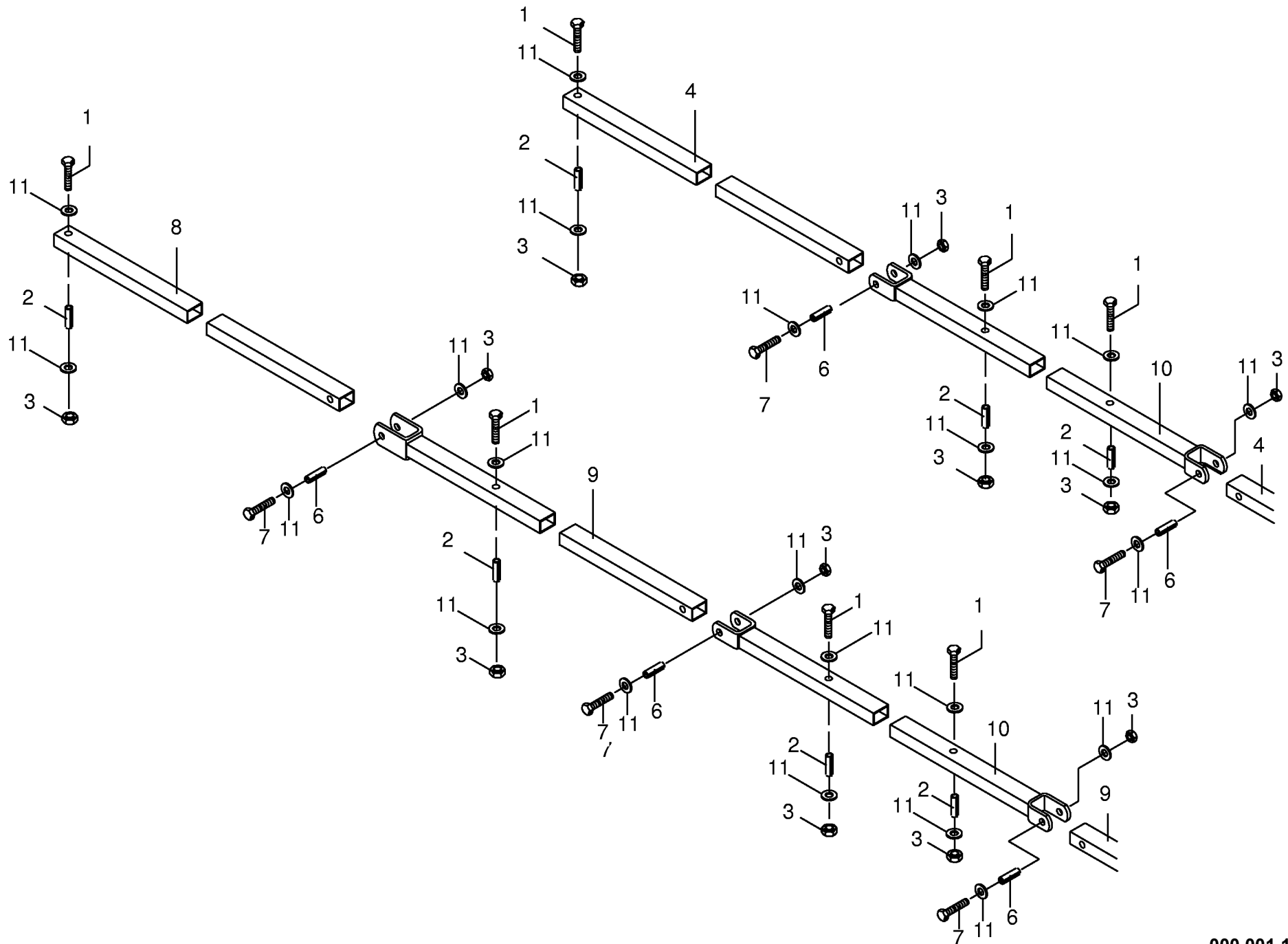


[illegible]

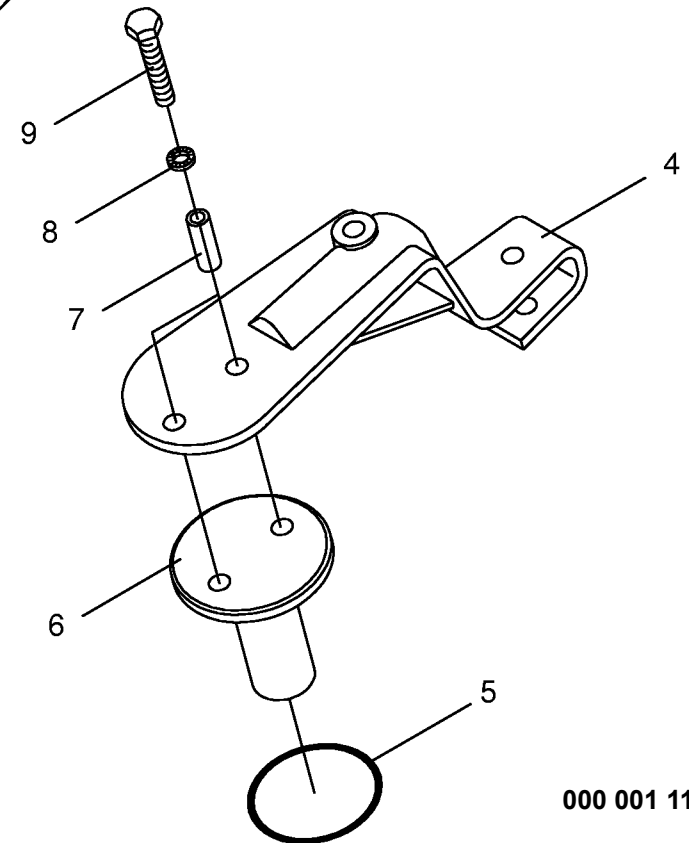
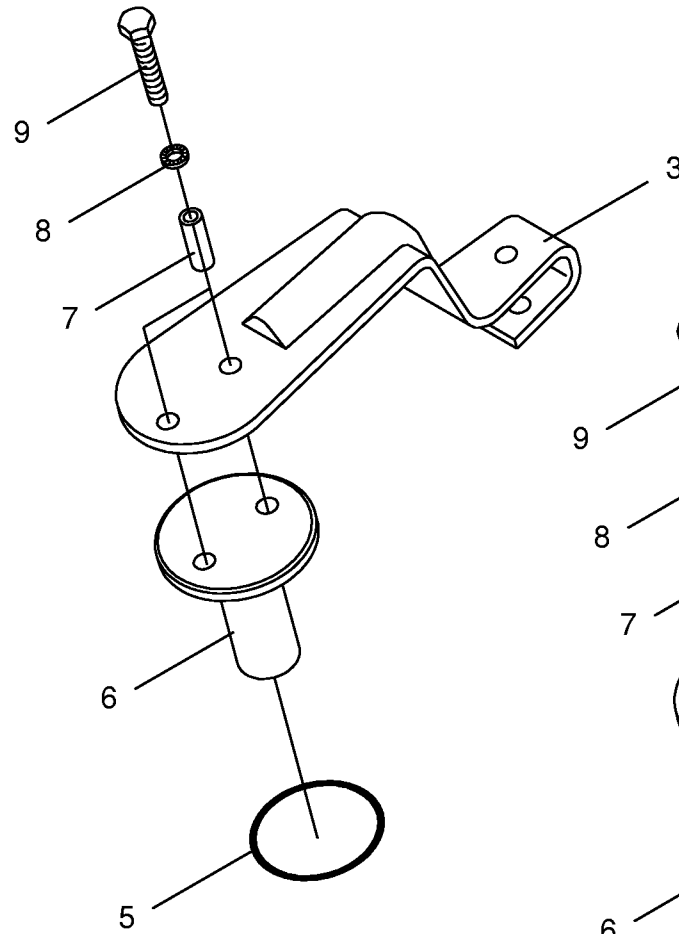
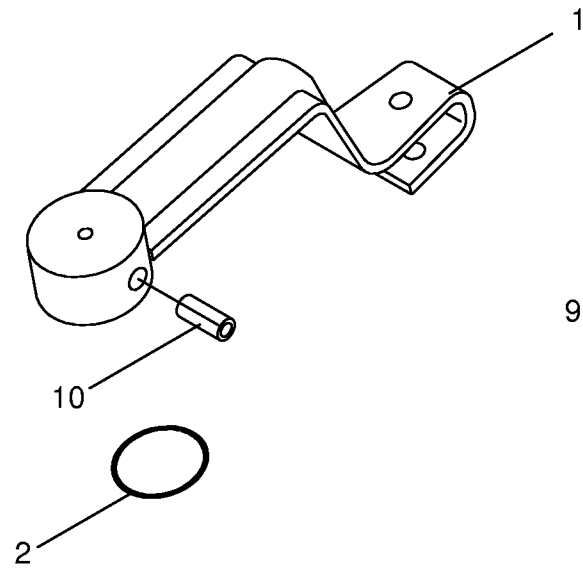


000 001 119 08 / 9.0

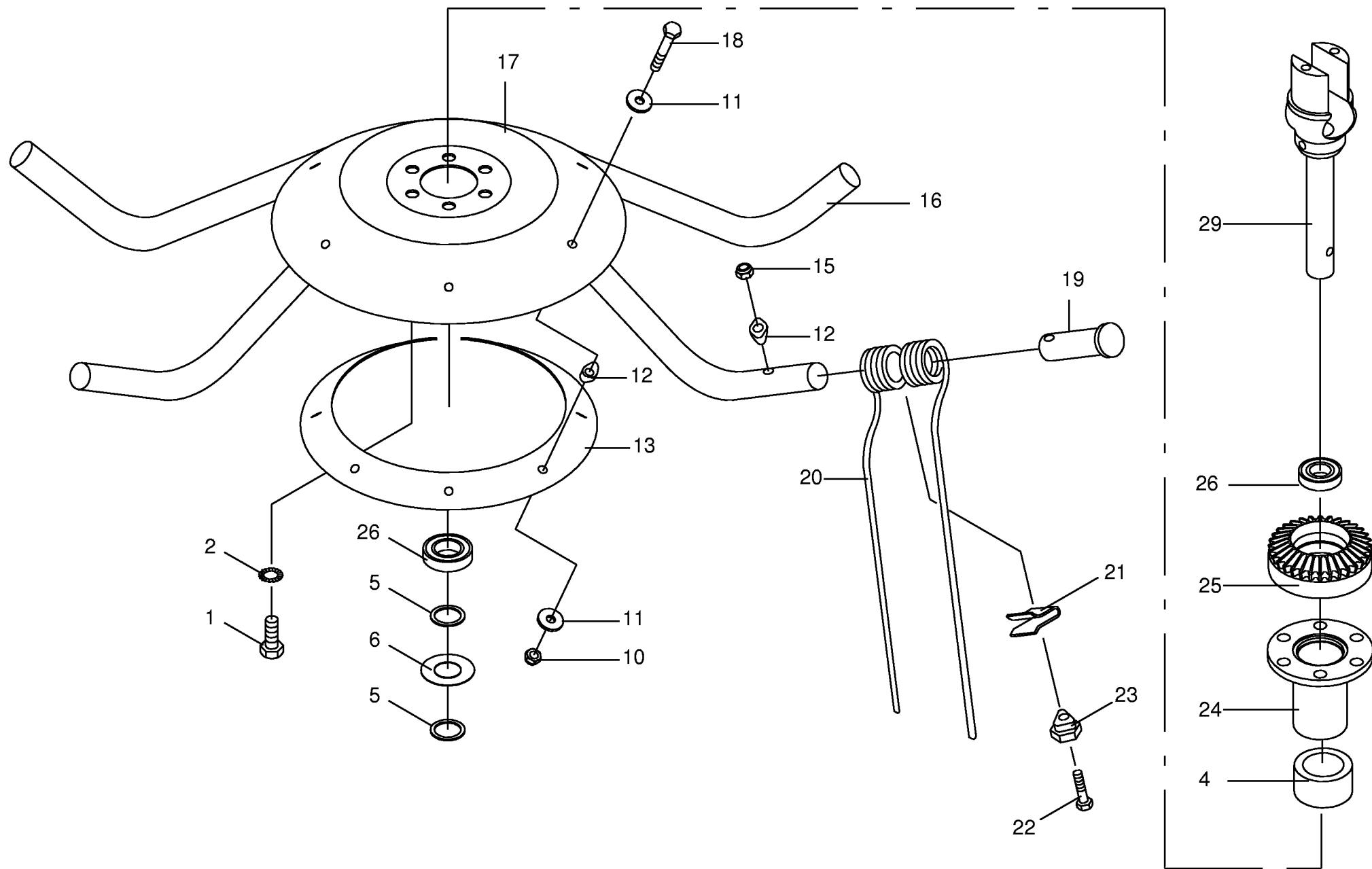
[illegible]



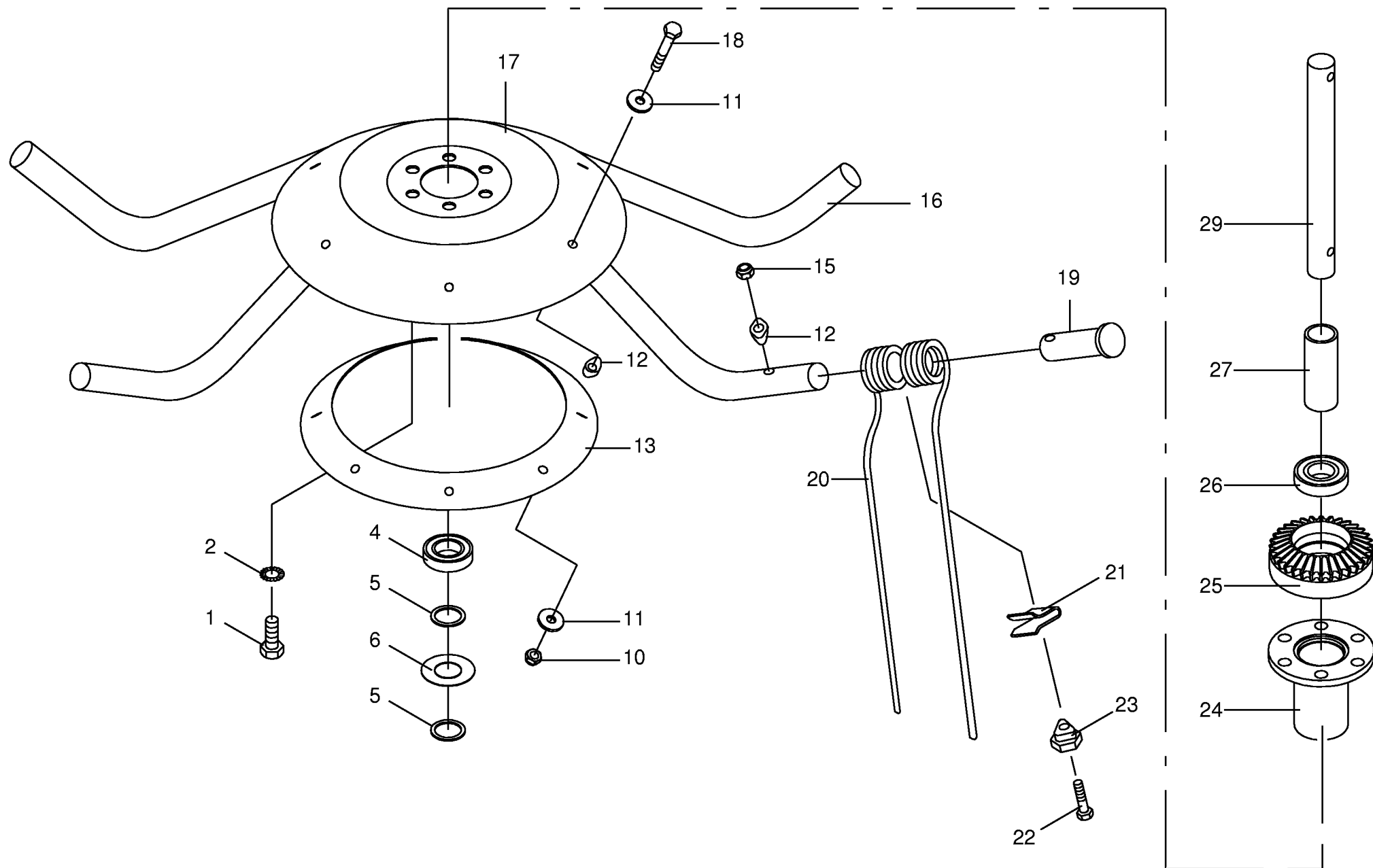
[illegible]



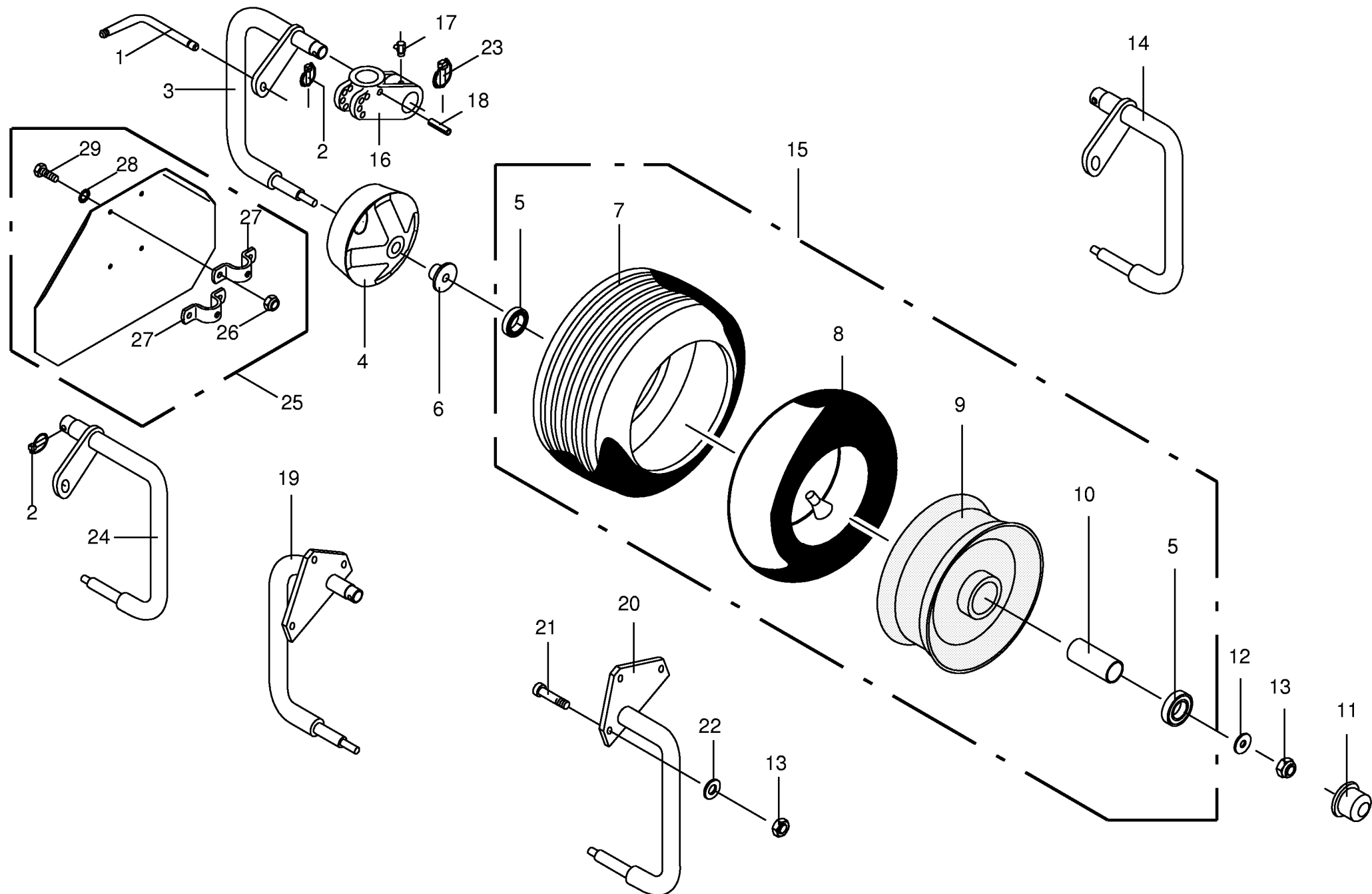
[illegible]



[illegible]

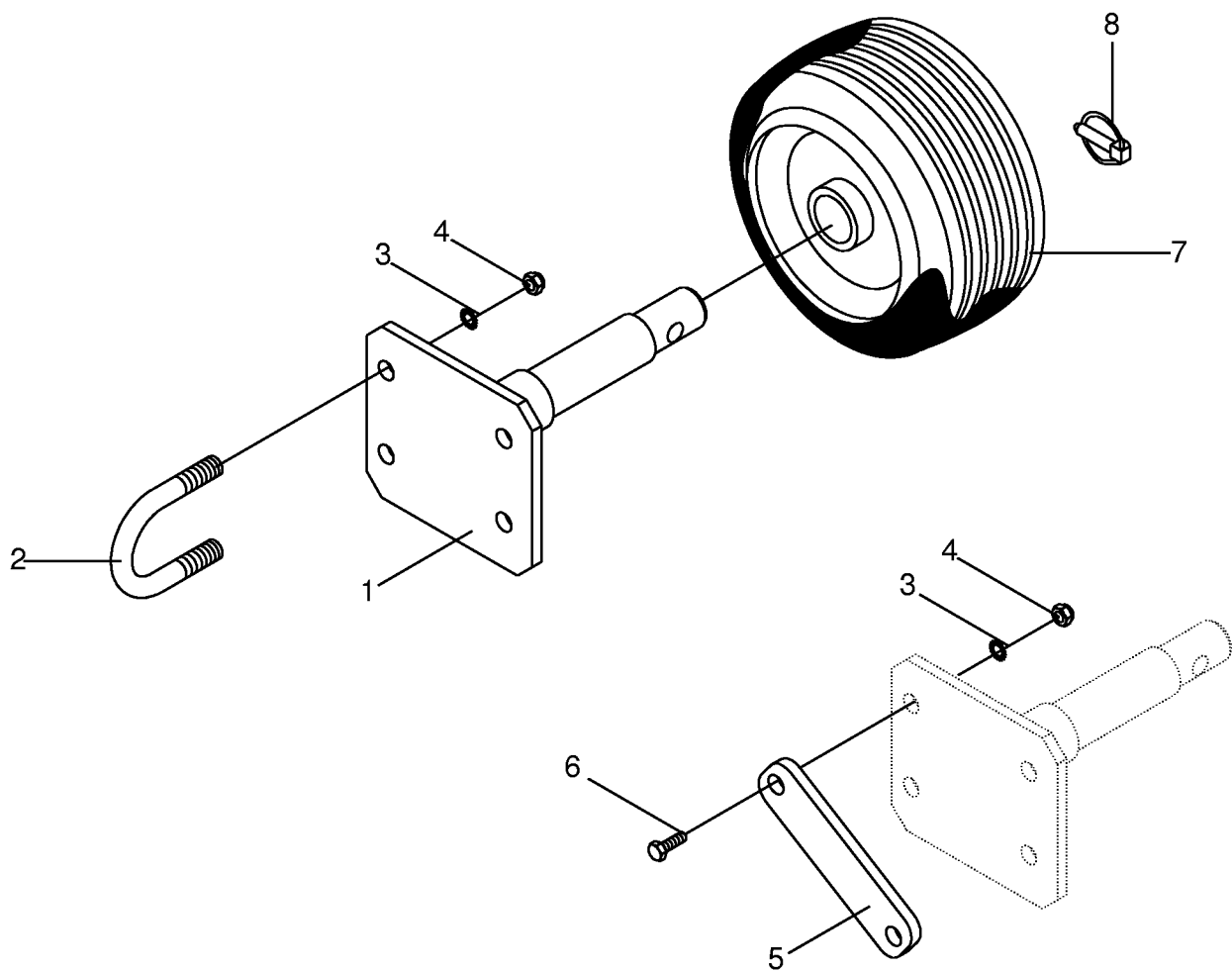


Kreisel (rechtsdrehend u.linksdrehend) -aussein					483801 - 700000	K W 5 5 0	K W 6 7 0	K W 7 7 0 / 6 X 7				000 001 119 08	
Rotor (Cw and ccw rotating)												448 013 2	13.0
Rotor (Tournant a droite et a gauche)													
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 900 675 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x				M 16 X 40	
2	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x				SKM 16	
4	00 930 507 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x	x				6007 2RS	
5	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x				35 X 45 X 2,0	
6	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x				35 X 45 X 1,0	
	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x				35 X 45 X 0,5	
	00 911 132 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x	x				35 X 45 X 0,3	
	00 153 516 0	Abdeckscheibe	Cover disc	Rondelle de recouvrement		x	x	x				35,5 X 70 X 1	
10	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x				M 12	
11	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x				13 X 37 X 3	
12	00 153 021 1	Unterlage	Mat	Alaise		x	x	x					
13	00 153 517 2	Verstärkungsring -6 Loch	Grommet -6 hole	Anneau de renforcement -6 trou			x						
15	00 153 534 1	Verstärkungsring -7 Loch	Grommet -7 hole	Anneau de renforcement -7 trou		x		x				M 12	
	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x					
	00 260 260 0	Kreiselarm	Tine arm	Bras porte-dents			x						
17	00 153 065 2	Kreiselarm	Tine arm	Bras porte-dents		x							
	00 155 001 0	Kreiselarm	Tine arm	Bras porte-dents				x					
	00 153 033 0	Kreiselteller	Rotor plate	Assiette de rotor			x						
	00 153 533 0	Kreiselteller -7 Loch	Rotor plate -7 hole	Assiette de rotor -7 trou		x		x					
18	00 901 122 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x				M 12 X 70	
19	00 153 037 2	Verschlussstopfen	Sealing plug	Bouchon d'étanchéité		x	x	x					
20	00 153 015 2	Zinken -beige, linksdrehend	Tine -beige, anticlockwise	Dent -beige, tournant à gauche		14	18	21					
21	00 153 014 3	Zinken -grün, rechtsdrehend	Tine -green, clockwise	Dent -vert, tournant à droite		14	18	21					
	00 260 504 0	Befestigungsklemme	Fixing clip	Pince de fixation		x	x	x					
22	00 900 227 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x				M 12 X 80 -10.9	
23	00 260 505 2	Exzenter	Excentric	Excentré		x	x	x					
24	00 153 058 2	Kreiselnabe -6 Loch	Rotor hub -6 hole	Moyeu de disque -6 trou			x						
	00 153 535 0	Kreiselnabe -7 Loch	Rotor hub -7 hole	Moyeu de disque -7 trou		x		x					
25	00 153 006 1	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique			x					Z= 30	
26	00 153 896 0	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique		x		x				Z= 28	
	00 930 537 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x	x				6207 2RS	
27	00 153 063 1	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		x	x	x					
29	00 153 061 1	Kreiselachse	Rotor axle	Axe de rotor		x	x	x				Rd. 35 X 378	

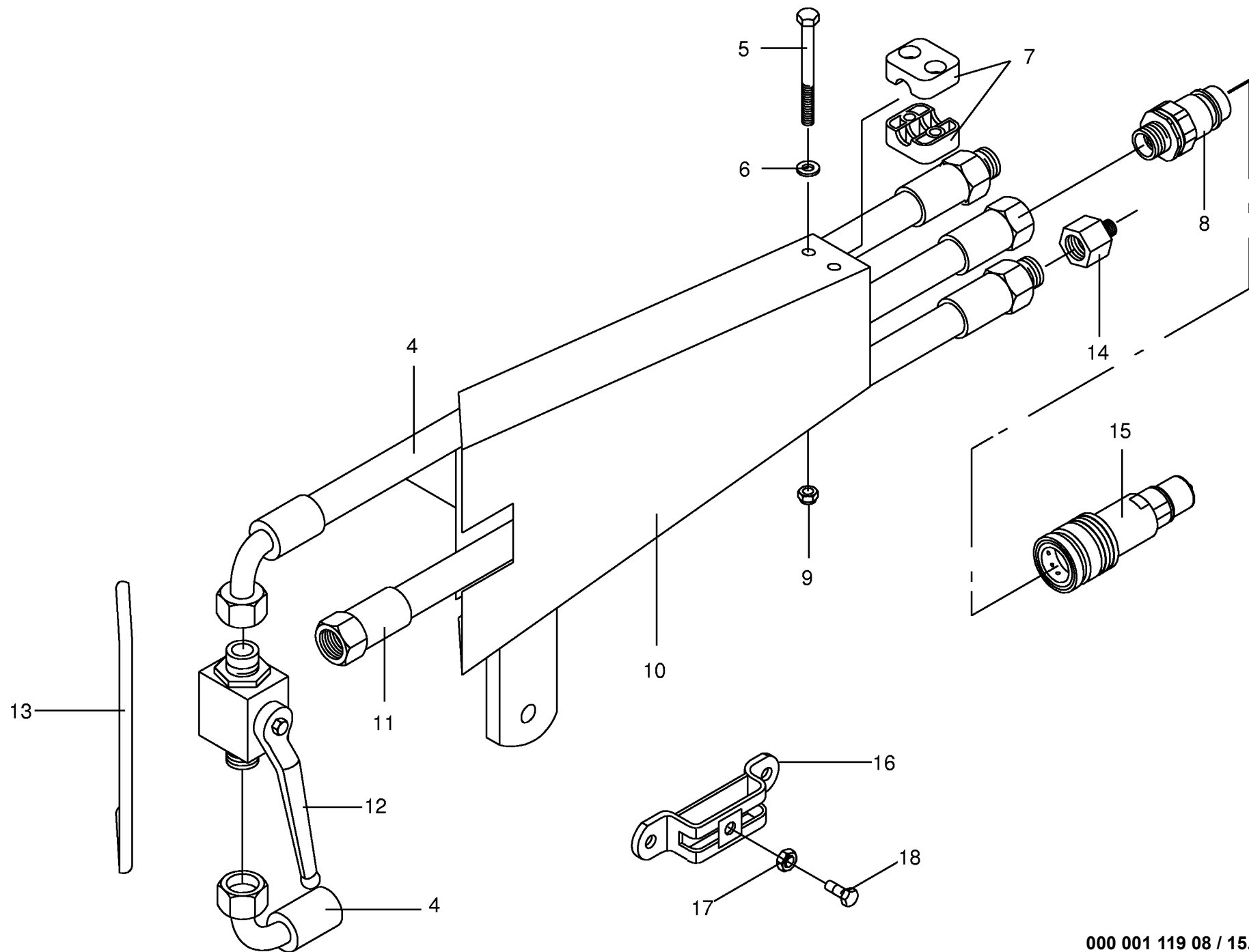


000 001 119 08 / 14.0

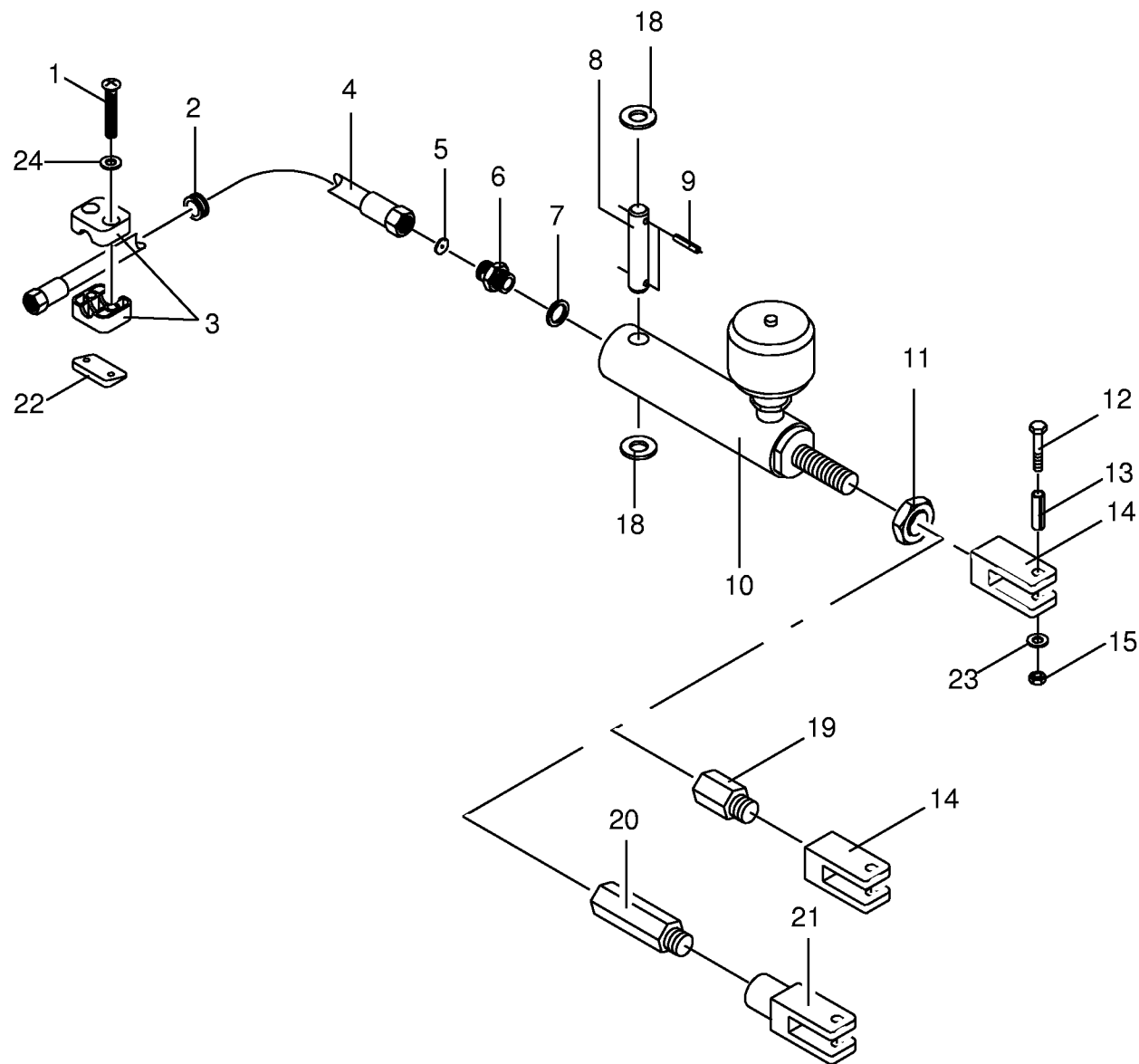
Rad Wheel Roue					483801 - 700000	K W 5 5 0	K W 6 7 0	K W 7 0 / 6 X 7				000 001 119 08	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							448 109 4	14.0
Bemerkung/Remarks/Remarque													
1	00 260 600 1	Steckbolzen	Locking pin	Axe débrochable		x	x	x				Rd. 12 X 176	
2	00 917 004 1	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		x	x	x				5 X 32	
3	00 155 049 3	Radarm -rechts	Wheel bracket -right	Bras de roue -droite		x	x	x				Rd. 35	
4	00 153 880 2	Wickelschutzopf	Wrapping guard cup	Pot de protecteur du système de liage		x	x	x				Rd. 35	
5	00 930 535 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x	x	x				6205 2RS	
6	00 938 832 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x	x	x				48/25 X 13,5	
7	00 953 249 2	Reifen	Tyre	Pneu		x	x	x				16 X 6.50-8 10PLY	
8	00 953 328 0	Schlauch	Hose	Tuyau		x	x	x				16 X 6.50-8 TR 13	
9	00 953 158 0	Felge	Rim	Jante		x	x	x				5.5 X 8	
10	00 938 831 0	Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'entretoisement		x	x	x				27 X 30 X 34	
11	00 938 833 0	Radkappe	Wheel cap	Chapeau de roue		x	x	x				Rd. 52	
12	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x	x				13 X 37 X 3	
13	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x				M 12	
14	00 155 048 3	Radarm -links	Wheel bracket -left	Bras de roue -gauche		x	x	x				Rd. 35	
15	00 953 058 1	Rad -kpl.	Wheel -cpl.	Roue -cpl.		x	x	x				16 X 6.50-8 10PR	
16	00 153 029 5	Achsbock	Axle support	Support d'essieu		x	x	x				CM 8 X 1	
17	00 919 107 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x	x	x				12 X 55	
18	00 912 747 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x	x				7 X 55	
	00 912 660 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x	x					
19	00 155 075 0	Radarm -rechts	Wheel bracket -right	Bras de roue -droite				x					
20	00 155 074 0	Radarm -links	Wheel bracket -left	Bras de roue -gauche				x					
21	00 903 137 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique				x				M 12 X 25	
22	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle				x				13 X 24 X 2,5	
23	00 917 011 0	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		x	x	x				10 X 45	
24	-nicht für diese Maschine		-not for this machine	-non prévu pour cette machine		.	.	.					
25	00 261 054 0	Wickelschutz -kpl.	Wrapping guard -cpl.	Protecteur du système de liage -cpl.		2	4	4					
26	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x				M 10	
27	00 153 113 0	Anschraublasche	Mounting strap	Patte à visser		x	x	x					
28	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x	x				SKM 10	
29	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x	x				M 10 X 25	



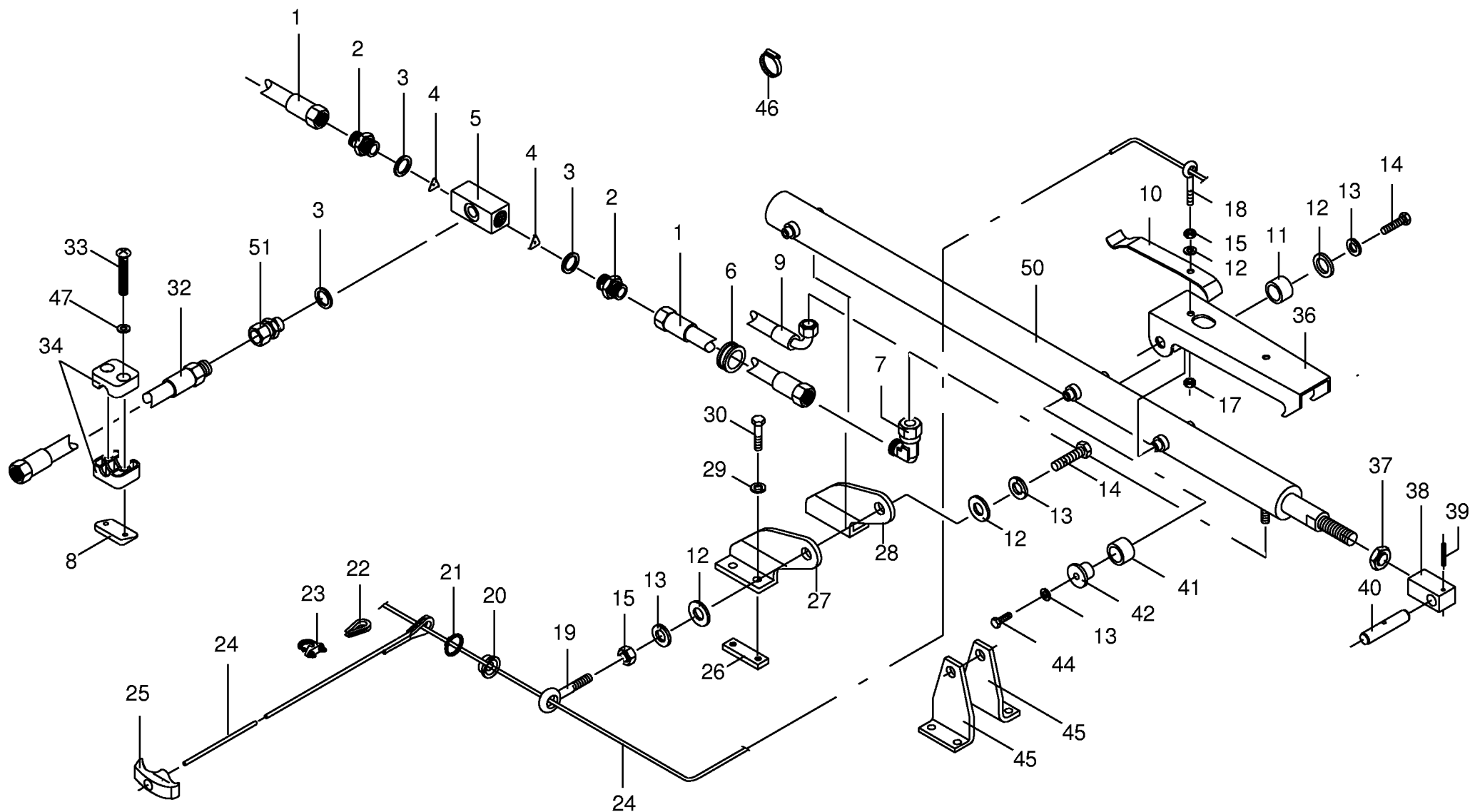
[illegible]



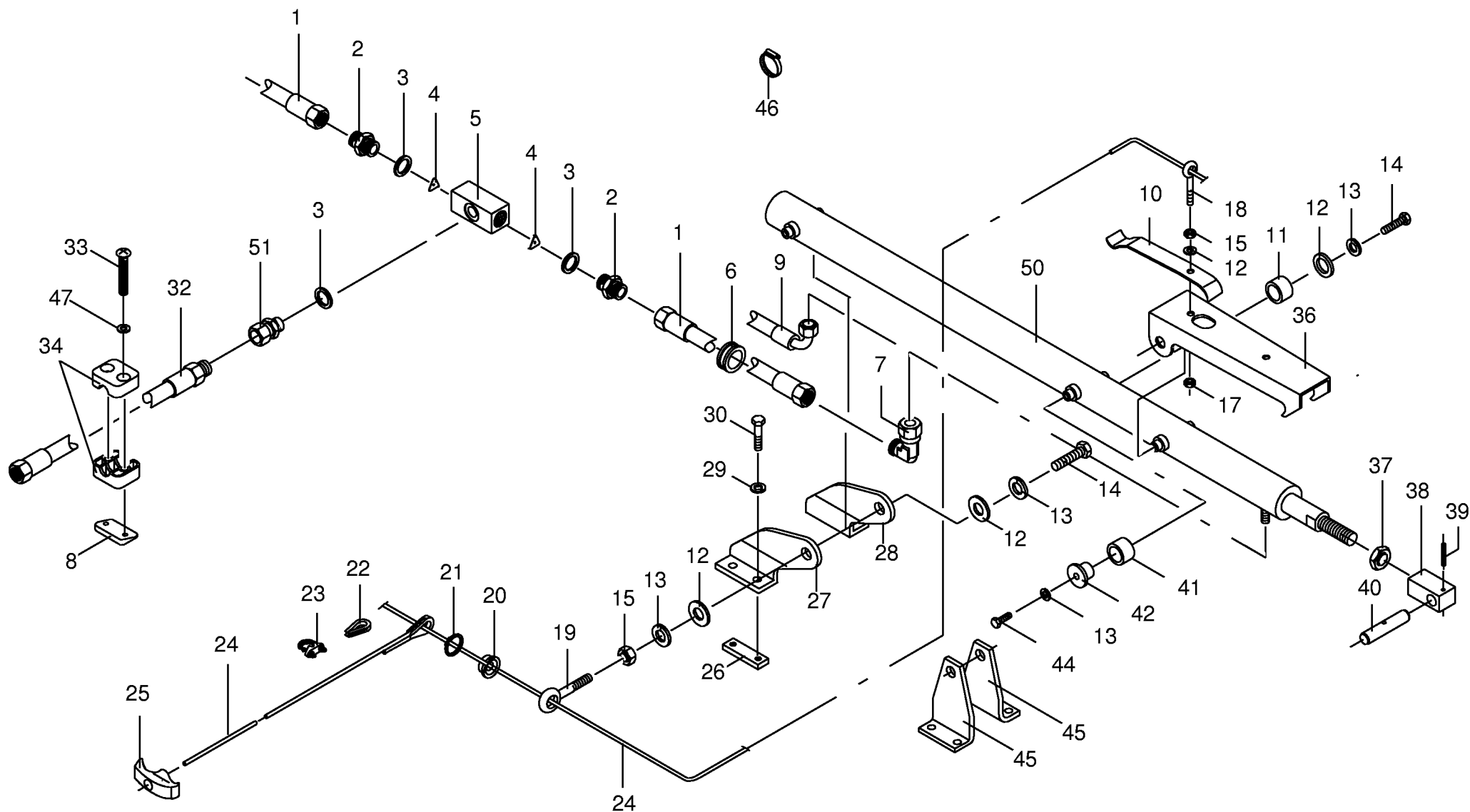
[illegible]



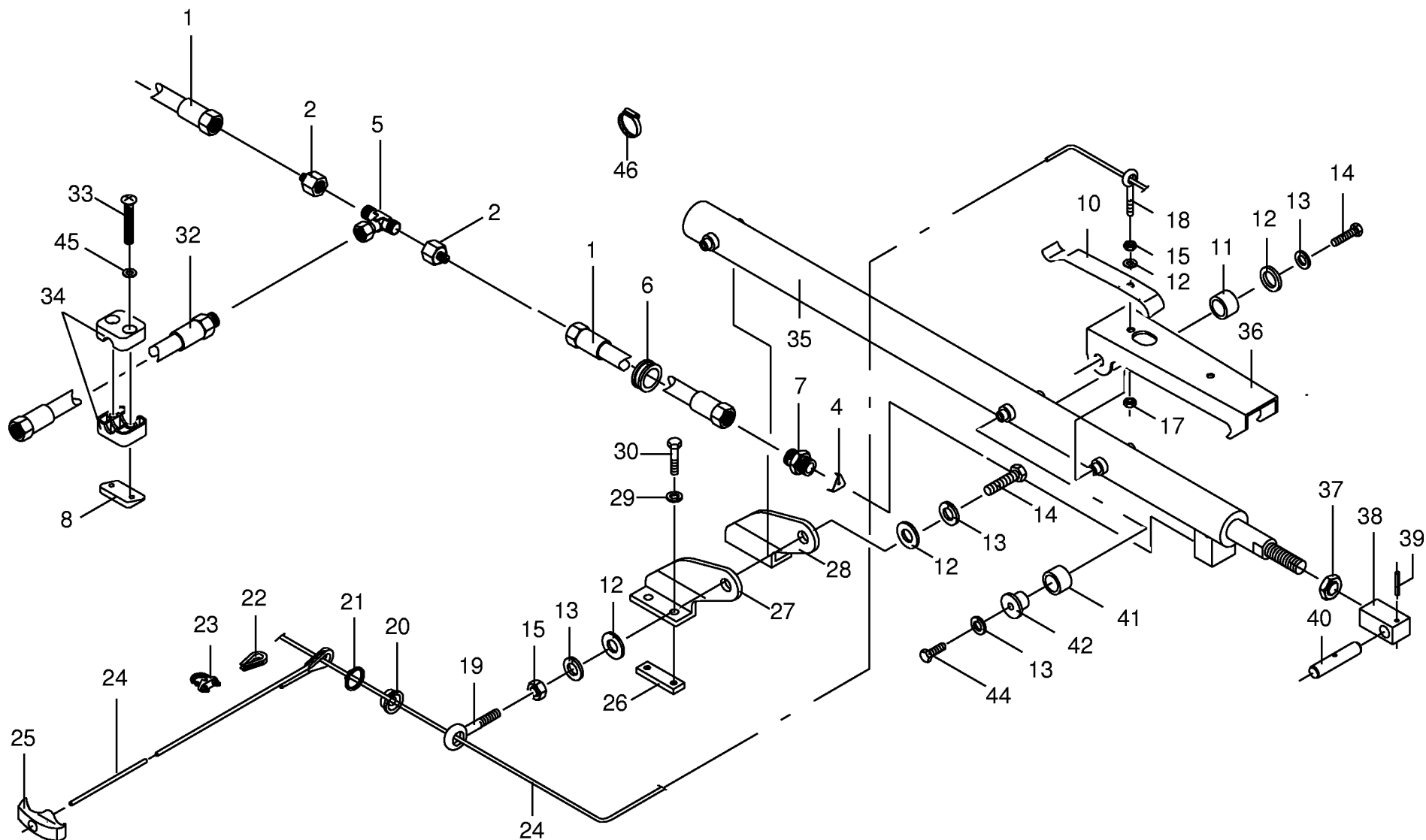
[illegible]



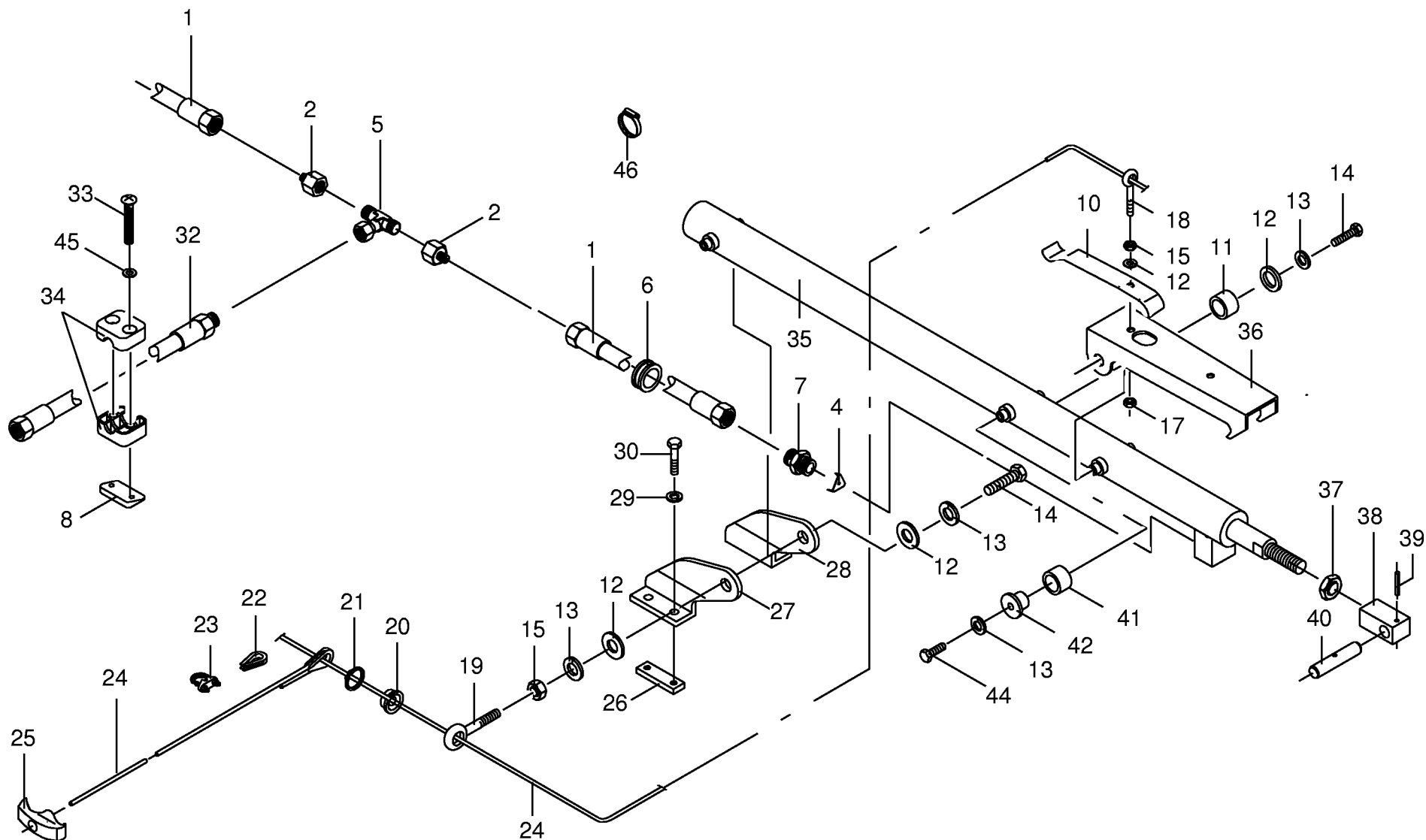
Hydraulik(Zylinder m. Falle) Hydraulics(Cylinder with latch) Système hydraulique(Verin avel verrou)					483801 - 700000	K W 5 5 0	K W 6 7 0	K W 7 7 0 / 6 X 7				000 001 119 08
					Masch.-Nr-							448 103 9 17.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 921 025 2	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression				x				Lg.= 1500
2	00 921 252 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		x		x				L 6/M 18 X 1
3	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x		x				A 18 X 24
4	00 921 264 0	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etirement		x		x				1/15,7 X 1
5	00 155 069 2	Verteilerstück	Distributor	Distributeur		x		x				M 18
6	00 924 208 0	Kabelführungstülle	Cable bushing	Passe cable		x		x				Rd. 14/20
7	00 921 225 0	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure				x				M 12 X 1,5
8	00 260 899 0	Zwischenlage	Interlayer	Fourrure de remplissage		x		x				30 X 50 X 8
9	00 920 988 2	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		x						Lg.= 1350
10	00 153 475 3	Blattfeder	Plate spring	Ressort à lames		x		x				
11	00 153 478 0	Buchse	Bushing	Douille		x		x				25 X 3,6 X 6
12	00 910 353 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x		x				11 X 34 X 3
13	00 910 111 1	Federring	Spring washer	Rondelle elastique		x		x				10
14	00 900 632 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x				M 10 X 16
15	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x		x				M 10
17	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x		x				M 10
18	00 905 338 0	Ösenschraube	Eye screw	Vis à oeillet		x		x				M 10 X 110
19	00 918 315 0	Ösenschraube	Eye screw	Vis à oeillet		x		x				M 10 X 50
20	00 924 919 2	Seilführungsstück	Rope guide	Pièce de guidage		x		x				
21	00 911 522 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x		x				20 X 1,2
22	00 917 506 0	Kausche	Grommet thimble	Cosse a corde		x		x				A 6
23	00 917 602 0	Drahtseilklemme	Wire rope clamp	Pince de cable metallique		x		x				5
24	00 925 113 0	Kunststoffseil -Id.-Nr.= 1m	Plastic cable -Id.-no.= 1m	Corde plastique -Id.-no.= 1m		3,1		3,1				Rd. 6
25	00 939 063 0	Handgriff	Hand grip	Poignée		x		x				
26	00 260 740 0	Gewindestück	Threaded piece	Pièce filetée		x		x				
27	00 155 024 0	Zylinderhalter	Cylinder support	Support de vérin				x				
28	00 155 023 0	Zylinderhalter	Cylinder support	Support de vérin				x				
29	00 910 035 0	Federring	Spring washer	Rondelle elastique		x		x				B 12
30	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x		x				M 12 X 30
32	00 920 002 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		x		x				Lg.= 780
33	00 906 802 2	Linsenblechschraube	Slotted pan head screw	Vis autotaraudeuse tête bombée		x		x				B 4,8 X 45
34	00 925 101 1	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		x		x				Bo.= 14
	00 925 102 1	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		x		x				Bo.= 18
36	00 153 495 2	Zylinder-Verriegelung	Cylinder-locking mechanism	Verrouillage pour cylindre		x						
	00 155 025 0	Zylinder-Verriegelung	Cylinder-locking mechanism	Verrouillage pour cylindre				x				
37	00 908 525 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x		x				M 20
38	00 153 491 1	Zylinderhalter	Cylinder support	Support de vérin		x		x				4kt 35 X 70
39	00 912 644 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x		x				6 X 40



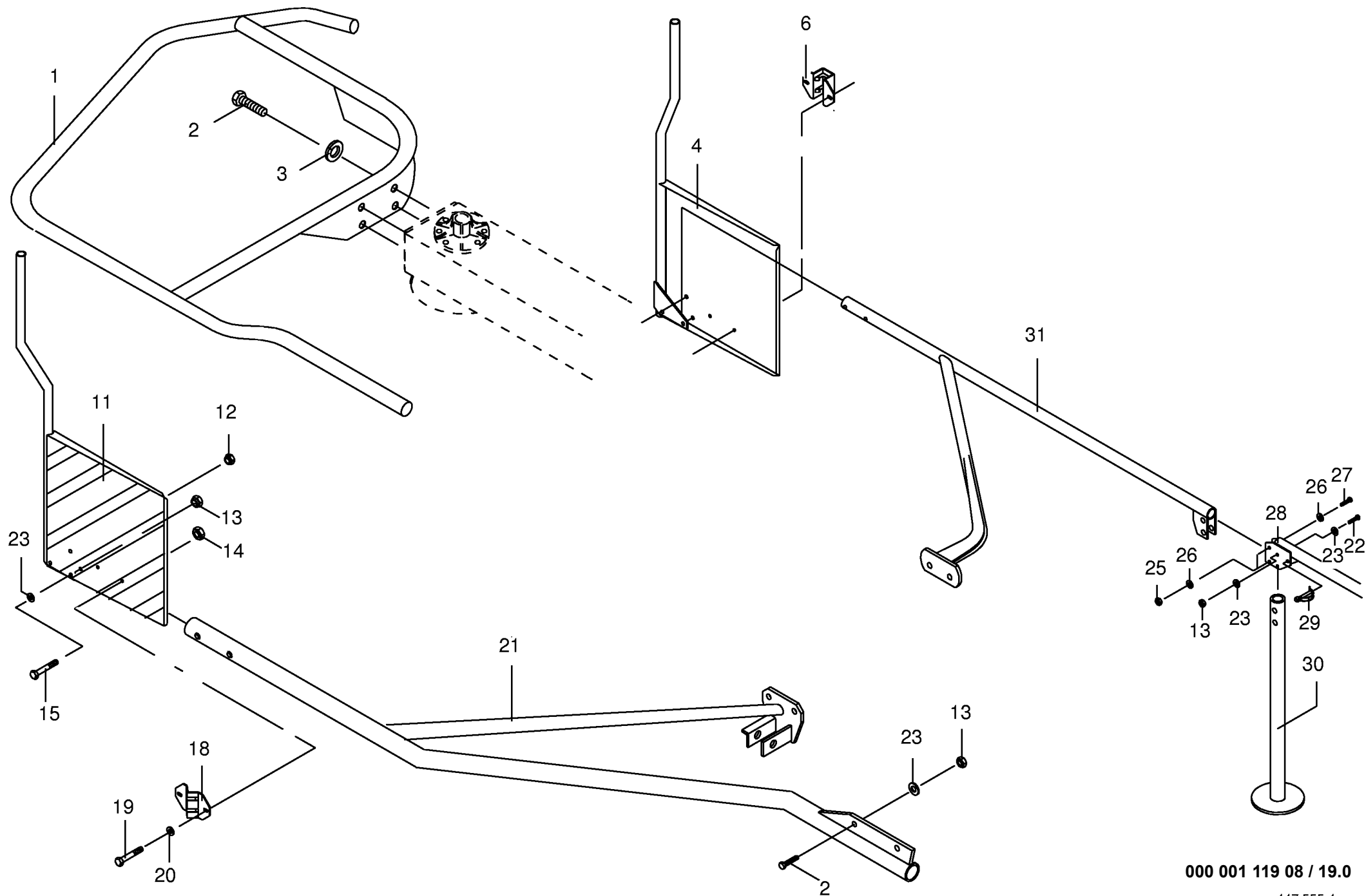
[illegible]



Hydraulik(Zylinder m. Falle) Hydraulics(Cylinder with latch) Système hydraulique(Verin avel verrou)					483801 - 700000	K W 5 5 0	K W 6 7 0	K W 7 7 0 / 6 X 7				000 001 119 08
					Masch.-Nr-							448 106 6
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 920 968 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression			x					Lg.= 1300
2	00 921 083 1	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction			x					M 18 X 1,5 / M 12 X 1,5
4	00 921 264 0	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etraglement			x					1/15,7 X 1
5	00 921 077 1	T-Stutzen	T connector	Raccord T réglable			x					M 18 X 1,5
6	00 924 208 0	Kabelführungstülle	Cable bushing	Passe cable			x					Rd. 14/20
7	00 921 252 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet			x					L 6/M 18 X 1
8	00 260 899 0	Zwischenlage	Interlayer	Fourrure de remplissage			x					30 X 50 X 8
10	00 153 475 3	Blattfeder	Plate spring	Ressort à lames			x					
11	00 153 478 0	Buchse	Bushing	Douille			x					25 X 3,6 X 6
12	00 910 353 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x					11 X 34 X 3
13	00 910 111 1	Federring	Spring washer	Rondelle elastique			x					10
14	00 900 632 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 10 X 16
15	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex			x					M 10
17	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x					M 10
18	00 905 338 0	Ösenschraube	Eye screw	Vis à oeillet			x					M 10 X 110
19	00 918 315 0	Ösenschraube	Eye screw	Vis à oeillet			x					M 10 X 50
20	00 924 919 2	Seilführungsstück	Rope guide	Pièce de guidage			x					
21	00 911 522 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip			x					20 X 1,2
22	00 917 506 0	Kausche	Grommet thimble	Cosse a corde			x					A 6
23	00 917 602 0	Drahtseilklemme	Wire rope clamp	Pince de cable metallique			x					5
24	00 925 113 0	Kunststoffseil -Id.-Nr.= 1m	Plastic cable -Id.-no.= 1m	Corde plastique -Id.-no.= 1m			x					Rd. 6
25	00 939 063 0	Handgriff	Hand grip	Poignée			x					
26	00 260 740 0	Gewindestück	Threaded piece	Pièce filetée			x					
27	00 155 024 0	Zylinderhalter	Cylinder support	Support de vérin			x					
28	00 155 023 0	Zylinderhalter	Cylinder support	Support de vérin			x					
29	00 910 035 0	Federring	Spring washer	Rondelle elastique			x					B 12
30	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 12 X 30
32	00 920 002 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression			x					Lg.= 780
33	00 906 802 2	Linsenblechschaube	Slotted pan head screw	Vis autotaraudeuse tête bombée			x					B 4,8 X 45
34	00 925 102 1	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés			x					Bo.= 18
35	00 260 300 0	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder	Vérin hydraulique			x					Zz 25/50 X 670/1110
	00 918 703 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints			x					Zz 25/50
	00 911 802 0	Sprengring	Snap ring	Circlips			x					B 50 X 2,5
36	00 155 025 0	Zylinder-Verriegelung	Cylinder-locking mechanism	Verrouillage pour cylindre			x					
37	00 908 525 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse			x					M 20
38	00 153 491 1	Zylinderhalter	Cylinder support	Support de vérin			x					4kt 35 X 70
39	00 912 644 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			x					6 X 40
40	00 153 093 1	Bolzen	Pin	Boulon			x					Rd. 20 X 80

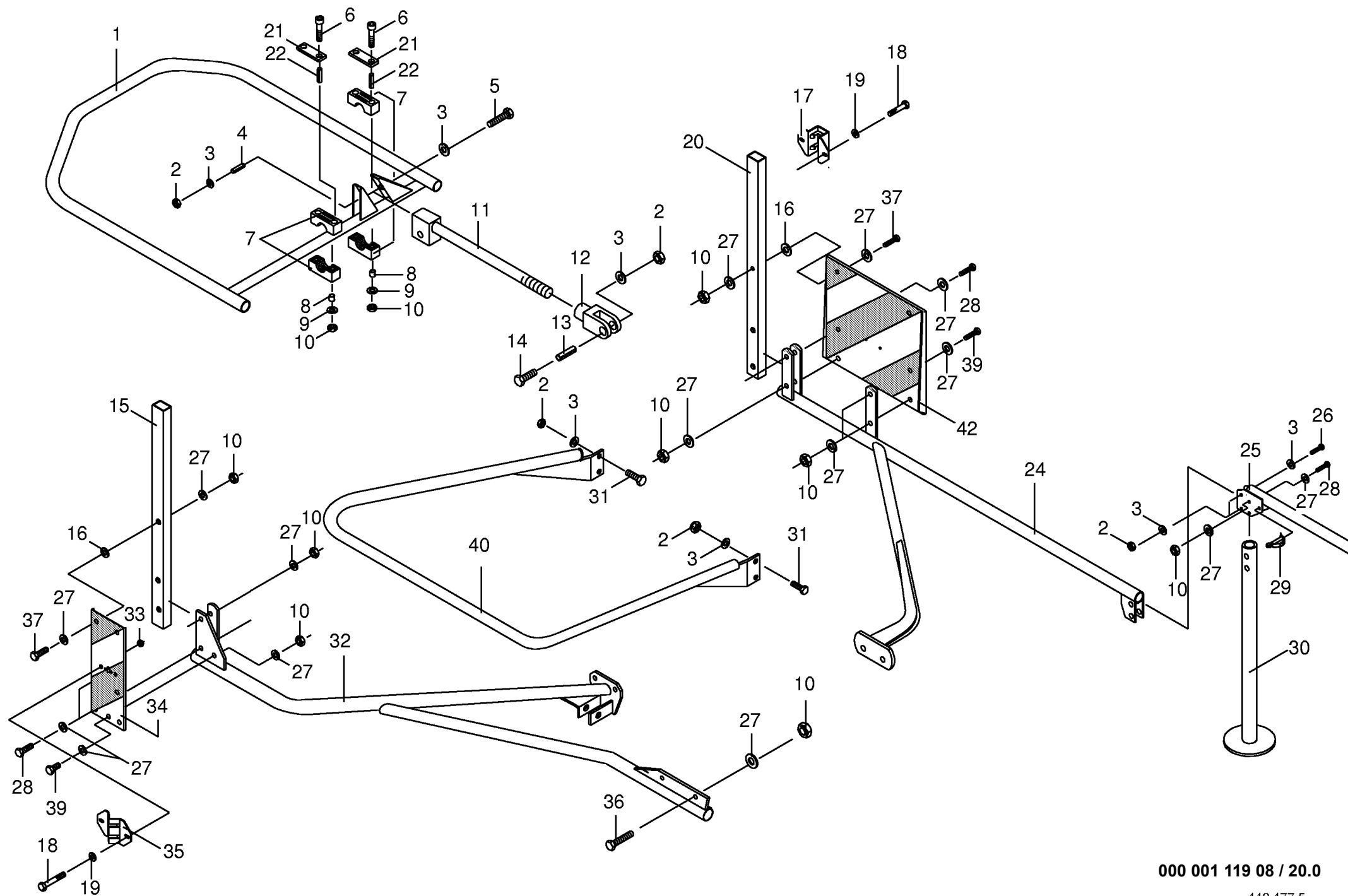


[illegible]

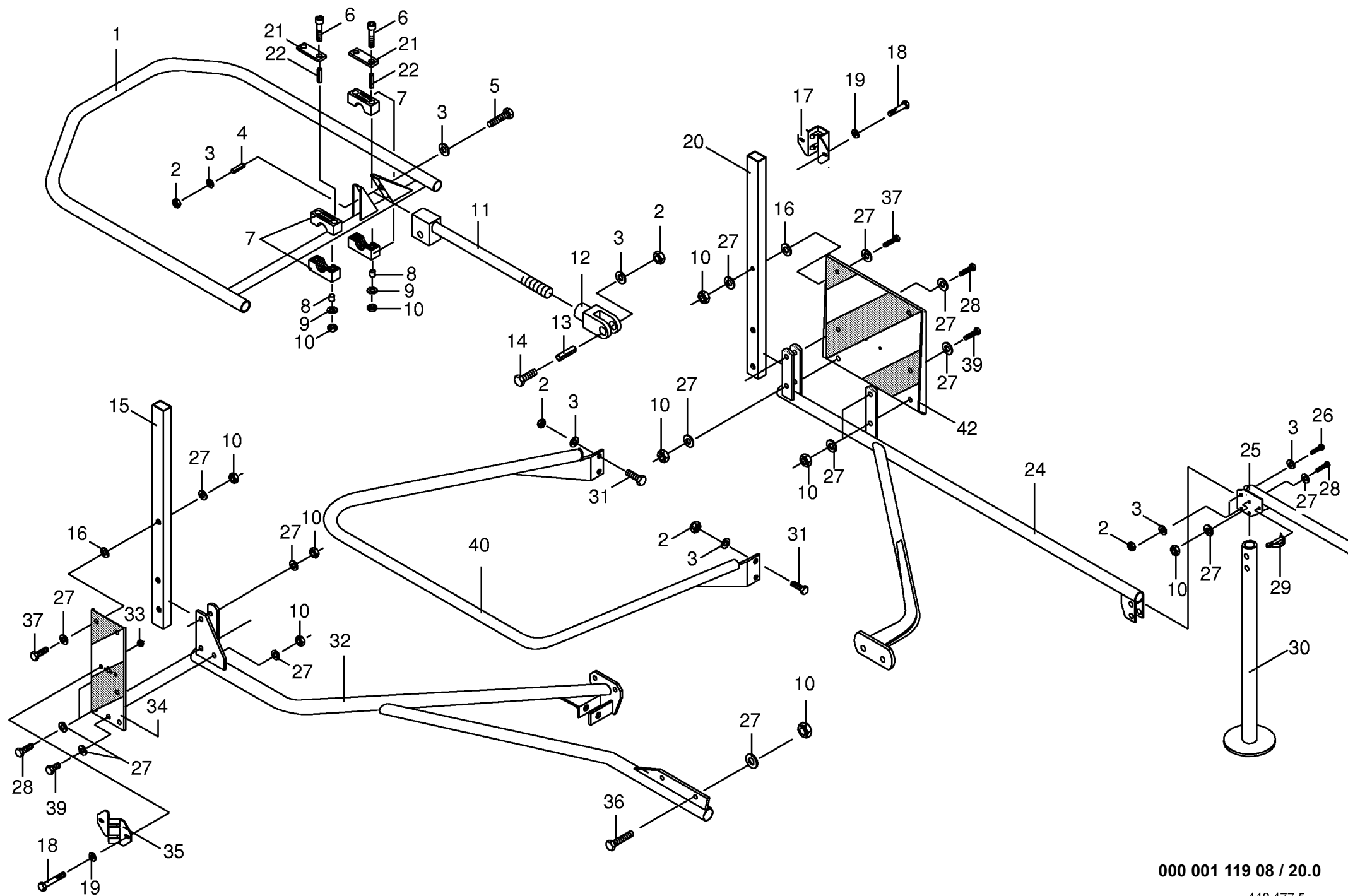


000 001 119 08 / 19.0

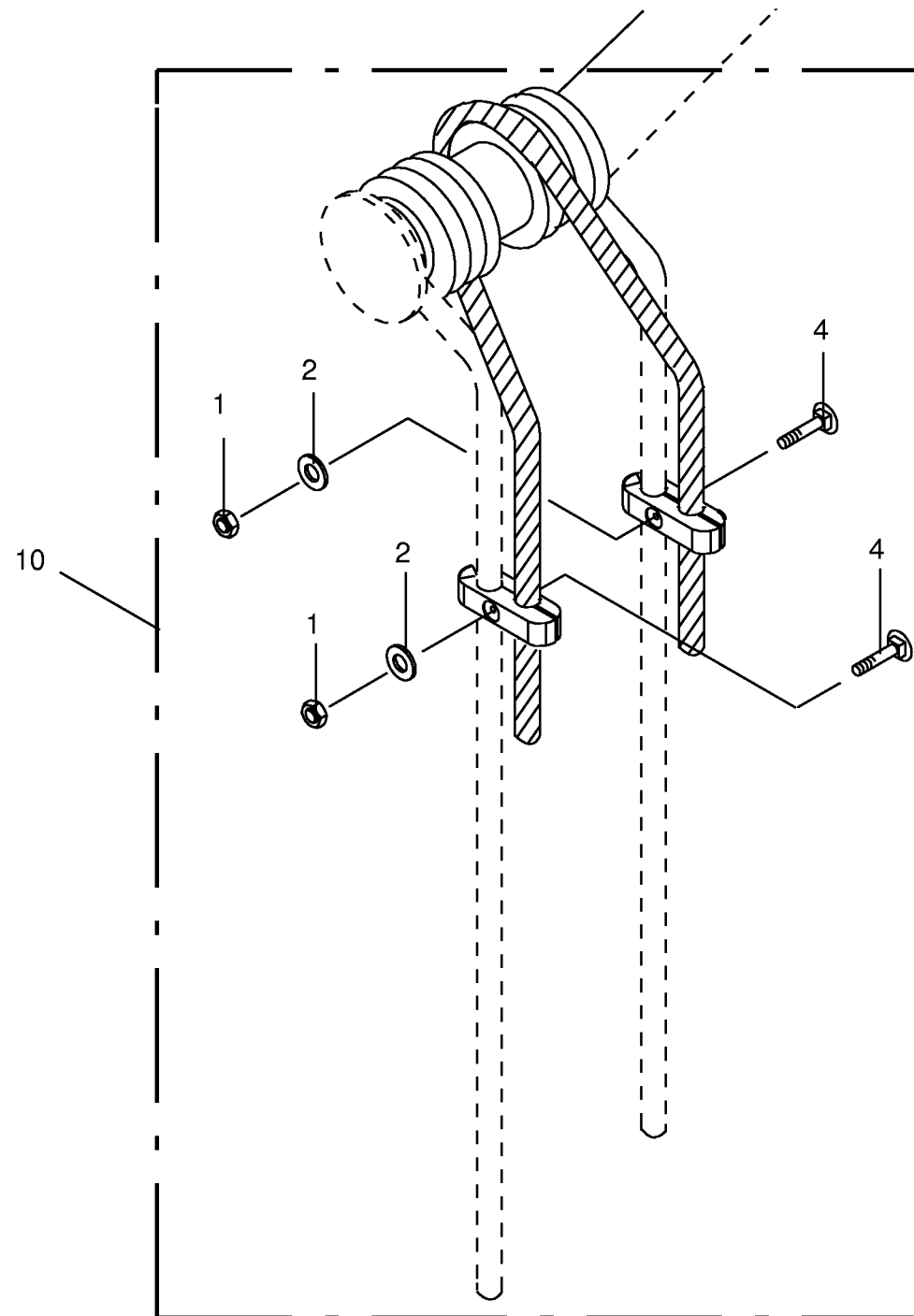
[illegible]



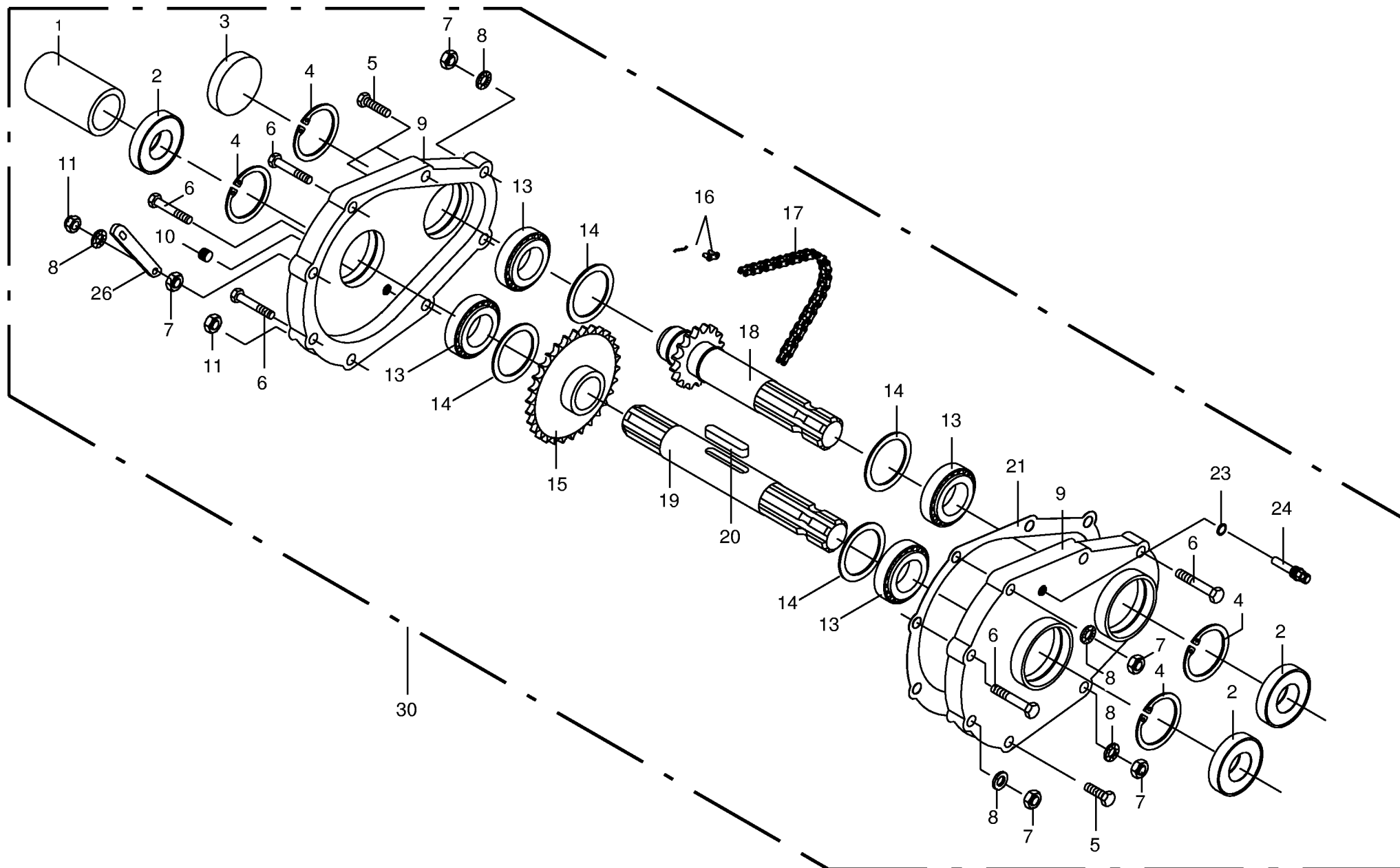
Schutze Guard Protecteurs					483801 - 700000	K W 5 5 0	K W 6 7 0	K W 7 0 / 6 X 7				000 001 119 08 448 477 5 20.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 260 616 0	Schutz -aussen	Guard -outside	Protecteur -extérieur			x					
	00 155 040 0	Schutz -aussen	Guard -outside	Protecteur -extérieur				x				
2	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x	x				M 12
3	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle			x	x				13 X 24 X 2,5
4	00 912 511 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			x	x				16 X 40
5	00 900 304 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x				M 12 X 60
6	00 901 439 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x				M 10 X 90
7	00 925 128 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés			x	x				Bo.= 35
8	00 155 047 1	Buchse	Bushing	Douille			x	x				10,2 X 18 X 15,5
9	00 910 361 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x	x				10,5 X 25 X 4
10	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x	x				M 10
	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x	x				M 12
11	00 260 299 0	Koppelstange	Connecting bar	Barre d'accouplement			x					Lg= 442
	00 155 041 0	Koppelstange	Connecting bar	Barre d'accouplement				x				Lg.= 580
12	00 927 104 0	Gabelkopf	Clevis	Tête de fourche			x	x				M 16
13	00 912 510 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			x	x				16 X 32
14	00 901 452 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x				M 12 X 50
15	00 260 250 0	Schutzrohr	Protective tube	Garant tubulure			x	x				Lg.= 995
16	00 910 361 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x	x				10,5 X 25 X 4
17	00 145 912 3	Beleuchtungshalter -hinten	Illumination support -back	Support d'illumination - derrière			x	x				
18	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x				M 8 X 20
19	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x	x				8,4 X 17 X 1,6
20	00 260 640 0	Schutzrohr -hinten	Protective tube -back	Garant tubulure -derrière			x	x				Lg.= 700
21	00 925 125 1	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement			x	x				
22	00 912 503 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			x	x				12 X 45
24	00 260 576 0	Schutz -rechts hinten	Guard -back right	Protecteur -derrière à droite			x					
	00 260 474 0	Schutz -rechts hinten	Guard -back right	Protecteur -derrière à droite				x				
25	00 260 575 0	Schutz -links hinten	Guard -back left	Protecteur -derrière en gauche			x					
	00 260 473 0	Schutz -links hinten	Guard -back left	Protecteur -derrière en gauche				x				
26	00 900 304 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x				M 12 X 60
27	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x	x				10,5 X 21 X 2
	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle			x	x				13 X 24 X 2,5
28	00 901 435 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x				M 10 X 60
	00 900 304 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x				M 12 X 60
29	00 917 000 1	Rohr-Klappstecker	Linch pin	Goupille clip			x	x				8 X 50
	00 917 001 0	Rohr-Klappstecker	Linch pin	Goupille clip			x	x				11 X 55
30	00 153 593 5	Stützfuß	Support jack	Béquille			x	x				
31	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x	x				M 12 X 30



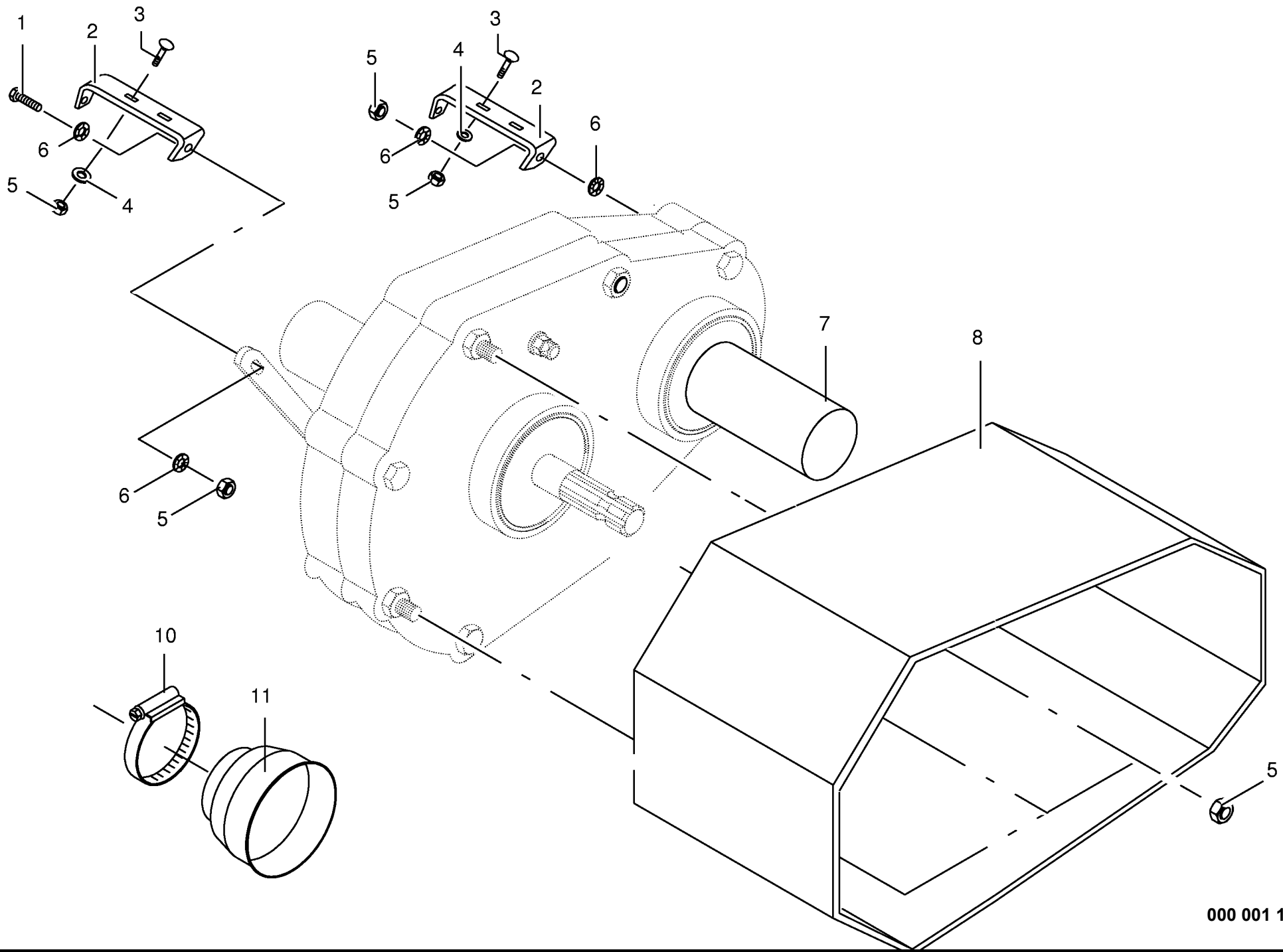
[illegible]



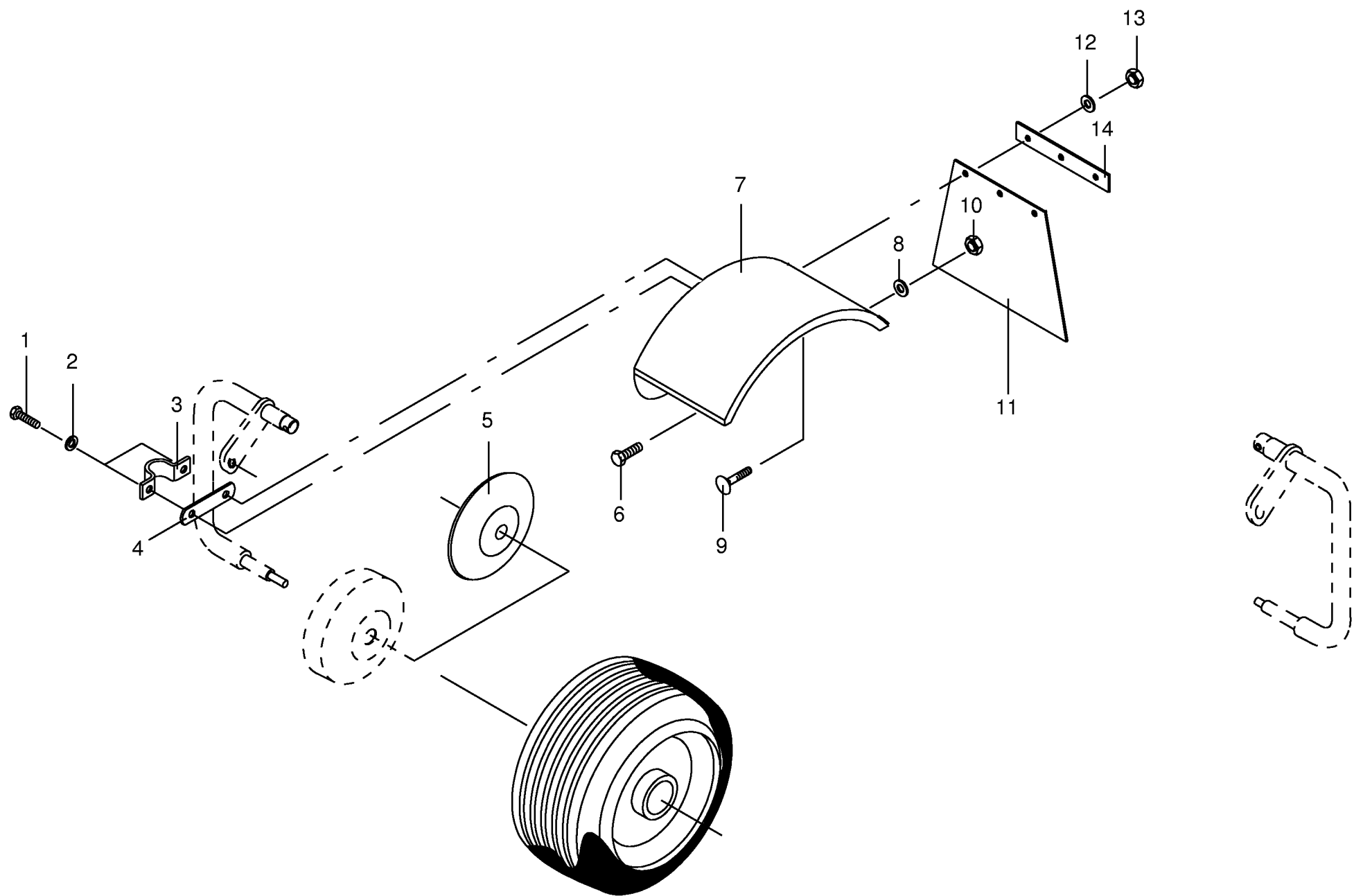
[illegible]



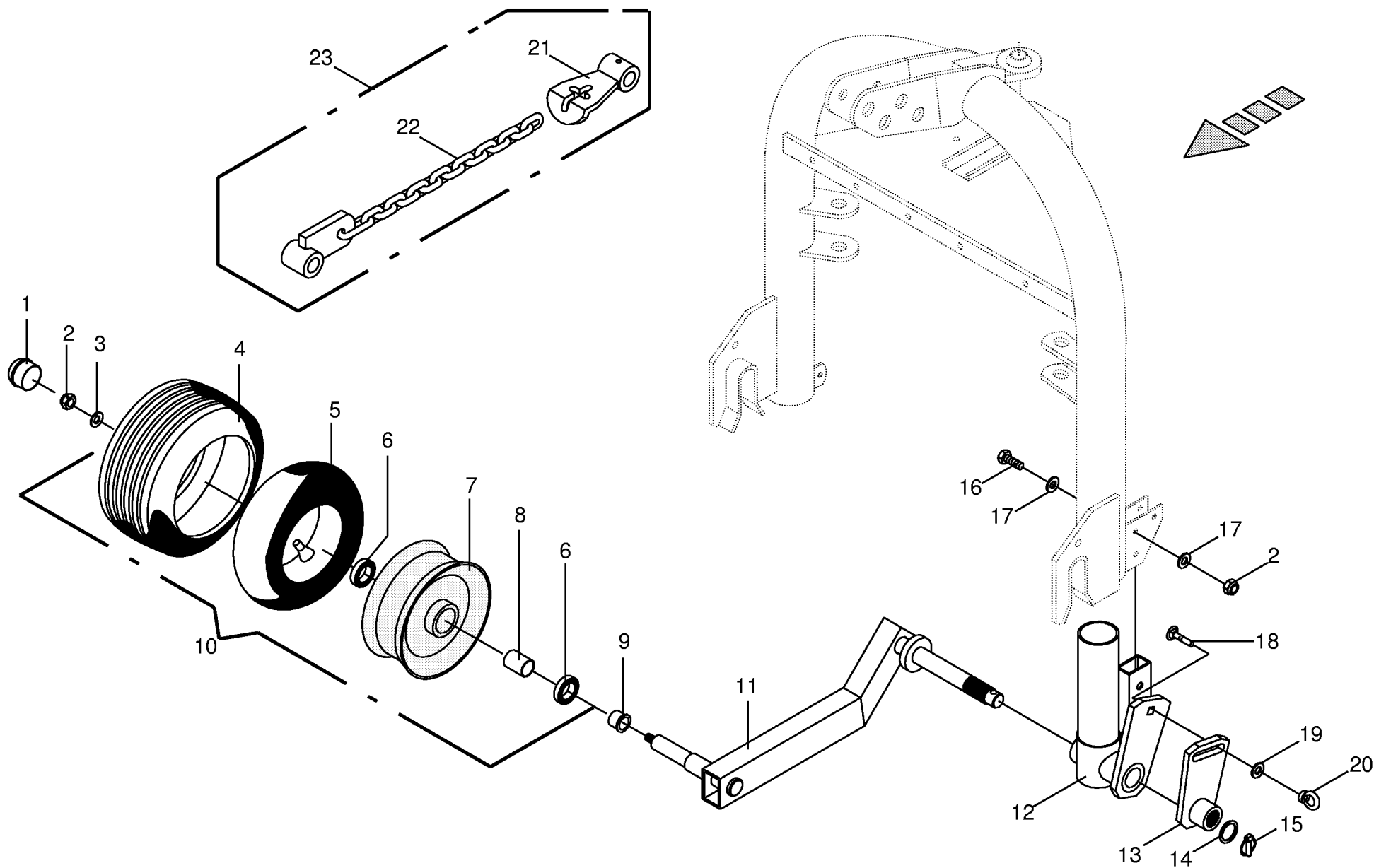
[illegible]



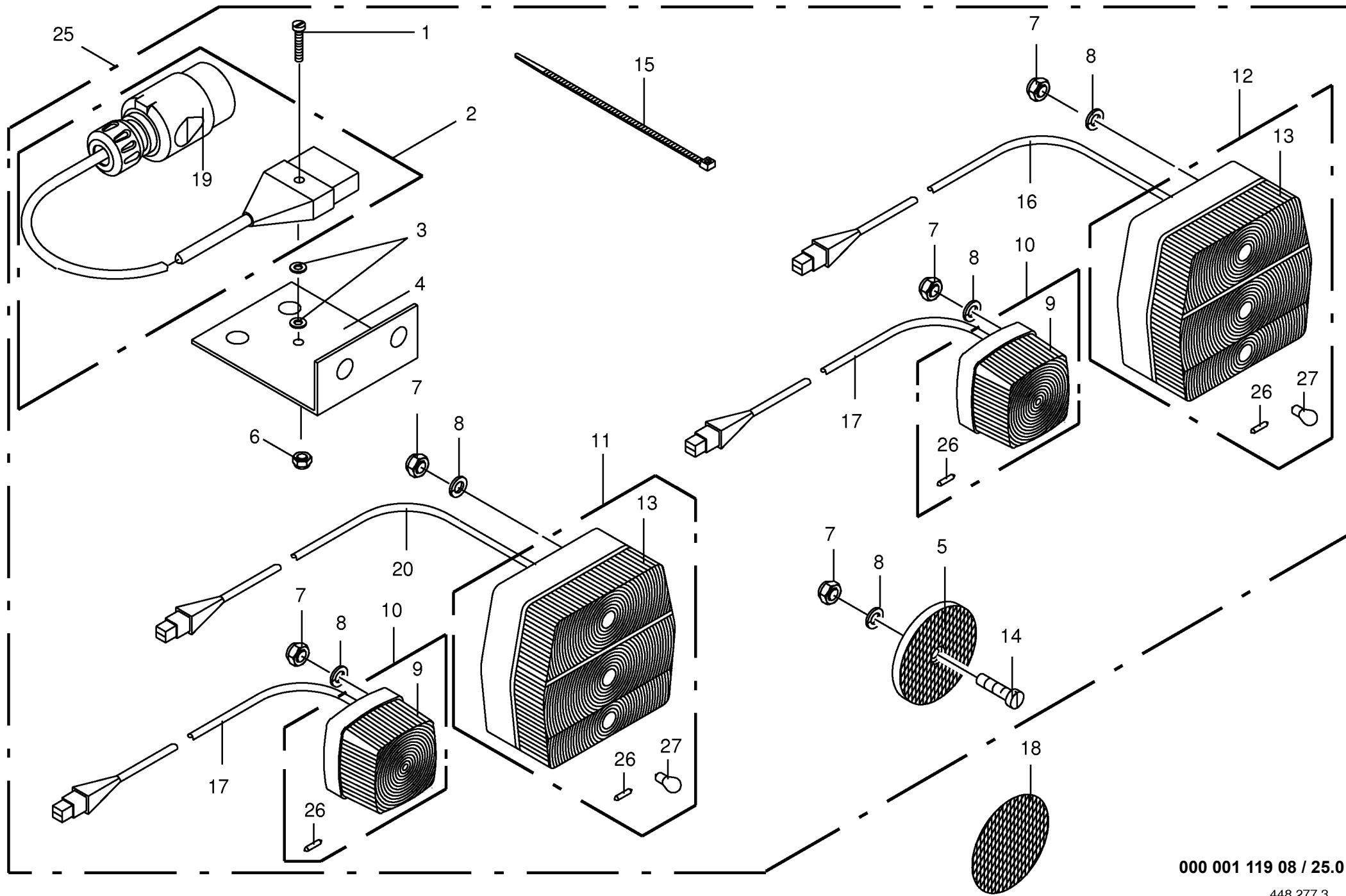
[illegible]



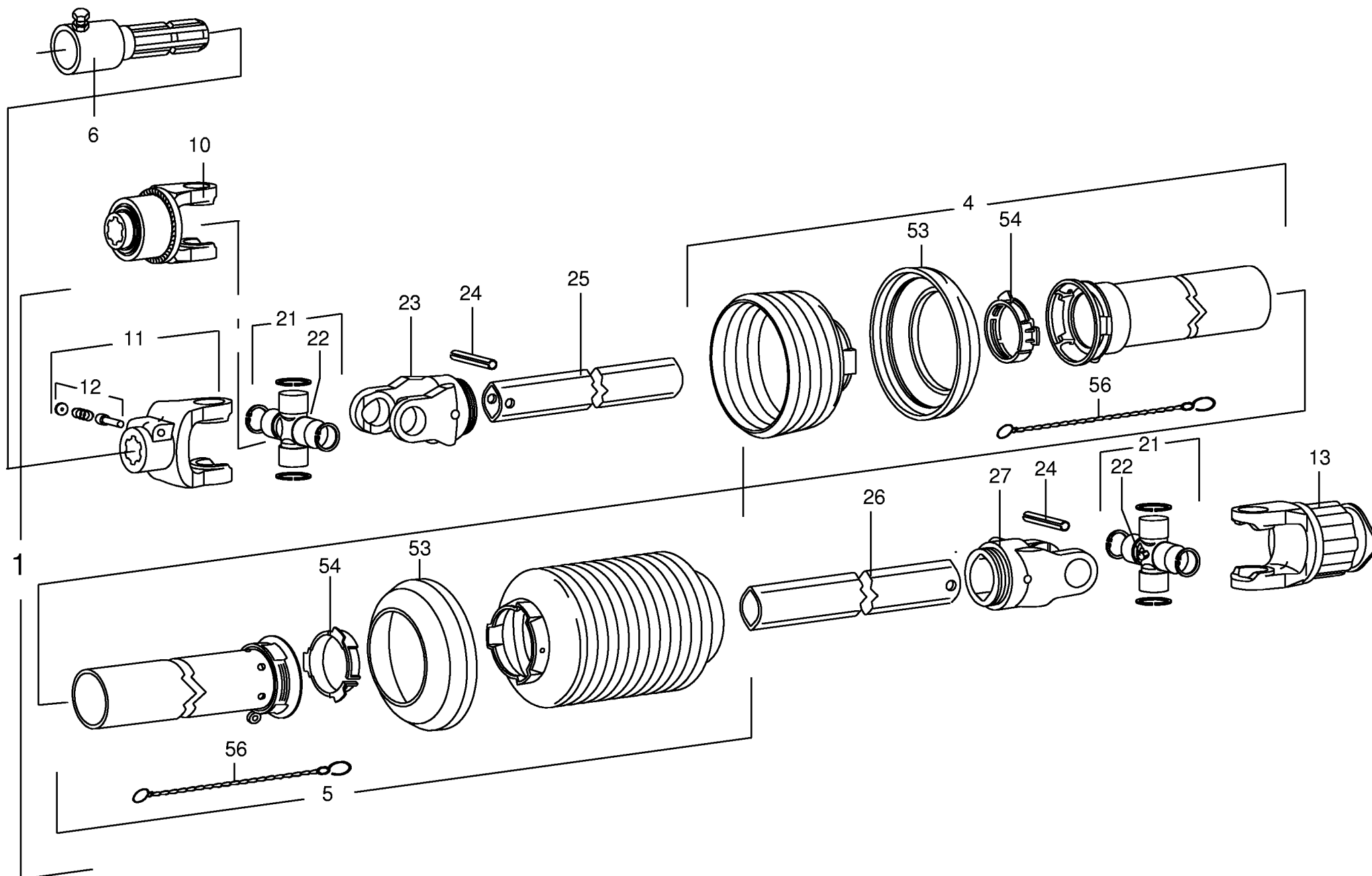
[illegible]



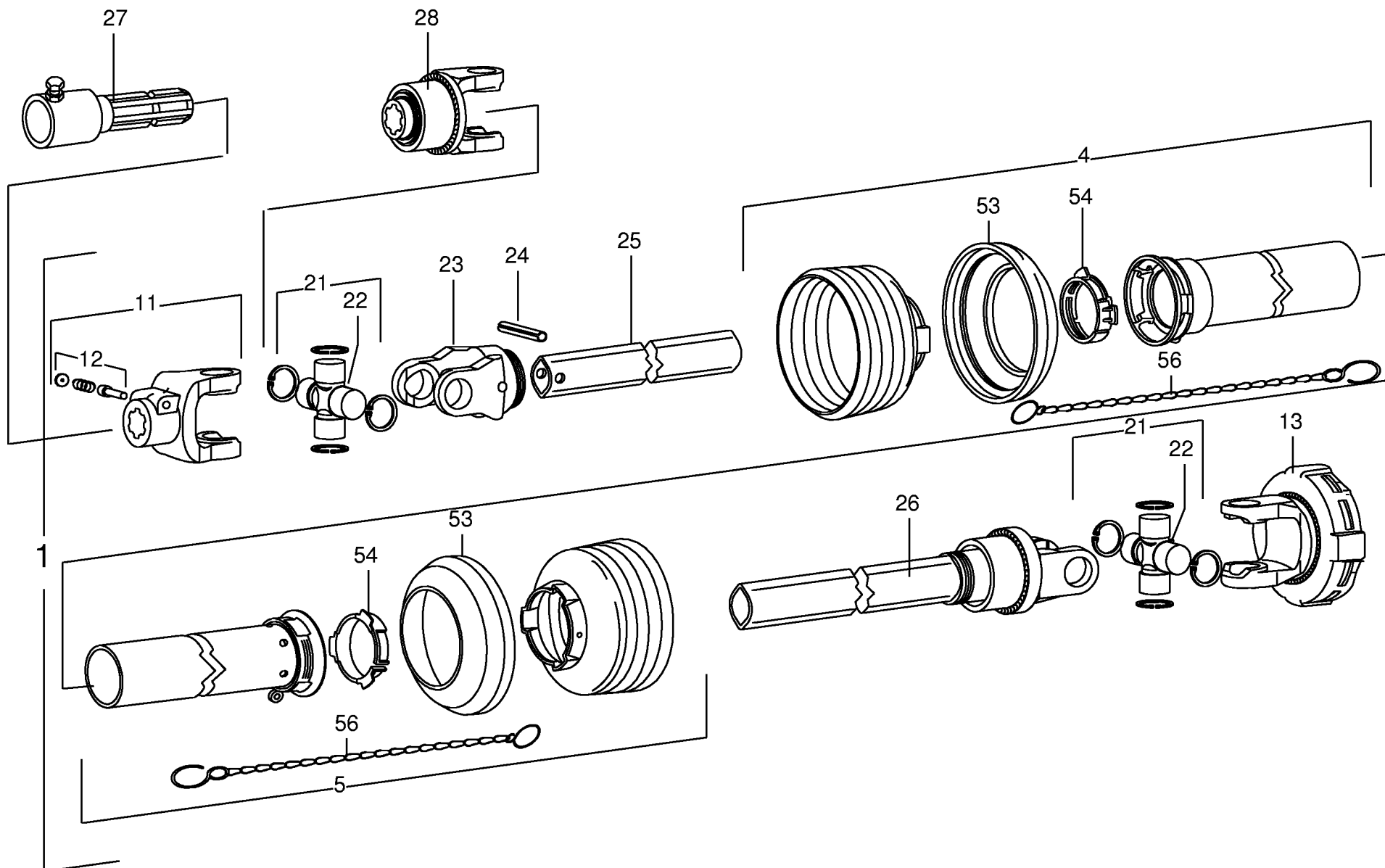
[illegible]



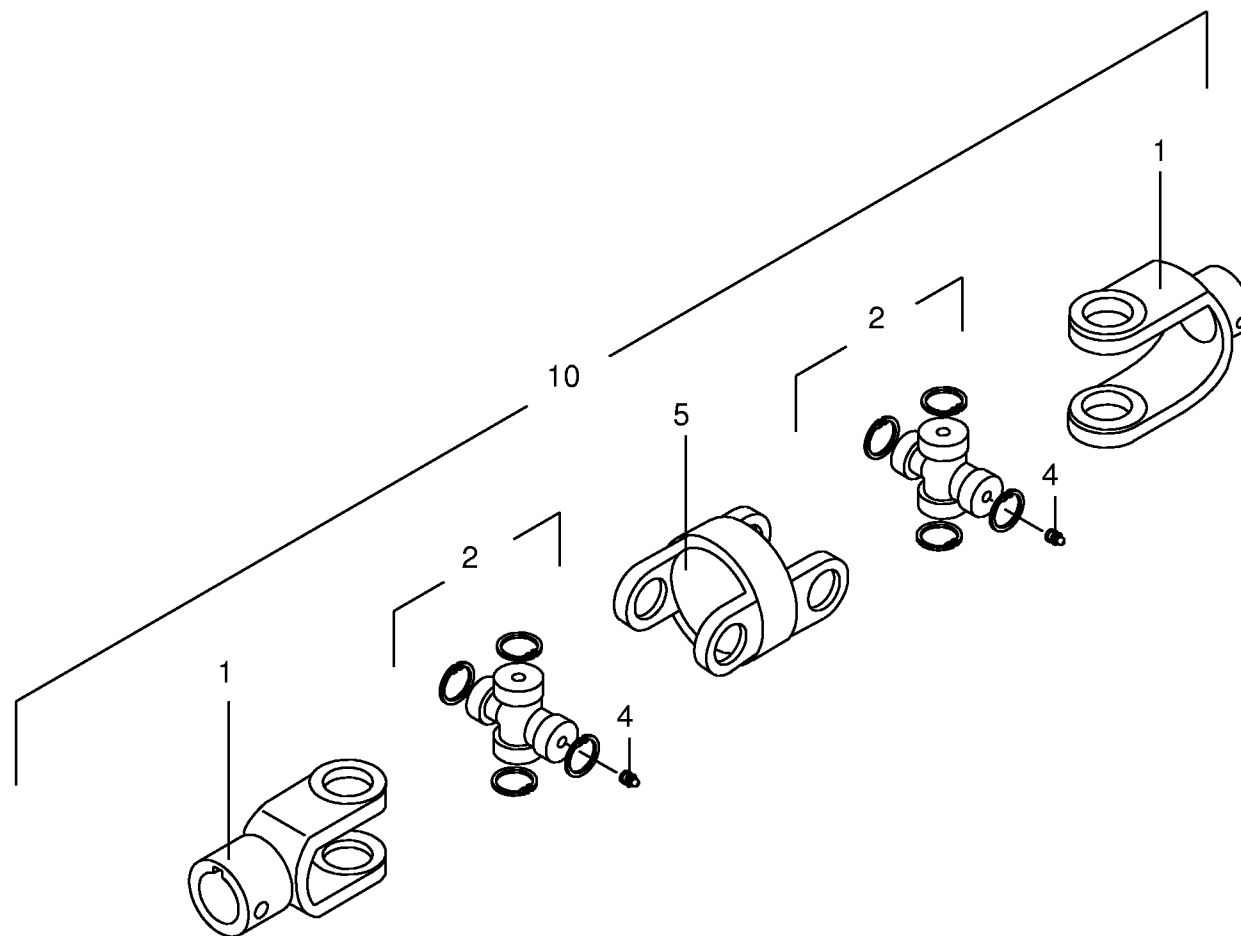
[illegible]



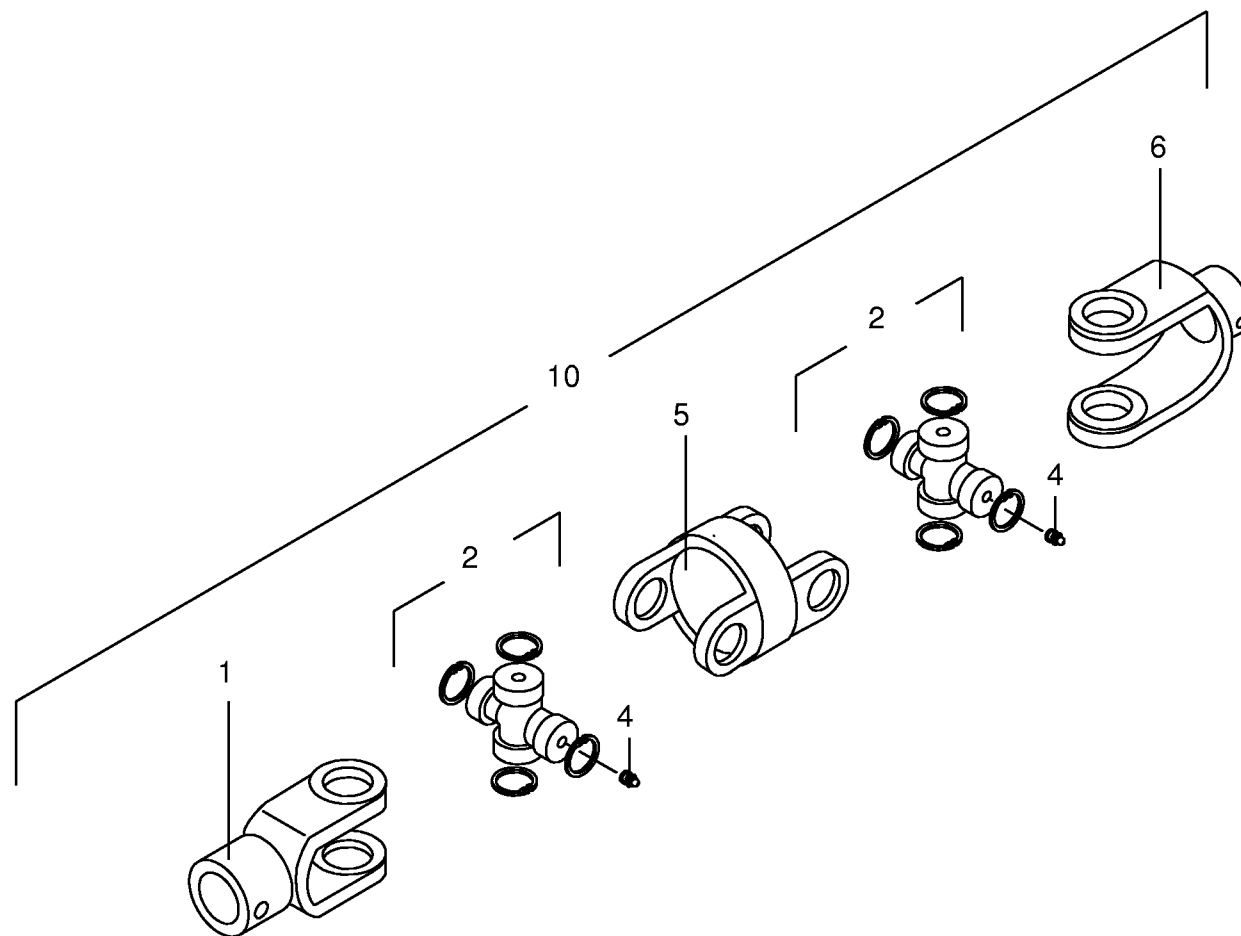
[illegible]



[illegible]



[illegible]

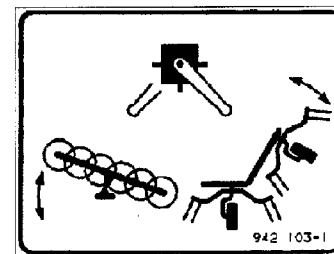


[illegible]

KW

6.70/6

KRONE



1

2

3

4

5

6

7

8

9

D Dreipunkthydraulik langsam absenken. Eventuell Drossel einbauen.

E Bajar lentamente el soporte tripuntal. En caso necesario montar un estrangulador.

F Abaisser lentement le relevage trois-points. Le cas échéant monter un restricteur.

GB Lower the three-point linkage slowly. If necessary install a restrictor.

I Abbassare lentamente il cavalletto attacco a tre punti. All'occorrenza montare uno strozzatore.

942 119-0

D Schrauben an allen Zinken täglich auf festen Sitz prüfen.

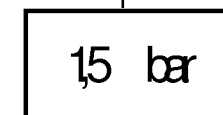
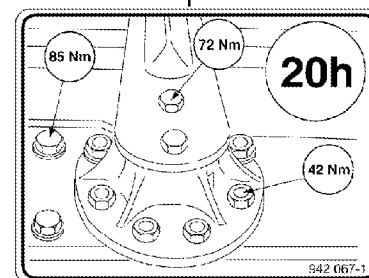
E Comprobar cada día el apriete de todos los tornillos de fijación de dedos.

F Vérifier quotidiennement le serrage de toutes les vis de fixation de dents.

GB Check the fastening screws daily for tightness.

I Controllare ogni giorno il serraggio di tutte le viti di fissaggio dei denti.

942 065-0



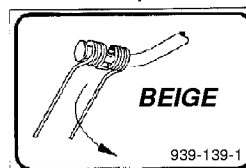
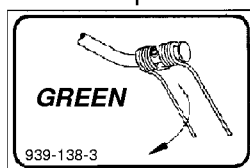
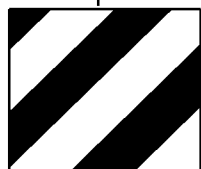
10

11

12

13

14



D Vor der Erstinbetriebnahme und 1x jährlich vor der Ernte muss die Reibkupplung gelüftet werden.

E Vanne-pilote du tracteur - position flottante

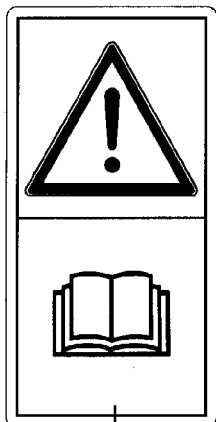
F Vanne-pilote du tracteur - position flottante

GB Vanne-pilote du tracteur - position flottante

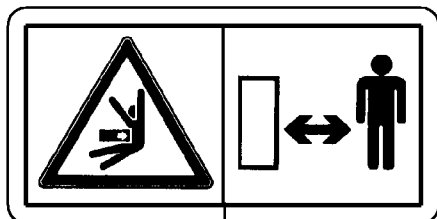
I Vanne-pilote du tracteur - position flottante

942 119-0

[illegible]



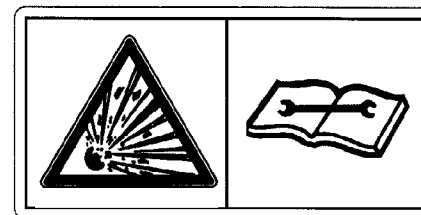
1



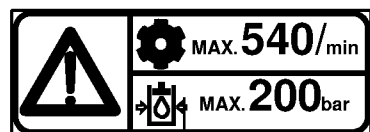
2



3



4



5

[illegible]

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 030 124 2	1.0	3	00 153 053 1	11.0	1	00 153 483 1	9.0	11	00 153 828 0	6.0	2	00 155 017 0	10.0	8
00 052 053 2	2.0	10	00 153 058 2	13.0	24	00 153 484 2	9.0	12	00 153 828 0	6.1	2	00 155 023 0	17.0	28
00 144 141 3	1.0	4	00 153 061 1	13.0	29	00 153 490 1	16.0	10	00 153 839 0	4.0	16	00 155 023 0	18.0	28
00 145 912 3	19.0	6	00 153 062 0	3.0	30	00 153 491 1	17.0	38	00 153 842 0	7.0	12	00 155 024 0	17.0	27
00 145 912 3	20.0	17	00 153 062 0	3.1	30	00 153 491 1	18.0	38	00 153 844 0	6.0	12	00 155 024 0	18.0	27
00 146 605 2	19.0	18	00 153 062 0	4.0	30	00 153 495 2	17.0	36	00 153 846 0	5.0	1	00 155 025 0	17.0	36
00 146 605 2	20.0	35	00 153 062 0	4.1	30	00 153 516 0	12.0	6	00 153 865 0	17.0	50	00 155 025 0	18.0	36
00 151 572 0	17.0	42	00 153 063 1	13.0	27	00 153 516 0	13.0	6	00 153 877 0	14.3	2	00 155 026 0	16.0	20
00 151 572 0	18.0	42	00 153 065 2	12.0	16	00 153 517 2	12.0	13	00 153 880 2	14.0	4	00 155 029 0	2.0	19
00 151 573 0	17.0	41	00 153 065 2	13.0	16	00 153 517 2	13.0	13	00 153 881 1	24.0	4	00 155 040 0	20.0	1
00 151 573 0	18.0	41	00 153 082 0	10.0	4	00 153 528 0	3.0	28	00 153 895 0	3.0	23	00 155 041 0	20.0	11
00 153 005 0	4.0	23	00 153 088 1	2.0	22	00 153 528 0	3.1	28	00 153 895 0	3.1	23	00 155 044 0	2.0	15
00 153 005 0	4.1	23	00 153 088 1	16.0	8	00 153 528 0	4.0	28	00 153 895 0	4.0	23	00 155 047 1	20.0	8
00 153 005 0	5.0	15	00 153 093 1	17.0	40	00 153 528 0	4.1	28	00 153 895 0	4.1	23	00 155 048 3	14.0	14
00 153 005 0	5.1	15	00 153 093 1	18.0	40	00 153 533 0	12.0	17	00 153 895 0	5.0	15	00 155 049 3	14.0	3
00 153 005 0	7.0	4	00 153 113 0	14.0	27	00 153 533 0	13.0	17	00 153 895 0	5.1	15	00 155 051 0	4.0	50
00 153 005 0	7.1	4	00 153 113 0	24.0	3	00 153 534 1	12.0	13	00 153 895 0	6.0	4	00 155 051 0	4.1	50
00 153 006 1	12.0	25	00 153 130 2	24.0	7	00 153 534 1	13.0	13	00 153 895 0	6.1	4	00 155 069 2	17.0	5
00 153 006 1	13.0	25	00 153 139 2	2.0	7	00 153 535 0	13.0	24	00 153 895 0	7.0	4	00 155 074 0	14.0	20
00 153 007 1	4.0	28	00 153 197 1	17.0	45	00 153 536 0	15.0	10	00 153 895 0	7.1	4	00 155 075 0	14.0	19
00 153 007 1	4.1	28	00 153 206 0	24.0	5	00 153 541 0	8.0	17	00 153 896 0	12.0	25	00 155 090 0	12.0	4
00 153 014 3	12.0	20	00 153 432 1	2.0	13	00 153 563 0	19.0	21	00 153 896 0	13.0	25	00 155 096 0	12.0	24
00 153 014 3	13.0	20	00 153 434 2	2.0	4	00 153 564 0	19.0	21	00 153 897 0	3.0	25	00 155 097 0	12.0	24
00 153 015 2	12.0	20	00 153 436 2	2.0	4	00 153 565 1	23.0	8	00 153 897 0	3.1	25	00 155 099 0	3.0	22
00 153 015 2	13.0	20	00 153 442 1	8.0	4	00 153 570 1	22.0	30	00 153 897 0	4.0	25	00 155 099 0	4.0	22
00 153 021 1	12.0	12	00 153 444 0	1.0	1	00 153 571 0	22.0	9	00 153 897 0	4.1	25	00 155 099 0	5.0	11
00 153 021 1	13.0	12	00 153 458 3	3.0	4	00 153 572 2	22.0	18	00 153 898 0	4.0	25	00 155 099 0	6.0	10
00 153 028 0	6.0	1	00 153 458 3	3.1	4	00 153 573 1	22.0	15	00 153 898 0	4.1	25	00 155 099 0	7.0	10
00 153 028 0	6.1	1	00 153 458 3	4.0	4	00 153 576 2	22.0	19	00 153 925 0	8.0	3	00 155 133 0	23.0	2
00 153 028 0	7.0	1	00 153 458 3	4.1	4	00 153 577 1	22.0	21	00 153 928 0	8.0	12	00 155 134 0	22.0	26
00 153 028 0	7.1	1	00 153 459 0	2.0	8	00 153 580 0	17.0	50	00 153 950 0	8.0	1	00 155 150 1	25.0	25
00 153 029 5	14.0	16	00 153 460 0	4.0	22	00 153 581 0	24.0	11	00 153 970 0	19.0	1	00 155 151 0	25.0	4
00 153 030 0	3.0	5	00 153 461 0	2.0	8	00 153 582 1	24.0	14	00 153 971 0	19.0	1	00 155 185 0	20.0	40
00 153 030 0	3.1	5	00 153 475 3	17.0	10	00 153 584 4	2.0	16	00 154 566 3	1.0	12	00 155 186 0	20.0	40
00 153 030 0	4.0	5	00 153 475 3	18.0	10	00 153 593 5	19.0	30	00 155 001 0	12.0	16	00 155 195 0	20.0	40
00 153 030 0	4.1	5	00 153 476 0	16.0	14	00 153 593 5	20.0	30	00 155 001 0	13.0	16	00 155 196 0	20.0	40
00 153 033 0	12.0	17	00 153 477 0	16.0	21	00 153 676 1	24.5	11	00 155 011 0	9.0	4	00 260 125 0	2.0	12
00 153 033 0	13.0	17	00 153 478 0	17.0	11	00 153 688 1	24.5	13	00 155 012 0	9.0	9	00 260 126 0	2.0	9
00 153 037 2	12.0	19	00 153 478 0	18.0	11	00 153 826 0	7.0	2	00 155 014 2	10.0	10	00 260 127 0	2.0	14
00 153 037 2	13.0	19	00 153 479 0	21.0	10	00 153 826 0	7.1	2	00 155 016 0	10.0	9	00 260 231 0	2.0	3

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 260 241 0	1.0	18	00 260 531 0	4.0	41	00 260 989 0	6.1	10	00 900 636 0	14.0	29	00 901 452 0	6.1	20
00 260 242 0	2.0	1	00 260 531 0	4.1	41	00 260 989 0	7.1	10	00 900 636 0	15.0	18	00 901 452 0	7.0	19
00 260 250 0	20.0	15	00 260 531 0	8.0	9	00 260 997 1	8.0	15	00 900 636 0	20.0	39	00 901 452 0	7.1	19
00 260 251 0	20.0	32	00 260 575 0	20.0	25	00 260 997 1	9.0	2	00 900 636 0	24.0	1	00 901 452 0	20.0	14
00 260 252 0	20.0	32	00 260 576 0	20.0	24	00 261 054 0	14.0	25	00 900 637 0	17.0	44	00 901 453 0	1.0	7
00 260 260 0	12.0	16	00 260 586 0	4.0	1	00 261 065 0	3.1	16	00 900 637 0	18.0	44	00 901 454 0	4.0	27
00 260 260 0	13.0	16	00 260 586 0	4.1	1	00 261 066 0	4.1	16	00 900 637 0	19.0	2	00 901 454 0	4.1	27
00 260 271 0	7.0	2	00 260 589 0	5.0	18	00 261 067 0	4.1	16	00 900 637 0	20.0	36	00 901 455 0	2.0	5
00 260 271 0	7.1	2	00 260 589 0	5.1	18	00 261 070 0	5.1	1	00 900 637 0	23.0	1	00 901 495 0	3.0	9
00 260 280 0	4.0	16	00 260 592 0	5.0	22	00 261 071 0	5.1	1	00 900 656 0	2.0	28	00 901 495 0	3.1	9
00 260 281 0	5.0	1	00 260 592 0	5.1	22	00 261 075 0	6.1	12	00 900 656 0	17.0	30	00 901 495 0	4.0	9
00 260 282 0	7.0	12	00 260 593 0	3.0	1	00 261 076 0	7.1	12	00 900 656 0	18.0	30	00 901 495 0	4.1	9
00 260 285 0	9.0	10	00 260 593 0	3.1	1	00 261 077 0	7.1	12	00 900 656 0	20.0	31	00 901 602 1	14.3	6
00 260 286 0	10.0	10	00 260 594 0	3.0	16	00 261 080 0	3.1	22	00 900 658 0	1.0	14	00 902 402 0	5.0	9
00 260 287 0	10.0	9	00 260 599 0	1.0	15	00 261 109 0	14.3	5	00 900 674 0	2.0	26	00 902 402 0	5.1	9
00 260 288 0	10.0	8	00 260 600 1	14.0	1	00 261 110 0	14.3	1	00 900 675 0	12.0	1	00 902 402 0	6.0	14
00 260 291 0	16.0	19	00 260 603 0	12.0	29	00 261 131 0	4.1	30	00 900 675 0	13.0	1	00 902 402 0	6.1	14
00 260 299 0	20.0	11	00 260 604 0	11.0	6	00 265 978 0	24.5	21	00 900 677 0	7.0	15	00 903 137 1	14.0	21
00 260 300 0	18.0	35	00 260 605 0	4.0	38	00 265 979 0	24.5	22	00 900 677 0	7.1	15	00 903 427 1	25.0	1
00 260 320 0	2.0	3	00 260 605 0	4.1	38	00 265 979 0	24.5	23	00 901 013 0	11.0	9	00 903 661 0	25.0	14
00 260 321 0	1.0	17	00 260 605 0	5.0	17	00 344 524 0	15.0	12	00 901 061 2	20.0	37	00 904 092 1	8.0	14
00 260 330 0	1.0	2	00 260 605 0	5.1	17	00 344 692 4	16.0	5	00 901 122 0	12.0	18	00 904 710 1	24.0	9
00 260 341 1	4.0	50	00 260 605 0	6.0	16	00 347 212 3	8.0	21	00 901 122 0	13.0	18	00 904 779 0	24.5	18
00 260 341 1	4.1	50	00 260 605 0	6.1	16	00 440 135 2	30.0	1	00 901 159 0	15.0	5	00 904 804 1	21.0	4
00 260 357 0	4.0	1	00 260 606 0	11.0	3	00 440 148 1	30.0	1	00 901 425 0	24.0	6	00 904 850 1	8.0	22
00 260 357 0	4.1	1	00 260 607 0	11.0	4	00 492 119 0	1.0	19	00 901 434 0	10.0	1	00 904 850 1	23.0	3
00 260 471 0	20.0	32	00 260 616 0	20.0	1	00 900 227 2	12.0	22	00 901 434 0	16.0	12	00 904 884 2	1.0	11
00 260 472 0	20.0	32	00 260 640 0	20.0	20	00 900 227 2	13.0	22	00 901 434 0	19.0	15	00 905 338 0	17.0	18
00 260 473 0	20.0	25	00 260 644 0	4.0	37	00 900 289 1	22.0	6	00 901 435 0	19.0	22	00 905 338 0	18.0	18
00 260 474 0	20.0	24	00 260 644 0	4.1	37	00 900 304 1	1.0	5	00 901 435 0	20.0	28	00 906 040 1	22.0	10
00 260 489 1	20.0	34	00 260 644 0	5.0	23	00 900 304 1	19.0	22	00 901 436 0	10.0	7	00 906 802 2	16.0	1
00 260 490 2	20.0	42	00 260 644 0	5.1	23	00 900 304 1	19.0	27	00 901 436 0	22.0	5	00 906 802 2	17.0	33
00 260 493 0	19.0	4	00 260 740 0	17.0	26	00 900 304 1	20.0	5	00 901 439 1	20.0	6	00 906 802 2	18.0	33
00 260 494 0	19.0	11	00 260 740 0	18.0	26	00 900 304 1	20.0	26	00 901 451 0	8.0	16	00 906 983 1	2.0	24
00 260 495 0	19.0	28	00 260 788 0	24.5	12	00 900 304 1	20.0	28	00 901 451 0	9.0	1	00 906 983 1	9.0	13
00 260 496 0	19.0	31	00 260 899 0	16.0	22	00 900 304 1	24.5	16	00 901 452 0	3.0	27	00 908 003 0	9.0	5
00 260 504 0	12.0	21	00 260 899 0	17.0	8	00 900 614 0	19.0	19	00 901 452 0	3.1	27	00 908 207 1	19.0	12
00 260 504 0	13.0	21	00 260 899 0	18.0	8	00 900 614 0	20.0	18	00 901 452 0	5.0	19	00 908 207 1	25.0	7
00 260 505 2	12.0	23	00 260 989 0	4.1	22	00 900 632 0	17.0	14	00 901 452 0	5.1	19	00 908 212 0	15.0	17
00 260 505 2	13.0	23	00 260 989 0	5.1	11	00 900 632 0	18.0	14	00 901 452 0	6.0	20	00 908 212 0	17.0	15

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 908 212 0	18.0	15	00 908 718 0	25.0	6	00 910 111 1	17.0	13	00 910 609 0	13.0	11	00 910 864 1	7.0	5
00 908 212 0	22.0	7	00 908 758 0	8.0	18	00 910 111 1	18.0	13	00 910 609 0	14.0	12	00 910 864 1	7.1	5
00 908 215 0	1.0	10	00 908 758 0	10.0	3	00 910 251 1	9.0	8	00 910 609 0	24.5	3	00 910 865 1	2.0	17
00 908 220 0	7.0	14	00 908 758 0	14.0	26	00 910 303 1	3.0	3	00 910 619 1	24.5	19	00 910 865 1	3.0	21
00 908 220 0	7.1	14	00 908 758 0	14.3	4	00 910 303 1	3.1	3	00 910 624 0	2.0	29	00 910 865 1	3.1	21
00 908 525 1	16.0	11	00 908 758 0	16.0	15	00 910 303 1	4.0	3	00 910 642 0	8.0	15	00 910 865 1	4.0	21
00 908 525 1	17.0	37	00 908 758 0	17.0	17	00 910 303 1	4.1	3	00 910 642 0	9.0	2	00 910 865 1	4.1	21
00 908 525 1	18.0	37	00 908 758 0	18.0	17	00 910 325 0	25.0	3	00 910 643 1	8.0	20	00 910 865 1	5.0	5
00 908 701 0	1.0	8	00 908 758 0	19.0	13	00 910 351 1	21.0	2	00 910 727 1	3.0	34	00 910 865 1	5.1	5
00 908 701 0	2.0	11	00 908 758 0	20.0	10	00 910 353 0	17.0	12	00 910 727 1	3.1	34	00 910 865 1	6.0	5
00 908 701 0	4.0	40	00 908 758 0	22.0	11	00 910 353 0	18.0	12	00 910 727 1	4.0	34	00 910 865 1	6.1	5
00 908 701 0	4.1	40	00 908 758 0	23.0	5	00 910 353 0	23.0	4	00 910 727 1	4.1	34	00 910 865 1	7.0	5
00 908 701 0	5.0	21	00 909 503 1	24.5	20	00 910 361 0	20.0	9	00 910 862 0	3.0	21	00 910 865 1	7.1	5
00 908 701 0	5.1	21	00 909 909 1	11.0	8	00 910 361 0	20.0	16	00 910 862 0	3.1	21	00 910 902 0	3.0	19
00 908 701 0	6.0	17	00 909 909 1	14.0	28	00 910 411 1	15.0	6	00 910 862 0	4.0	21	00 910 902 0	3.1	19
00 908 701 0	6.1	17	00 909 909 1	14.3	3	00 910 411 1	16.0	24	00 910 862 0	4.1	21	00 910 902 0	4.0	19
00 908 701 0	7.0	17	00 909 909 1	19.0	3	00 910 411 1	17.0	47	00 910 862 0	5.0	5	00 910 902 0	5.0	7
00 908 701 0	7.1	17	00 909 909 1	22.0	8	00 910 411 1	18.0	45	00 910 862 0	5.1	5	00 910 902 0	6.0	7
00 908 701 0	8.0	7	00 909 909 1	23.0	6	00 910 411 1	24.0	12	00 910 862 0	6.0	5	00 910 902 0	7.0	7
00 908 701 0	9.0	7	00 909 909 1	24.0	2	00 910 413 0	2.0	21	00 910 862 0	6.1	5	00 910 903 0	3.0	19
00 908 701 0	12.0	10	00 909 910 1	2.0	30	00 910 413 0	19.0	20	00 910 862 0	7.0	5	00 910 903 0	3.1	19
00 908 701 0	12.0	15	00 909 910 1	3.0	26	00 910 413 0	20.0	19	00 910 862 0	7.1	5	00 910 903 0	4.0	19
00 908 701 0	13.0	10	00 909 910 1	3.1	26	00 910 413 0	24.0	8	00 910 863 0	3.0	21	00 910 903 0	5.0	7
00 908 701 0	13.0	15	00 909 910 1	4.0	26	00 910 414 0	8.0	19	00 910 863 0	3.1	21	00 910 903 0	6.0	7
00 908 701 0	14.0	13	00 909 910 1	4.1	26	00 910 414 0	10.0	11	00 910 863 0	4.0	21	00 910 903 0	7.0	7
00 908 701 0	19.0	13	00 909 910 1	5.0	20	00 910 414 0	16.0	23	00 910 863 0	4.1	21	00 910 904 0	3.1	19
00 908 701 0	19.0	25	00 909 910 1	5.1	20	00 910 414 0	19.0	23	00 910 863 0	5.0	5	00 910 904 0	5.0	7
00 908 701 0	20.0	2	00 909 910 1	6.0	18	00 910 414 0	20.0	27	00 910 863 0	5.1	5	00 910 904 0	6.0	7
00 908 701 0	20.0	10	00 909 910 1	6.1	18	00 910 506 1	1.0	6	00 910 863 0	6.0	5	00 910 904 0	7.0	7
00 908 701 0	24.5	2	00 909 910 1	7.0	18	00 910 506 1	1.0	13	00 910 863 0	6.1	5	00 910 912 0	3.0	31
00 908 704 1	15.0	9	00 909 910 1	7.1	18	00 910 506 1	14.0	22	00 910 863 0	7.0	5	00 910 912 0	3.1	31
00 908 704 1	21.0	1	00 909 910 1	8.0	8	00 910 506 1	19.0	23	00 910 863 0	7.1	5	00 910 912 0	4.0	31
00 908 704 1	24.0	13	00 909 910 1	9.0	6	00 910 506 1	19.0	26	00 910 864 1	3.0	21	00 910 912 0	4.1	31
00 908 706 0	19.0	14	00 909 912 1	2.0	27	00 910 506 1	20.0	3	00 910 864 1	3.1	21	00 910 913 0	3.0	31
00 908 706 0	20.0	33	00 909 912 1	12.0	2	00 910 506 1	20.0	27	00 910 864 1	4.0	21	00 910 913 0	3.1	31
00 908 706 0	24.0	10	00 909 912 1	13.0	2	00 910 506 1	24.5	17	00 910 864 1	4.1	21	00 910 913 0	4.0	31
00 908 716 1	3.0	2	00 909 922 1	1.0	9	00 910 514 1	2.0	20	00 910 864 1	5.0	5	00 910 913 0	4.1	31
00 908 716 1	3.1	2	00 910 031 0	25.0	8	00 910 514 1	16.0	18	00 910 864 1	5.1	5	00 910 914 0	3.0	31
00 908 716 1	4.0	2	00 910 035 0	17.0	29	00 910 609 0	2.0	6	00 910 864 1	6.0	5	00 910 914 0	3.1	31
00 908 716 1	4.1	2	00 910 035 0	18.0	29	00 910 609 0	12.0	11	00 910 864 1	6.1	5	00 910 914 0	4.0	31

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 910 914 0	4.1	31	00 911 541 0	4.1	35	00 912 719 0	26.0	24	00 917 011 0	14.3	8	00 920 969 0	15.0	11
00 910 915 0	3.0	31	00 911 659 0	3.0	20	00 912 719 0	27.0	24	00 917 011 0	24.5	15	00 920 970 0	15.0	4
00 910 915 0	3.1	31	00 911 659 0	3.1	20	00 912 720 2	5.0	14	00 917 506 0	17.0	22	00 920 978 0	16.0	4
00 910 915 0	4.0	31	00 911 659 0	4.0	20	00 912 720 2	5.1	14	00 917 506 0	18.0	22	00 920 988 2	17.0	9
00 910 915 0	4.1	31	00 911 659 0	4.1	20	00 912 747 2	11.0	10	00 917 602 0	17.0	23	00 921 025 2	17.0	1
00 911 132 0	3.0	33	00 911 659 0	5.0	8	00 912 747 2	14.0	18	00 917 602 0	18.0	23	00 921 059 2	16.0	6
00 911 132 0	3.1	33	00 911 659 0	6.0	6	00 915 073 0	5.0	2	00 918 315 0	17.0	19	00 921 077 1	18.0	5
00 911 132 0	4.0	33	00 911 659 0	7.0	6	00 915 073 0	5.1	2	00 918 315 0	18.0	19	00 921 083 1	15.0	14
00 911 132 0	4.1	33	00 911 659 0	22.0	4	00 915 073 0	6.0	11	00 918 703 0	17.0	50	00 921 083 1	18.0	2
00 911 132 0	12.0	5	00 911 668 0	3.0	32	00 915 073 0	6.1	11	00 918 703 0	18.0	35	00 921 093 1	17.0	51
00 911 132 0	13.0	5	00 911 668 0	3.1	32	00 915 073 0	7.0	11	00 919 002 0	28.0	4	00 921 145 0	15.0	8
00 911 132 0	22.0	14	00 911 668 0	4.0	32	00 915 073 0	7.1	11	00 919 002 0	29.0	4	00 921 225 0	17.0	7
00 911 133 0	3.0	33	00 911 668 0	4.1	32	00 915 078 0	3.0	14	00 919 103 0	26.0	22	00 921 252 0	17.0	2
00 911 133 0	3.1	33	00 911 802 0	18.0	35	00 915 078 0	3.0	15	00 919 103 0	27.0	22	00 921 252 0	18.0	7
00 911 133 0	4.0	33	00 911 804 0	17.0	50	00 915 078 0	3.1	14	00 919 105 0	4.0	39	00 921 264 0	17.0	4
00 911 133 0	4.1	33	00 911 816 0	5.0	16	00 915 078 0	3.1	15	00 919 105 0	4.1	39	00 921 264 0	18.0	4
00 911 133 0	12.0	5	00 911 816 0	5.1	16	00 915 078 0	4.0	14	00 919 105 0	5.0	24	00 921 276 0	15.0	15
00 911 133 0	13.0	5	00 911 816 0	6.0	3	00 915 078 0	4.1	14	00 919 105 0	5.1	24	00 921 428 0	17.0	50
00 911 133 0	22.0	14	00 911 816 0	6.1	3	00 915 078 0	5.0	3	00 919 105 0	6.0	19	00 921 980 0	22.0	16
00 911 134 0	3.0	33	00 911 816 0	7.0	3	00 915 078 0	5.1	3	00 919 105 0	6.1	19	00 922 671 1	25.0	15
00 911 134 0	3.1	33	00 911 816 0	7.1	3	00 915 078 0	6.0	13	00 919 105 0	7.0	16	00 924 003 0	17.0	46
00 911 134 0	4.0	33	00 912 501 0	11.0	7	00 915 078 0	6.1	13	00 919 105 0	7.1	16	00 924 004 0	17.0	46
00 911 134 0	4.1	33	00 912 502 1	10.0	2	00 915 081 0	3.0	17	00 919 105 0	8.0	5	00 924 004 0	18.0	46
00 911 134 0	12.0	5	00 912 502 1	16.0	13	00 915 081 0	3.1	17	00 919 105 0	9.0	14	00 924 007 0	2.0	31
00 911 134 0	13.0	5	00 912 503 1	20.0	22	00 915 081 0	4.0	17	00 919 106 0	4.0	42	00 924 007 0	23.0	10
00 911 134 0	22.0	14	00 912 504 1	10.0	6	00 915 081 0	4.1	17	00 919 106 0	4.1	42	00 924 208 0	16.0	2
00 911 136 1	12.0	5	00 912 507 1	2.0	25	00 915 084 1	7.0	13	00 919 106 0	5.0	25	00 924 208 0	17.0	6
00 911 136 1	13.0	5	00 912 510 0	20.0	13	00 915 084 1	7.1	13	00 919 106 0	5.1	25	00 924 208 0	18.0	6
00 911 136 1	24.5	14	00 912 511 0	20.0	4	00 915 116 0	22.0	20	00 919 106 0	6.0	21	00 924 535 1	25.0	5
00 911 522 1	17.0	21	00 912 641 2	8.0	11	00 915 742 0	3.0	8	00 919 106 0	6.1	21	00 924 569 0	20.0	34
00 911 522 1	18.0	21	00 912 644 2	8.0	11	00 915 742 0	3.1	8	00 919 107 0	14.0	17	00 924 569 0	20.0	42
00 911 536 0	5.0	4	00 912 644 2	17.0	39	00 915 742 0	4.0	8	00 919 811 1	3.0	7	00 924 569 0	30.0	10
00 911 536 0	5.1	4	00 912 644 2	18.0	39	00 915 742 0	4.1	8	00 919 811 1	3.1	7	00 924 576 0	25.0	19
00 911 536 0	6.0	9	00 912 650 0	5.0	13	00 917 000 1	19.0	29	00 919 811 1	4.0	7	00 924 611 0	25.0	10
00 911 536 0	6.1	9	00 912 650 0	5.1	13	00 917 000 1	20.0	29	00 919 811 1	4.1	7	00 924 623 0	25.0	9
00 911 536 0	7.0	9	00 912 660 2	11.0	10	00 917 001 0	1.0	16	00 919 811 1	22.0	24	00 924 625 0	30.0	10
00 911 536 0	7.1	9	00 912 660 2	14.0	18	00 917 001 0	19.0	29	00 920 002 0	17.0	32	00 924 626 0	30.0	10
00 911 541 0	3.0	35	00 912 670 1	2.0	23	00 917 001 0	20.0	29	00 920 002 0	18.0	32	00 924 627 2	25.0	17
00 911 541 0	3.1	35	00 912 670 1	16.0	9	00 917 004 1	14.0	2	00 920 968 0	16.0	4	00 924 628 1	25.0	20
00 911 541 0	4.0	35	00 912 714 2	2.0	2	00 917 011 0	14.0	23	00 920 968 0	18.0	1	00 924 629 0	25.0	2

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 924 634 0	25.0	18	00 930 537 0	4.1	29	00 939 145 1	30.0	13	00 949 429 0	27.0	13	00 956 253 0	28.0	1
00 924 649 1	25.0	16	00 930 537 0	4.1	44	00 939 170 1	30.0	8	00 949 445 1	26.0	6	00 956 560 0	26.0	21
00 924 693 0	25.0	27	00 930 537 0	12.0	26	00 939 212 1	30.0	9	00 949 445 1	27.0	27	90 003 520 0	22.0	17
00 924 697 0	25.0	12	00 930 537 0	13.0	26	00 939 218 1	30.0	13	00 949 463 0	27.0	11			
00 924 698 0	25.0	11	00 931 122 0	4.1	44	00 939 278 1	30.0	14	00 949 465 0	27.0	23			
00 924 699 0	25.0	13	00 934 612 0	4.1	43	00 939 429 1	30.0	1	00 949 568 0	27.0	13			
00 924 709 0	25.0	26	00 934 612 0	5.1	6	00 939 469 1	31.0	3	00 949 630 0	26.0	12			
00 924 919 2	17.0	20	00 934 612 0	6.1	8	00 939 471 1	31.0	1	00 949 630 0	27.0	12			
00 924 919 2	18.0	20	00 934 612 0	7.1	8	00 939 472 2	31.0	2	00 949 673 0	27.0	25			
00 924 926 0	23.0	7	00 934 635 0	3.1	18	00 939 529 0	31.0	4	00 949 674 0	26.0	25			
00 925 021 0	8.0	10	00 934 635 0	4.1	18	00 939 532 0	30.0	4	00 949 717 0	26.0	26			
00 925 101 1	15.0	7	00 934 904 0	8.0	2	00 942 067 0	30.0	7	00 949 852 1	26.0	56			
00 925 101 1	16.0	3	00 934 904 0	9.0	3	00 942 085 0	30.0	6	00 949 852 1	27.0	56			
00 925 101 1	17.0	34	00 936 317 1	3.0	13	00 942 103 1	30.0	3	00 949 863 0	26.0	54			
00 925 102 1	17.0	34	00 936 317 1	3.1	13	00 942 104 1	30.0	4	00 949 863 0	27.0	54			
00 925 102 1	18.0	34	00 936 317 1	4.0	13	00 942 107 1	30.0	8	00 949 934 0	26.0	5			
00 925 111 0	15.0	13	00 936 317 1	4.1	13	00 942 118 0	30.0	5	00 949 934 0	27.0	5			
00 925 113 0	17.0	24	00 936 335 0	22.0	2	00 942 296 0	30.0	2	00 949 945 0	27.0	4			
00 925 113 0	18.0	24	00 937 502 0	11.0	2	00 942 297 0	30.0	2	00 953 058 1	14.0	15			
00 925 125 1	20.0	21	00 937 555 0	11.0	5	00 942 301 0	30.0	2	00 953 058 1	14.3	7			
00 925 128 0	20.0	7	00 937 616 0	8.0	6	00 949 053 1	26.0	1	00 953 084 0	24.5	10			
00 925 202 2	22.0	3	00 937 616 0	9.0	15	00 949 153 0	5.0	12	00 953 158 0	14.0	9			
00 926 000 0	3.0	1	00 937 712 0	16.0	7	00 949 153 0	5.1	12	00 953 184 0	24.5	7			
00 926 000 0	3.1	1	00 937 727 0	3.0	6	00 949 153 0	29.0	10	00 953 249 2	14.0	7			
00 926 000 0	4.0	50	00 937 727 0	3.1	6	00 949 154 1	5.0	10	00 953 262 0	24.5	4			
00 926 000 0	4.1	50	00 937 727 0	4.0	6	00 949 154 1	5.1	10	00 953 328 0	14.0	8			
00 926 000 0	22.0	30	00 937 727 0	4.1	6	00 949 154 1	6.0	15	00 953 330 0	24.5	5			
00 927 104 0	20.0	12	00 937 727 0	17.0	3	00 949 154 1	28.0	10	00 953 715 0	15.0	16			
00 930 103 0	22.0	13	00 937 727 0	22.0	23	00 949 154 1	28.0	10	00 955 219 0	23.0	11			
00 930 507 0	13.0	4	00 938 831 0	14.0	10	00 949 322 1	22.0	1	00 955 322 0	27.0	26			
00 930 535 0	14.0	5	00 938 831 0	24.5	8	00 949 352 0	26.0	53	00 955 916 0	6.0	15			
00 930 535 0	24.5	6	00 938 832 0	14.0	6	00 949 352 0	27.0	53	00 955 916 0	6.1	15			
00 930 536 1	3.0	18	00 938 832 0	24.5	9	00 949 364 0	26.0	13	00 955 916 0	28.0	10			
00 930 536 1	4.0	18	00 938 833 0	14.0	11	00 949 379 0	26.0	4	00 956 024 1	27.0	1			
00 930 536 1	5.0	6	00 938 833 0	24.5	1	00 949 397 1	27.0	21	00 956 145 0	28.0	2			
00 930 536 1	6.0	8	00 939 063 0	17.0	25	00 949 399 0	26.0	10	00 956 145 0	29.0	2			
00 930 536 1	7.0	8	00 939 063 0	18.0	25	00 949 399 0	27.0	28	00 956 228 0	29.0	1			
00 930 537 0	3.0	29	00 939 100 4	31.0	5	00 949 403 0	26.0	11	00 956 229 2	28.0	5			
00 930 537 0	3.1	29	00 939 138 3	30.0	11	00 949 410 0	26.0	23	00 956 229 2	29.0	5			
00 930 537 0	4.0	29	00 939 139 1	30.0	12	00 949 428 0	26.0	27	00 956 230 0	29.0	6			

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile!

Das gibt Sicherheit und spart Kosten!

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit, lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf!

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung!

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten!

**Darum lieber gleich
Original-KRONE-Ersatzteile!**

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**

Use

Original-KRONE parts only

**This will increase operational reliability
and help to save costs!**

Original-KRONE-spares parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long life and low prices!

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using original KRONE parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as on a new machine!

Imitations and copies of parts, in particular working parts, are not as reliable as they seem to be! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if these are cheaper.

**In any case it's better
to use original KRONE parts!**

**Spare parts list also
available as CD-ROM!**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE!**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts!**

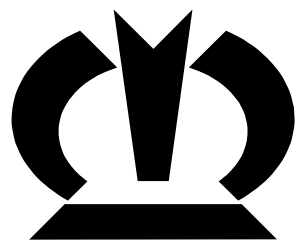
Les pièces de rechange d'origine Krone vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une machine nouvelle.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix!

**De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux
pièces de rechange d'origine KRONE!**

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**



KRONE

. . . konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 59 77/935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 59 77/935-239 - ET-Lager

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de